

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

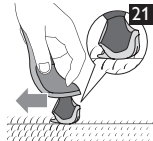
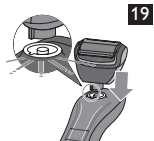
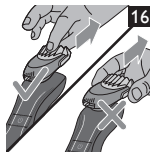
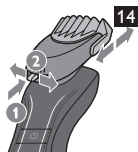
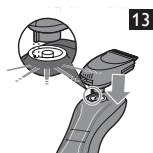
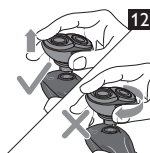
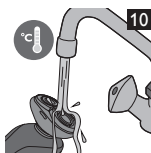
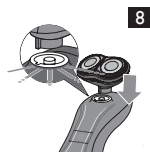
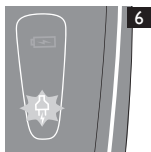
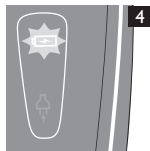
Question?
Contact
Philips

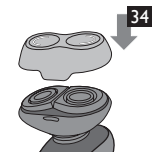
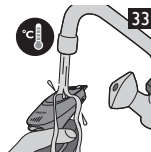
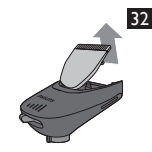
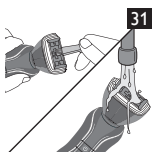
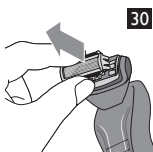
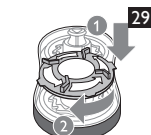
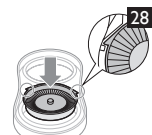
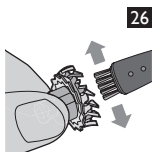
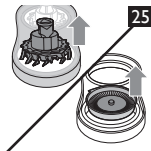
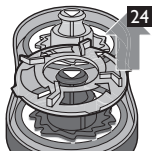
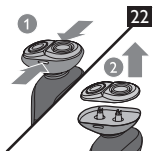
YS534
YS521

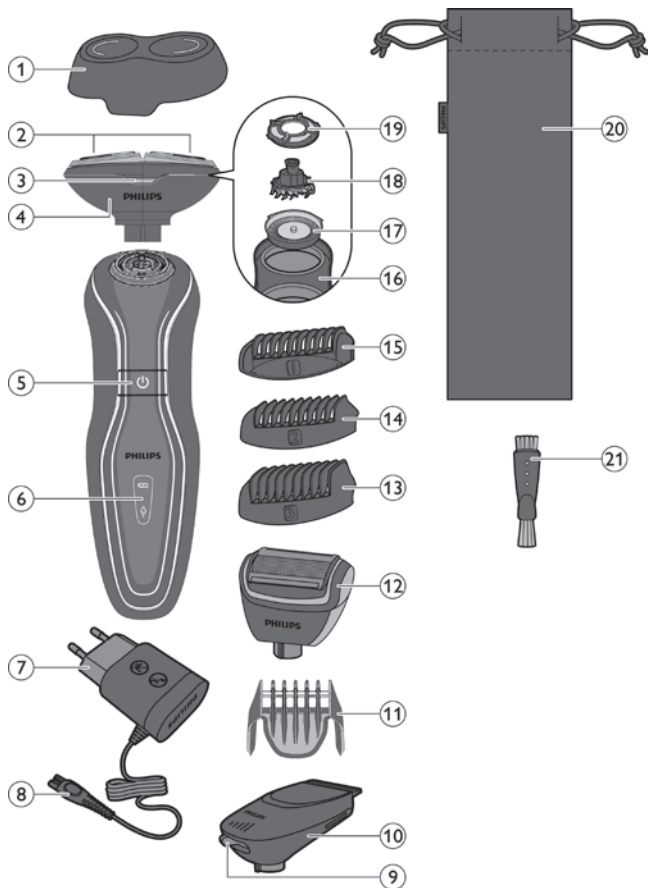


User manual

PHILIPS







ENGLISH 6

العربية 35

INDONESIA 36

فارسی 66

한국어 67

BAHASA MELAYU 84

PORTUGUÊS DO BRASIL 102

ภาษาไทย 119

TIẾNG VIỆT 132

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

For additional functionality you can buy click-on/off attachments at **www.philips.com/shop**.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Make sure the adapter does not get wet (Fig. 1).
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.

Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance, the attachments and the adapter out of the reach of children.
- Before you use an attachment, always check it for damage or wear. If the attachment is damaged or worn, do not use it, as injury may occur. Replace a damaged attachment before you use it again (see chapter 'Replacement').
- Be careful with hot water when you clean the appliance and the attachments. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Caution

- Charge, use and store the appliance and the attachments at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the beard styler attachment to trim facial hair (beard, moustache and sideburns).
- Only use the body groomer attachment to groom body parts below the neckline. Do not use it to groom facial or scalp hair.
- Always put the protection cap on the shaver to protect the shaving heads when you are travelling.
- The appliance and the attachments are not dishwasher-proof.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the appliance and the attachments.
- Only use the adapter supplied.
- Do not use the appliance, the attachments or the adapter if they are damaged.
- If the adapter or an attachment is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Water may leak from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the appliance.

Compliance with standards

- This appliance complies with the internationally approved safety regulations and can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap (Fig. 2).
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

General

- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

General description (Fig. 3)

- 1 Protection cap
- 2 Shaving unit
- 3 Shaving unit release buttons
- 4 Shaving attachment
- 5 On/off button
- 6 Display
- 7 Adapter
- 8 Small plug
- 9 Hair length selector (YS534 only)
- 10 Beard styler attachment (YS534 only)
- 11 Beard styler trimming comb (YS534 only)
- 12 Bodygroomer attachment
- 13 Large bodygroomer trimming comb (YS534 only)
- 14 Medium bodygroomer trimming comb (YS534 only)
- 15 Small bodygroomer trimming comb
- 16 Shaving head holder
- 17 Guard
- 18 Cutter
- 19 Retaining ring
- 20 Pouch (YS534 only)
- 21 Cleaning brush

Charging

It takes approx. 60 minutes to fully charge the battery.

When you charge the appliance for the first time or after a long period of disuse, let it charge for 90 minutes.

A fully charged appliance provides up to 40 operating minutes.

The operating minutes of your appliance may vary over time, depending on your shaving/styling behaviour, cleaning habits, beard type and whether or not you use shaving gel or shaving foam.

'Charging' indication

- When the appliance is charging, the battery symbol flashes green. When the battery is low or empty, the battery symbol and the plug symbol start to flash green and orange alternately during the first few minutes of charging to indicate quick charging (Fig. 4).

'Battery fully charged' indication

- When the battery is fully charged, the battery symbol lights up green continuously (Fig. 5).
- If you leave the appliance connected to the mains, the battery symbol goes out after 30 minutes.

'Battery low' indication

- When the battery is almost empty, the plug symbol starts flashing orange (Fig. 6).
- When you switch off the appliance, the plug symbol continues to flash orange for a few more seconds.

Quick charge

The quick charge is indicated by the battery symbol and plug symbol flashing green and orange alternately. When the plug symbol stops flashing orange after approximately 5 minutes, the appliance contains enough energy for a touch up.

Charging

Do not charge the appliance in a closed pouch or in the packaging.

- 1** Put the small plug in the appliance.
- 2** Put the adapter in the wall socket.
 - ▶ The battery symbol on the appliance flashes to show that the appliance is charging (see chapter 4).

When you remove the adapter from the wall socket and leave the small plug in the appliance, the appliance may not work for a few seconds.

Caution: It is not possible to use the appliance while it is connected to the mains.

Shaving

Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.

We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

- Only use this shaving attachment to shave facial hair. You can use this attachment wet or dry with shaving gel or shaving foam. Do not use this attachment to shave body hair or scalp hair. The different attachments of this appliance are designed for specific types of hair and your facial hair differs from body hair or scalp hair (Fig. 7).

Note: This appliance does not work from the mains for safety reasons.

Attaching the shaving attachment

- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Insert the lug of the shaving attachment into the slot in the top of the appliance. Press it downwards to attach it to the appliance (Fig. 8).

Do not twist the shaving attachment while you place it on the appliance.

Using the shaver

- 1 Press the on/off button to switch on the appliance.
- 2 Move the shaving unit over your skin. (Fig. 9)

To ensure the best result move the appliance in circular motion over your skin.

- 3 Press the on/off button to switch off the appliance.

Wet shaving

To achieve better shaving results you can also use this shaver on a wet face with shaving foam or shaving gel.

To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

- 1** Apply some water to your skin.
- 2** Apply shaving foam or shaving gel to your skin.
- 3** Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin. (Fig. 10)
- 4** Press the on/off button to switch on the appliance.
- 5** Move the shaving unit over your skin. Make circular movements (Fig. 9).

Rinse the shaving unit under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

- 6** Dry your face and thoroughly rinse the shaving unit with a sufficient amount of water after every shave. Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaving unit (see also chapter 9).

Beard styling (YS534 only)

- Only use this beard styler attachment to style facial hair. Do not use this attachment to style body hair or scalp hair. The different attachments of this appliance are designed for specific types of hair and your facial hair differs from body hair or scalp hair (Fig. 11).

The appliance does not work from the mains for safety reasons.

Attaching the beard styler attachment

- 1** Make sure the appliance is switched off.
- 2** Pull the shaving attachment straight off the appliance (Fig. 12).

Do not twist the shaving attachment while you pull it off the appliance.

12 ENGLISH

- 3 Insert the lug of the beard styler attachment into the slot in the top of the appliance. Press it downwards to attach it to the appliance (Fig. 13).

Using the beard styler attachment with comb

You can use the beard styler attachment with the comb attached to trim your beard at one fixed setting, but also at different length settings. You can choose any setting between 1 and 5mm.

- 1 Press the length selector (1) and then push it to the left or right (2) to select the desired hair length setting. (Fig. 14)
- 2 Press the on/off button to switch on the appliance.
- 3 You can now start styling your beard. (Fig. 15)

Make sure that the front of the comb is fully in contact with the skin and move the appliance against the direction of hair growth. You may want to try different positions (upwards, downwards, or across), depending on the direction of hair growth.

Using the beard styler attachment without comb

You can use the beard styler attachment without comb to contour or cut shapes in beard hair:

- 1 Pull the comb off the beard styler attachment. (Fig. 16)
- 2 Press the on/off button to switch on the appliance.
- 3 You can now start contouring your beard. Be careful, the appliance cuts hair very close to the skin, at a length of 1mm. (Fig. 17)

Bodygrooming

- Only use this body groomer attachment to groom your body hair. You can use this attachment wet or dry to groom or trim hair on all parts of the body below the neckline. Do not use this attachment to groom or trim facial hair or scalp hair. The different attachments of this appliance are designed for specific types of hair and body hair differs from facial hair or scalp hair (Fig. 18).

Take your time when you first start to groom sensitive areas. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.

The appliance does not work from the mains for safety reasons.

Attaching the body groomer attachment

- 1** Make sure the appliance is switched off.
- 2** Pull the shaving attachment straight off the appliance (Fig. 12).

Do not twist the attachment while you pull it off the appliance.

- 3** Insert the lug of the body groomer attachment into the slot in the top of the appliance. Press it downwards to attach it to the appliance (Fig. 19).

Trimming

The trimming comb allows you to cut hair to different lengths.

Trimming comb	Hair length after cutting
Small	3mm
Medium (YS534 only)	5mm
Large (YS534 only)	7mm

- 1** Switch off the appliance.
- 2** Snap the comb onto the body groomer attachment with the teeth pointing in either direction. (Fig. 20)
- 3** Press the on/off button to switch on the appliance.
- 4** To trim the hair, move the appliance against the direction of hair growth (Fig. 21).

Always make sure that the teeth of the comb point in the direction in which you move the appliance.

Grooming

- 1 If a trimming comb is still attached, remove it.
- 2 Press the on/off button to switch on the appliance.
- 3 Place the body groomer on the skin.
- 4 Move the appliance against the direction of hair growth with one hand, while you stretch the skin with the other hand.

Make sure that the body groomer is always fully in contact with the skin.

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver and its accessories.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burned.

Note: To prevent inflammation of your skin, you should clean the appliance thoroughly on a regular basis.

- Clean the appliance and the attachments after every use to prevent pollution of the shaver and blockages.
- You can clean the outside of the appliance with a damp cloth. Do not clean an attachment with a cloth.

Cleaning the shaving attachment

- Clean the shaving heads frequently with Philips Shaving Head Cleaning Spray (HQ110) for optimal shaving performance.

- 1 Switch off the appliance.
- 2 Press the release buttons on the shaving attachment (1) and pull the shaving unit off the shaving attachment (2) (Fig. 22).
- 3 To unlock the orange retaining ring, turn it in the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (Fig. 23).
- 4 Lift the retaining ring out of the shaving head holder. (Fig. 24)
- 5 Remove one cutter and its shaving guard (Fig. 25).

Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

6 Clean the cutter with the cleaning brush supplied (Fig. 26).

7 Clean the inside of the shaving guard (Fig. 27).

You can also clean the cutter and its guard under a tap of hot water.

8 After cleaning, place the shaving guard back into the shaving head holder. Make sure the two wings fit exactly into the recesses of the shaving head holder (Fig. 28).

9 Place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards.

10 Place the retaining ring back onto the shaving head holder (1). To reattach the retaining ring, turn it against the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (2) (Fig. 29).

Make sure the retaining ring is fixed properly. The four wings of the retaining ring have to be located exactly under the recesses of the shaving head holder.

Repeat step 1-10 for the other shaving heads.

11 Reattach the shaving unit to the shaving attachment.

If the shaving unit cannot be reattached smoothly, check if you have positioned the shaving heads properly and if the retaining rings are fixed properly.

Cleaning the body groomer attachment

1 Switch off the appliance.

2 If a trimming comb is still attached, remove it.

You can either push the trimming comb off the appliance or pull it off, depending on how the comb is placed on the appliance.

3 Pull the body groomer foil off the appliance (Fig. 30).

16 ENGLISH

- 4 Use the cleaning brush supplied to clean the inside of the body groomer attachment and rinse the inside under the tap (Fig. 31).
- 5 Rinse the body groomer foil under the tap.
- 6 Shake off excess water and place the body groomer foil back into the attachment.

Cleaning the beard styler attachment

- 1 Switch off the appliance.
- 2 Pull the comb off the beard styler attachment (Fig. 16).
- 3 Open the beard styler attachment (Fig. 32).
Dispose of the hairs in the garbage bin.
- 4 Rinse the beard styler attachment and the comb separately under a hot tap for some time (Fig. 33).
- 5 Lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage

Note: Make sure the appliance and the attachments are dry before you store them.

- 1 Put the protection cap on the shaver after use to prevent damage and to avoid dirt accumulation in the shaving heads (Fig. 34).

Note YS534: Store the shaver and all parts in the pouch.

- 2 Place a comb on the body groomer attachment for travelling or storage.

Replacement

Replacing the shaving heads

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads right away. Only replace the shaving heads with original RQ32 Philips shaving heads. See also chapter 'Ordering accessories'.

- 1 Follow steps 1-4 from chapter 'Cleaning and maintenance' under 'Cleaning the shaving attachment'.
- 2 Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit.
Make sure the two wings of the shaving heads fit exactly into the recesses.
- 3 Place the retaining rings back onto the shaving unit (1). To reattach the retaining rings, turn it against the direction of the arrows indicated in and on the retaining ring (2) (Fig. 29).

Make sure the retaining rings are fixed properly. The four wings of the retaining ring have to be located exactly under the recesses of the shaving head holder.

- 4 Reattach the shaving unit to the shaving attachment.

If the shaving unit cannot be reattached smoothly, check if you have positioned the shaving heads properly and if the retaining rings are fixed properly.

Replacing the body groomer foil

For a maximum grooming performance, we advise you to replace the body groomer foil every year. Replace the foil with TT2000 Philips bodygroomer foil.

- 1 Pull the body groomer foil off the attachment (Fig. 30).
- 2 Place the new foil onto the attachment and snap it into place.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

The following accessories are available:

- RQ32 Philips shaving heads
- TT2000 Philips bodygroomer foil
- YS511 Philips beard styler attachment

- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray
For replacement combs, please also visit www.shop.philips.com/service.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 35).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 36).

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the rechargeable battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

- 1** Undo the screw in the back panel of the appliance with a screwdriver (1) and remove the back panel (2).
- 2** Bend the hooks aside and remove the power unit.
- 3** Break the snap hooks (1) and remove the front panel of the power unit (2).
- 4** Take out the battery holder (1) and cut the battery tags with a pair of cutting pliers (2).
- 5** Remove the rechargeable battery.

Guarantee and support

If you need information or support, visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work, even though it is connected to the mains.	This appliance is not designed to be used directly from the mains.	Remove the adapter from the wall socket and the small plug from the appliance. You can now switch on the appliance again.
The appliance does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.
	The shaving heads are dirty.	Clean the cutters and guards with the cleaning brush supplied. See chapter 'Cleaning and maintenance'.

Problem	Possible cause	Solution
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the cutters and guards with the cleaning brush supplied. See chapter 'Cleaning and maintenance'.
	Shaving foam or shaving gel has accumulated in the shaving heads.	Rinse the shaving heads thoroughly with a sufficient amount of water.
The appliance does not work when I press the on/off button.	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery. See chapter 'Charging'.
	The temperature of the appliance is too high. In this case, the appliance does not work.	Let the appliance cool down. As soon as the temperature of the appliance has dropped sufficiently, you can switch on the appliance again.
	When you remove the adapter from the wall socket and leave the small plug in the appliance, the appliance does not work for a few seconds.	Remove the small plug from the appliance.
My skin is irritated after shaving.	Your skin needs time to get used to the Philips shaving system.	Skin irritation during the first 2-3 weeks of use is possible. After this period, the skin irritation usually disappears.

Problem	Possible cause	Solution
	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.
The rotation speed of the shaving heads is lower than usual.	Too much dirt has collected in the shaving heads.	Clean the shaving heads. See chapter cleaning and maintenance.
	The rechargeable battery is low.	Recharge the battery. See chapter 'Charging'.
The shaving heads do not stay in place.	You did not fix the retaining rings properly.	The retaining ring is fixed properly if the four wings of the retaining ring are located exactly under the recesses of the shaving head holder.
After fully charging the appliance, it provides less than 40 operating minutes.	If you have a heavy beard, the appliance may provide less than 40 operating minutes. The number of operating minutes may also vary over time, depending on your styling behaviour, cleaning habits and beard type.	
Reduced grooming performance	You have not attached the comb properly.	Remove the comb and reattach it.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
بعد شحن الجهاز بالكامل، يصبح وقت التشغيل أقل من ٤٠ دقيقة.	إذا كانت نفك غزيرة الشعر، يصبح وقت التشغيل أقل من ٤٠ دقيقة. وقد يتفاوت وقت التشغيل كذلك بمرور الوقت تبعًا لطريقتك المتبعة في تشذيب الذقن وعادات التنظيف ونوعية الذقن.	قم بإزالة المشط وإعادة تركيبه.
لقد تدهور أداء التهذيب.	ربما لم تركيب المشط بصورة صحيحة.	

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل عندما أقوم بالضغط على زر تشغيل/إيقاف.	البطارية القابلة لإعادة للشحن فارغة.	أعد شحن البطارية. انظر فصل "الشحن".
	ربما تكون درجة حرارة الجهاز مرتفعة للغاية. وفي هذه الحالة، لا يعمل الجهاز.	دع الجهاز يبرد. وبمجرد أن تنخفض درجة الحرارة بالقدر الكافي، يمكنك تشغيل الجهاز مرة أخرى.
	عند إزالة المهائئ من مقبس الحائط وترك القابيس في الجهاز، فقد لا يعمل الجهاز لبضع ثوانٍ.	قم بإزالة القابيس الصغير من الجهاز.
يحدث التهاب للجلد بعد الحلاقة.	تحتاج بشرتك إلى بعض الوقت حتى تعتاد على نظام الحلاقة الخاص بشركة Philips.	من الوارد أن تتعرض البشرة للالتهاب خلال أول أسبوعين أو ثلاثة من الاستخدام. وعادة ما يختفي الالتهاب بعد هذه الفترة.
	رؤوس الحلاقة تالفة أو بالية.	استبدل رؤوس الحلاقة. انظر فصل "الاستبدال".
سرعة دوران رؤوس الحلاقة أصبحت أبطء من المعتاد.	ربما تجمعت أوساخ شديدة على رؤوس الحلاقة.	نظف رؤوس الحلاقة. انظر فصل "التنظيف والصيانة".
	البطارية القابلة لإعادة للشحن ضعيفة.	أعد شحن البطارية. انظر فصل "الشحن".
رؤوس الحلاقة لا تثبت في مكانها.	إنك لم تقم بتثبيت حلقات الاحتجاز بصورة صحيحة.	تعلم أن حلقة الاحتجاز تم تثبيتها بصورة صحيحة إذا تم وضع الأجنحة الأربعة بحلقة الاحتجاز أسفل التجويفات بحامل رأس الحلاقة.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يرجى زيارة الموقع www.philips.com/support أو الاطلاع على كتيب الضمان العالمي المنفصل.

قيود الضمان

بموجب شروط الضمان الدولي لا يشمل الضمان رؤوس الحلاقة (الشفرات والواقيات) نظرًا لأنها قابلة للتآكل والبلاء.

اكتشاف المشكلات وحلها

يلخص هذا الفصل المشكلات العامة التي يمكن أن تواجهك مع استخدام الجهاز. وإذا لم تتمكن من حل المشكلة باستخدام المعلومات الواردة أدناه، قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.philips.com/support للحصول على قائمة بالأسئلة الشائعة أو اتصل بمركز خدمة العملاء في بلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل رغم توصيله بالتيار الكهربائي.	الجهاز ليس مصممًا للاستخدام على الكهرباء مباشرة.	انزع المهاي من مقبس الحائط والقباس الصغير من الجهاز. الآن يمكنك تشغيل الجهاز مرة أخرى.
لا يقوم الجهاز بالتهذيب كما كان عليه من قبل.	رؤوس الحلاقة تالفة أو بالية.	استبدل رؤوس الحلاقة. انظر فصل "الاستبدال".
قد تكون رؤوس الحلاقة متسخة.	قم بتنظيف الشفرات والواقيات بفرشاة التنظيف المرفقة مع الجهاز. انظر فصل "التنظيف والصيانة".	قم بتنظيف الشفرات والواقيات بفرشاة التنظيف المرفقة مع الجهاز. انظر فصل "التنظيف والصيانة".
الشعيرات الطويلة تعوق رؤوس الحلاقة.	ربما تراكم فوم أو جيل الحلاقة في رؤوس الحلاقة.	اشطف رؤوس الحلاقة جيدًا بقدر كافي من المياه.

طلب الملحقات

لشراء الملحقات أو قطع الغيار، تفضل بزيارة الموقع www.shop.philips.com/service أو توجه إلى موزع شركة Philips. يمكن كذلك الاتصال بمركز رعاية المستهلك الخاص بشركة Philips في بلدك (انظر كتيب الضمان العالمي للحصول على تفاصيل الاتصال).
الملحقات التالية متوفرة:

- رؤوس الحلاقة RQ32 من Philips
 - طبقة القصدير بأداة تهذيب شعر الجسم TT2000 من Philips
 - ملحق تشذيب الذقن YS511 من Philips
 - بخاخ التنظيف الخاص برأس الحلاقة HQ110 من Philips
- للحصول على قطع غيار الأمشاط، يرجى زيارة الموقع www.shop.philips.com/service.

الحفاظ على البيئة

- لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. فأنت تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٢٥).
- تحتوي البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن أن تكون ملوثة للبيئة. احرص دائمًا على نزع البطارية قبل التخلص من الجهاز وتسليمه في إحدى نقاط التجميع الرسمية. تخلص من البطارية بتسليمها في نقطة رسمية لتجميع البطاريات. إذا واجهتك إحدى المشكلات عند نزع البطارية، يمكنك أيضًا أن تأخذ الجهاز إلى أحد مراكز صيانة Philips. سيقوم الموظفون في هذا المركز بنزع البطارية نيابة عنك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئيًا (شكل ٣٦).

نزع البطارية القابلة لإعادة الشحن

انزع البطارية القابلة لإعادة الشحن من الجهاز عند التخلص منه فقط. تأكد من أن البطارية القابلة لإعادة الشحن فارغة تمامًا عند إخراجها.

انتبه، فأشرطة البطارية حادة للغاية.

- ١ فك المسمار الموجود في اللوحة الخلفية بالجهاز بمفك (١) وانزع اللوحة الخلفية (٢).
- ٢ اثني الخطين جانبًا وانزع وحدة الطاقة.
- ٣ اكسر خطافي التثبيت (١) وانزع اللوحة الأمامية بوحدة الطاقة (٢).
- ٤ أخرج حامل البطارية (١) وقص أطراف البطارية بزردية (٢).
- ٥ انزع البطارية القابلة للشحن.

- ١ ضع غطاء الحماية على الماكينة بعد الاستخدام لمنع تعرضها للتلف وتفادي تراكم الأوساخ في رؤوس الحلاقة (شكل ٣٤).
- ملاحظة خاصة بالطراز YS534: قم بتخزين ماكينة الحلاقة وجميع الأجزاء في حقيبة التخزين.
- ٢ ضع المشط على ملحق تهذيب شعر الجسم عند السفر أو التخزين.

الاستبدال

استبدال رؤوس الحلاقة

حرصًا على الحصول على أفضل أداء للحلاقة بأقصى قدر، إننا ننصحك باستبدال رؤوس الحلاقة كل عامين. استبدل رؤوس الحلاقة التالفة في الحال. لا تستبدل رؤوس الحلاقة إلا بالرؤوس الأصلية RQ32 من Philips. راجع أيضًا الفصل "طلب الملحقات".

١ اتبع الخطوات من ١ إلى ٤ من الفصل "التنظيف والصيانة" في قسم "تنظيف ملحق الحلاقة".

٢ قم بفك رؤوس الحلاقة ثم ركب الرؤوس الجديدة في وحدة الحلاقة.

تأكد من تثبيت الجناحين في التجويفين بحامل رأس الحلاقة.

٣ أعد تركيب حلقات الاحتجاز في وحدة الحلاقة (١). لإعادة تركيب حلقات الاحتجاز، لفها عكس اتجاه الأسهم المبينة في وعلى حلقة الاحتجاز (٢) (شكل ٢٩).

تأكد من صحة تركيب حلقات الاحتجاز. يجب وضع الأجنحة الأربعة لحلقة الاحتجاز أسفل التجويفات بحامل رأس الحلاقة.

٤ قم بإعادة تركيب وحدة الحلاقة في ملحق الحلاقة.

إننا نعتذر إعادة تركيب وحدة الحلاقة بسلاسة، تأكد مما إذا كان تم وضع رؤوس الحلاقة بصورة صحيحة أم لا وما إذا كان تم تثبيت حلقات الاحتجاز بصورة صحيحة أم لا.

استبدال طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم

للحصول على أقصى أداء للتهذيب، إننا ننصح باستبدال طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم كل عام. ويجب استبدالها بطبقة القصدير TT2000 من Philips.

١ انزع طبقة القصدير بأداة تهذيب شعر الجسم من الملحق (شكل ٣٠).

٢ ضع الطبقة الجديدة في الملحق وقم بتثبيتها في المكان.

تأكد من صحة تركيب حلقة الاحتجاز. يجب وضع الأجنحة الأربعة لحلقة الاحتجاز أسفل التجويفات بحامل رأس الحلقة.

كرر الخطوات ١ إلى ١٠ مع رؤوس الحلقة الأخرى.

١١ قم بإعادة تركيب وحدة الحلقة في ملحق الحلقة.

إذا تعذر إعادة تركيب وحدة الحلقة بسلاسة، تأكد مما إذا كان تم وضع رؤوس الحلقة بصورة صحيحة أم لا وما إذا كان تم تثبيت حلقات الاحتجاز بصورة صحيحة أم لا.

تنظيف ملحق تهذيب شعر الجسم

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ انزع مشط التهذيب إذا كان لا يزال مركبًا.

يمكن نزع المشط من الجهاز تبعًا للطريقة التي تم بها تركيب المشط على الجهاز.

٣ انزع طبقة القصدير بأداة تهذيب شعر الجسم من على الجهاز (شكل ٣٠).

٤ استخدم فرشاة التنظيف المرفقة لتنظيف الجزء الداخلي بملحق تهذيب شعر الجسم واشطف الجزء الداخلي تحت الصنبور (شكل ٣١).

٥ اشطف طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم تحت الصنبور.

٦ انفض الماء الزائد عن طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم وأعد تركيبها في الملحق.

تنظيف ملحق تشذيب الذقن

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ انزع المشط من ملحق تشذيب الذقن (شكل ١٦).

٣ افتح ملحق تشذيب الذقن (شكل ٣٢).
تخلص من الشعر في سلة المهملات.

٤ اشطف ملحق تشذيب الذقن والمشط كل على حدة تحت مياه الصنبور الساخنة لبعوض الوقت (شكل ٣٣).

٥ قم بتزييت أسنان المشذب باستخدام قطرة من زيت ماكينه الخياطة كل ستة أشهر.

التخزين

ملاحظة: تأكد من جفاف الجهاز والملحقات قبل التخزين.

احترس من الماء الساخن. تأكد دائمًا من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يديك للاحتراق.

- ملاحظة: لتفادي التهاب البشرة، يلزم تنظيف الجهاز جيدًا بانتظام.
- نظف الجهاز والملحقات بعد كل استخدام لمنع تلوث ماكينة الحلاقة وانسدادها.
 - يمكنك تنظيف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام قطعة مبللة من القماش. لا تنظف الملحق بقطعة قماش.

تنظيف ملحق الحلاقة

- نظف رؤوس الحلاقة مرارًا ببخاخ التنظيف الخاص برؤوس الحلاقة (HQ110) من Philips للحصول على الأداء الأمثل للحلاقة.

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ اضغط على أزرار التحرير على ملحق الحلاقة (١) وانزع وحدة الحلاقة من ملحق الحلاقة (٢) (شكل ٢٢).

٣ لفتح حلقة الاحتجاز البرتقالية، لفها في اتجاه الأسهم المبينة في وعلى حلقة الاحتجاز (شكل ٢٣).

٤ انزع حلقة الاحتجاز من حامل رأس الحلاقة (شكل ٢٤).

٥ قم بإزالة شفرة واحدة وواقي الحلاقة الخاص بها (شكل ٢٥).

لا تنظف أكثر من شفرة واحدة وواقي حلاقة في المرة الواحدة لأنها جميعًا عبارة عن مجموعات متطابقة. إذا قمت بطريق الخطأ بوضع شفرة في الواقي الخاطئ، فقد يستغرق الأمر عدة أسابيع حتى تستعيد الأداء المثالي للحلاقة.

٦ نظف الشفرة بفرشاة التنظيف المرفقة مع الجهاز (شكل ٢٦).

٧ نظف واقي الحلاقة من الداخل (شكل ٢٧).

يمكن كذلك تنظيف الشفرة والواقي الخاص بها تحت مياه الصنبور الساخنة.

٨ بعد التنظيف، ضع واقي الحلاقة مرة أخرى في حامل رأس الحلاقة. تأكد من تثبيت الجناحين في التجويفين بحامل رأس الحلاقة (شكل ٢٨).

٩ أعد الشفرة في مكانها في واقي الحلاقة على أن تشير أطراف الشفرة لأسفل.

١٠ أعد تركيب حلقة الاحتجاز في حامل رأس الحلاقة (١)، لإعادة تركيب حلقة الاحتجاز، لفها عكس اتجاه الأسهم المبينة في وعلى حلقة الاحتجاز (٢) (شكل ٢٩).

يجب عدم ثني الملحق أثناء شده من الجهاز.

٣ أدخل طرف ملحق تهذيب شعر الجسم في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي للجهاز. اضغط عليه لأسفل لتركيبه بالجهاز (شكل ١٩).

التشذيب

يسمح مشط التشذيب بقص الشعر بأطوال مختلفة.

مشط التشذيب	طول الشعر بعد القص
صغير	٣ مم
متوسط (طراز YS534 فقط)	٥ مم
كبير (طراز YS534 فقط)	٧ مم

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ قم بتركيب المشط على ملحق تهذيب شعر الجسم مع توجيه الأسنان في أحد الاتجاهين (شكل ٢٠).

٣ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٤ لتهذيب الشعر، حرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر (شكل ٢١). تأكد دوماً من توجيه أسنان المشط في الاتجاه الذي تحرك فيه الجهاز.

التهذيب

١ انزع مشط التشذيب إذا كان لا يزال مركباً.

٢ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٣ ضع أداة تهذيب شعر الجسم على البشرة.

٤ حرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر بيد واحدة مع فرد البشرة باليد الأخرى.

تأكد من التلامس التام لأداة التهذيب مع البشرة.

التنظيف والصيانة

لا تستخدم سلك تنظيف الصحون أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل قوية مثل المشتقات البترولية أو الأسيتون في تنظيف ماكينة الحلاقة وملحقاتها.

استخدام ملحق تشذيب الذقن مع المشط

يمكن استخدام ملحق تشذيب الذقن مع تركيب المشط به لتهديب الذقن عند إعداد واحد ثابت بل وعند إعدادات مختلفة للطول كذلك. يمكن اختياريًا إعداد بين ١ و٥ مم.

١ اضغط على محدد الطول (١) ثم ادفعه جهة اليسار أو اليمين (٢) لتحديد إعداد طول الشعر المطلوب (شكل ١٤).

٢ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٣ يمكن الآن البدء في تهديب الذقن (شكل ١٥).

تأكد من تلامس مقدمة المشط بالبشرة تمامًا وحرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر. قد يلزم تجربة مواضع مختلفة (لأعلى أو لأسفل أو بالعرض) تبعًا لاتجاه نمو الشعر.

استخدام ملحق تشذيب الذقن دون المشط

يمكن استخدام ملحق تشذيب الذقن دون المشط لتحديد خطوط شعر الذقن أو عمل شكل معين للذقن.

١ انزع المشط من ملحق تشذيب الذقن (شكل ١٦).

٢ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٣ يمكن الآن البدء في تحديد خطوط الذقن. توخى الحذر لأن الجهاز يقص الشعر القريب من الجلد بالطول ١ مم (شكل ١٧).

تهذيب شعر الجسم

- استخدم فقط ملحق تهذيب شعر الجسم هذا في تهذيب شعر الجسم. يمكن استخدام هذا الملحق على بشرة رطبة أو جافة لتهديب الشعر الموجود على جميع أجزاء الجسم أسفل خط العنق. لا تستخدم هذا الملحق في تهذيب شعر الوجه أو فروة الرأس. الملحقات المختلفة لهذا الجهاز مصممة لنوعيات محددة من الشعر كما أن شعر الجسم يختلف عن شعر الوجه أو فروة الرأس (شكل ١٨).

تمهل عند البدء في تهذيب المناطق الحساسة لأول مرة. عليك باكتساب الخبرة في استخدام الجهاز. تحتاج بشرتك أيضًا إلى بعض الوقت للتأقلم مع الحلاقة بالجهاز.

هذا الجهاز لا يعمل إلا على البطارية لأسباب متعلقة بسلامتك.

تركيب ملحق تهذيب شعر الجسم

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ شد ملحق الحلاقة من الجهاز على نحو قائم (شكل ١٢).

حلاقة الوجه الرطب

للحصول على أفضل النتائج للحلاقة، يمكن كذلك استخدام هذه الماكينة على وجه رطب مع فوم أو جيل الحلاقة.

للحلاقة باستخدام فوم أو جيل حلاقة، اتبع الخطوات المشروحة أدناه:

١ ضع بعض الماء على بشرتك.

٢ ضع فوم أو جيل الحلاقة على بشرتك.

٣ اشطف وحدة الحلاقة تحت الصنبور لضمان انزلاق وحدة الحلاقة بسهولة على بشرتك (شكل ١٠).

٤ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٥ حرك وحدة الحلاقة على بشرتك. حركها بشكل دائري (شكل ٩).

اشطف وحدة الحلاقة تحت الصنبور بانتظام لضمان استمرارها في التحرك بسلاسة على بشرتك.

٦ جفف وجهك واشطف وحدة الحلاقة جيدًا بقدر كافٍ من المياه بعد كل عملية حلاقة. تأكد من شطف جميع الفوم أو جيل الحلاقة من على وحدة الحلاقة (انظر أيضًا الفصل ٩).

تنشيب الذقن (الطراز YS534 فقط)

- استخدم فقط ملحق تنشيب الذقن هذا في تهذيب شعر الوجه. لا تستخدم هذا الملحق في تهذيب شعر الجسم أو فروة الرأس. الملحقات المختلفة لهذا الجهاز مصممة لنوعيات محددة من الشعر كما أن شعر الوجه يختلف عن شعر الجسم أو فروة الرأس (شكل ١١). هذا الجهاز لا يعمل إلا على البطارية لأسباب متعلقة بسلامتك.

تركيب ملحق تنشيب الذقن

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ شد ملحق الحلاقة من الجهاز على نحو قائم (شكل ١١).

يجب عدم ثني ملحق الحلاقة أثناء شده من الجهاز.

٣ أدخل طرف ملحق تنشيب الذقن في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي للجهاز. اضغط عليه لأسفل لتركيبه بالجهاز. (شكل ١٣).

- ٢ ضع المهايئ في مقبس الحائط.
 • يومض رمز البطارية على الجهاز لتوضيح أن الجهاز قيد الشحن (انظر الفصل ٤).
 عند إزالة المهايئ من مقبس الحائط وترك القابس في الجهاز، فقد لا يعمل الجهاز لبضع ثوانٍ.
 تنبيه: يتعذر استخدام الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء.

الحلاقة

فترة تأقلم البشرة

- قد لا تحصل على النتائج التي تتوقعها من أول مرات للحلاقة وقد يحدث لبشرك تهيج بسيط. هذا أمر طبيعي. تحتاج بشرك ونقنك بعض الوقت للتأقلم على جهاز الحلاقة الجديد. إننا ننصحك بالحلاقة بانتظام (٣ مرات على الأقل في الأسبوع) لمدة ٢ أسابيع حتى تتأقلم بشرك على ماكينة الحلاقة الجديدة. لا تستخدم خلال هذه الفترة سوى ماكينة الحلاقة الكهربائية الجديدة ولا تستخدم أساليب حلاقة أخرى. في حالة استخدام أساليب مختلفة، فقد يصعب على بشرك التأقلم على جهاز الحلاقة الجديد.
- استخدم فقط ملحق الحلاقة هذا في حلاقة شعر الوجه. ويمكن استخدام هذا الملحق على بشرة مبللة أو جافة باستخدام جيل حلاقة أو فوم الحلاقة. لا تستخدم هذا الملحق في حلاقة شعر الجسم أو فروة الرأس. الملحقات المختلفة لهذا الجهاز مصممة لنوعيات محددة من الشعر كما أن شعر الوجه يختلف عن شعر الجسم أو فروة الرأس (شكل ٧).
- ملاحظة: هذا الجهاز لا يعمل إلا على البطارية لأسباب متعلقة بسلامتك.

تركيب ملحق الحلاقة

- ١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
 - ٢ أدخل طرف ملحق الحلاقة في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي للجهاز. اضغط عليه لأسفل لتركيبه بالجهاز (شكل ٨).
- يجب عدم ثني ملحق الحلاقة أثناء وضعه على الجهاز.

استخدام ماكينة الحلاقة

- ١ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.
 - ٢ حرك وحدة الحلاقة على بشرك (شكل ٩).
- لضمان أفضل النتائج حرك الجهاز بشكل دائري على بشرك.
- ٣ اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لإيقاف تشغيل الجهاز.

- 16 حامل رأس الحلاقة
17 وافي
18 شفرة
19 حلقة احتجاز
20 حقيبة تخزين (طرارز YS534 فقط)
21 فرشاة التنظيف

الشحن

يستغرق شحن البطارية بالكامل نحو 7٠ دقيقة.
عند شحن الجهاز لأول مرة أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام، يجب تركه في الشحن لمدة ٩٥ ساعة متواصلة.
يوفر الجهاز المشحون بالكامل ٤٠ دقيقة من الاستخدام.
وقد تتفاوت دقائق الاستخدام هذه بمرور الوقت تبعاً لطريقتك المستخدمة في الحلاقة/التشذيب وعادات التنظيف ونوعية الذقن وما إذا كنت تستخدم جيل حلاقة أو فوم الحلاقة.

مؤشر "الشحن"

- عندما يكون الجهاز قيد الشحن، يومض رمز البطارية باللون الأخضر. عندما تكون البطارية ضعيفة أو فارغة، يومض رمز البطارية ورمز القابس باللون الأخضر بالتناوب مع اللون البرتقالي خلال الدقائق القليلة الأولى من الشحن للإشارة إلى سرعة الشحن (شكل ٤).

مؤشر "البطارية مكتملة الشحن"

- عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يضيء رمز البطارية باللون الأخضر باستمرار (شكل ٥).
- في حالة ترك الجهاز متصلاً بالكهرباء، ينطفئ رمز البطارية بعد ٣٠ دقيقة.

مؤشر "البطارية ضعيفة"

- عندما توشك البطارية على الإفراغ، يومض رمز القابس باللون البرتقالي (شكل ٦).
- عند إيقاف تشغيل الجهاز، يستمر رمز القابس في الوميض باللون البرتقالي لبضع ثواني.

الشحن السريع

يستدل على الشحن السريع من رمز البطارية ورمز القابس اللذين يومضان باللون الأخضر بالتناوب مع البرتقالي. عندما يتوقف رمز القابس عن الوميض باللون البرتقالي بعد نحو ٥ دقائق، فاعلم أن الجهاز يحتوي على طاقة كافية لإجراء بعض التعديلات الطفيفة.

الشحن

لا تشحن الجهاز وهو في حقيبة مغلقة أو في التغليف.

1 أدخل القابس الصغير في الجهاز.

- احرص دائماً على وضع غطاء الحماية على ماكينة الحلاقة لحماية رؤوس الحلاقة عند السفر.
- يجب عدم غسل الجهاز والملحقات في غسالة الصحون.
- لا تستخدم مياه تزيد درجة حرارتها عن ٨٠ درجة مئوية في غسل الجهاز والملحقات.
- استخدم المهايئ المرفق مع الجهاز فقط.
- لا تستخدم الجهاز أو الملحقات أو المهايئ في حالة وجود تلف بهم.
- في حالة تلف المهايئ أو الملحق، عليك دائماً باستبداله بأخر أصلي لتجنب أي خطر.
- قد يتسرب الماء من المقبس الموجود أسفل الجهاز عند شطفه. يعتبر ذلك طبيعياً ولا يمثل خطورة، لأن جميع الأجزاء الإلكترونية موضوعة داخل وحدة طاقة مبرشمة داخل الجهاز.

مطابقة المعايير

- الجهاز متوافق مع ضوابط السلامة المعتمدة دولياً، ومن ثم يمكن استخدامه على نحو آمن في الحمام أو تحت الدش وتنظيفه تحت مياه الصنبور (شكل ٢).
- هذا الجهاز من شركة Philips يتوافق مع كل المعايير المتعلقة بالمجال الكهرومغناطيسي (EMF). يمكنك ضمان استخدام هذا الجهاز بشكل آمن إذا تم التعامل معه بشكل صحيح وحسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة حتى اليوم.

عام

- يقوم المهايئ بتحويل مستوى الفولتية الذي يتراوح ما بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت إلى فولتية آمنة ومنخفضة أقل من ٢٤ فولت.

الوصف العام (شكل ٣)

- 1 غطاء الحماية
- 2 وحدة الحلاقة
- 3 أزرار تحرير وحدة الحلاقة
- 4 ملحق الحلاقة
- 5 زر التشغيل/الإيقاف
- 6 الشاشة
- 7 مهايئ
- 8 قابس صغير
- 9 محدد طول الشعر (طراز: YS534 فقط)
- 10 ملحق تشذيب الذقن (طراز: YS534 فقط)
- 11 مشط تهذيب بأداة تشذيب الذقن (طراز: YS534 فقط)
- 12 ملحق تشذيب شعر الجسم
- 13 مشط تهذيب بأداة تشذيب شعر الجسم الكبيرة (طراز: YS534 فقط)
- 14 مشط تهذيب بأداة تشذيب شعر الجسم المتوسطة (طراز: YS534 فقط)
- 15 مشط تهذيب بأداة تشذيب شعر الجسم الصغيرة

مقدمة

هنيئاً لك على شرائك هذا الجهاز ومرحباً بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome.
للمتعة بمزيد من الوظائف، يمكن شراء ملحقات على العنوان www.philips.com/shop.

هام

يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- تأكد من عدم تعرض المهائئ للبلل (شكل ١).
- يحتوي المهائئ على محول بداخله. لا تقم بقبص سلك المهائئ لتبديله بقابس آخر، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للمخاطر.

تحذير

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق شخص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.
- احتفظ بالجهاز والملحقات والمهائئ بعيداً عن متناول الأطفال.
- قبل استخدام أي ملحق، احرص دوماً على فحصه للتأكد من عدم وجود أي تلف به أو تآكله. في حالة تلف الملحق أو تآكله، لا يجب استعماله تجنباً لوقوع الإصابات. استبدل الملحق التالف قبل استخدامه مرة أخرى (راجع الفصل "الاستبدال").
- احترس من المياه الساخنة عند تنظيف الجهاز والملحقات. تأكد دائماً من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يديك للاحتراق.

تنبيه

- يجب شحن واستخدام وتخزين الملحقات والجهاز في درجة حرارة ما بين ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية.
- لا تستخدم ملحق الفرشاة على بشرة مشققة أو جروح مفتوحة أو إذا كنت تعاني من أمراض جلدية أو تهيجات البشرة مثل الحروق الشمسية والطفح الجلدي الشديد والعدوى التي تصيب البشرة وغيرها.
- لا تستخدم ملحق الفرشاة مع المنظفات التي تحضرها بنفسك أو منظفات تحتوي على مواد كيميائية حادة أو جزيئات خشنة.
- لا تستخدم ملحق حلقة الذقن إلا في تهذيب شعر الوجه (الذقن والشارب والسوالف).
- استخدم ملحق تشذيب جسم الشعر فقط في تهذيب أجزاء الجسم أسفل خط العنق. لا تستخدمه في تهذيب شعر الوجه أو فروة الرأس.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips!
 Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di **www.philips.com/welcome**.
 Untuk fungsionalitas tambahan, Anda dapat membeli sambungan yang mudah dipasang/dilepas di **www.philips.com/shop**.

Penting

Bacalah petunjuk penggunaan ini dengan saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpanlah sebagai referensi di masa mendatang.

Bahaya

- Pastikan adaptor tidak basah (Gbr. 1).
- Adaptor berisi trafo. Jangan memotong adaptor untuk menggantinya dengan steker lain, karena ini dapat membahayakan.

Peringatan

- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Jauhkan alat, sambungan, dan adaptor dari jangkauan anak-anak.
- Sebelum Anda menggunakan sambungan, periksalah selalu adanya kerusakan atau keausan. Jika sambungan sudah rusak atau aus, jangan gunakan, karena dapat menyebabkan cedera. Gantilah sambungan yang rusak sebelum Anda menggunakannya lagi (lihat bab 'Penggantian').
- Hati-hati dengan air panas saat membersihkan sambungan. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.

Perhatian

- Isi daya, gunakan dan simpan alat dan sambungan pada suhu antara 5 °C dan 35 °C.
- Gunakan sambungan penata jenggot untuk memangkas rambut wajah (jenggot, kumis, dan cambang).

- Gunakan hanya sambungan perawat tubuh untuk merawat bagian tubuh di bawah garis leher. Jangan gunakan perawat tubuh untuk merawat rambut wajah atau kepala.
- Selalu kenakan tutup pelindung pada alat cukur untuk melindungi kepala cukur sewaktu Anda bepergian.
- Alat dan sambungannya tidak untuk dicuci di dalam alat pencuci piring.
- Jangan pernah gunakan air yang suhunya lebih tinggi dari 80°C untuk membilas alat dan sambungannya.
- Gunakan hanya adaptor yang disertakan.
- Jangan gunakan alat, sambungan atau adaptor jika rusak.
- Jika adaptor atau sambungan rusak, gantilah selalu dengan tipe yang asli agar terhindar dari bahaya.
- Air mungkin merembes keluar dari soket di bagian bawah alat saat Anda membilasnya. Ini normal dan tidak berbahaya karena semua komponen elektronik tersimpan dalam unit daya yang tertutup rapat di dalam alat.

Memenuhi standar

- Alat ini mematuhi peraturan keselamatan yang disetujui secara internasional dan dapat digunakan dengan aman saat mandi atau bersiram dan dibersihkan di bawah keran (Gbr. 2).
- Alat dari Philips ini telah mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi yang diberikan dalam petunjuk penggunaan ini, alat ini aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

Umum

- Adaptor mengubah voltase 100-240 volt menjadi voltase rendah yang aman di bawah 24 volt.

Gambaran umum (Gbr. 3)

- 1 Tutup pelindung
- 2 Unit pencukur
- 3 Tombol pelepas unit cukur
- 4 Sambungan cukur
- 5 Tombol on/off
- 6 Layar
- 7 Adaptor
- 8 Steker kecil
- 9 Pemilih panjang rambut (hanya YS534)
- 10 Sambungan penata jenggot (hanya YS534)
- 11 Sisir pemangkas penata jenggot (hanya YS534)
- 12 Sambungan perawatan tubuh
- 13 Sisir pemangkas perawatan tubuh besar (hanya YS534)
- 14 Sisir pemangkas perawatan tubuh sedang (hanya YS534)
- 15 Sisir pemangkas perawatan tubuh kecil
- 16 Dudukan kepala cukur
- 17 Pelindung
- 18 Pemetong
- 19 Cincin penahan
- 20 Kantung (hanya YS534)
- 21 Sikat pembersih

Pengisian daya

Ini akan berlangsung selama 60 menit agar baterai terisi penuh. Saat Anda mengisi baterai alat untuk pertama kali atau setelah lama tidak digunakan, biarkan baterai diisi selama 90 menit. Alat yang diisi daya penuh dapat beroperasi hingga 40 menit. Waktu operasi alat Anda bisa berbeda dari waktu ke waktu, tergantung perilaku cukur/penataan Anda, kebiasaan pembersihan, jenis jenggot dan apakah Anda menggunakan gel atau busa cukur atau tidak.

Indikasi 'Pengisian'

- Saat alat diisi dayanya, simbol baterai berkedip hijau. Saat baterai lemah atau kosong, simbol baterai dan simbol steker mulai berkedip hijau dan oranye bergantian selama beberapa menit pertama pengisian untuk menandai pengisian cepat (Gbr. 4).

Indikasi 'Baterai terisi penuh'

- Setelah baterai terisi penuh, simbol baterai menyala hijau terus-menerus (Gbr. 5).
- Jika Anda membiarkan alat tersambung ke stop kontak, simbol baterai akan mati setelah 30 menit.

Indikasi 'Baterai hampir habis'

- Saat baterai hampir habis, simbol steker mulai berkedip oranye (Gbr. 6).
- Bila Anda mematikan alat, simbol steker akan terus berkedip oranye selama beberapa detik.

Pengisian cepat

Pengisian cepat ditandai dengan simbol baterai dan steker berkedip hijau dan oranye bergantian. Saat simbol steker berhenti berkedip oranye setelah kurang lebih 5 menit, alat berisi cukup daya untuk digunakan.

Pengisian daya

Jangan mengisi daya alat dalam kantung tertutup atau di dalam kotaknya.

1 Pasang steker kecil ke alat.

2 Pasang adaptor ke stopkontak dinding.

- ▶ Simbol baterai pada alat berkedip untuk menunjukkan bahwa alat sedang diisi daya (lihat bab 4).

Saat Anda melepaskan adaptor dari stop kontak dan meninggalkan steker kecil pada alat, alat mungkin tidak bekerja untuk beberapa detik.

Perhatian: Tidak mungkin untuk menggunakan alat saat tersambung ke stop kontak.

Mencukur

Masa adaptasi kulit

Saat pertama bercukur mungkin hasilnya tidak seperti yang Anda harapkan dan kulit Anda bahkan mengalami sedikit iritasi. Hal ini normal. Kulit dan jenggot Anda butuh waktu untuk menyesuaikan dengan sistem bercukur yang baru.

Kami sarankan Anda bercukur secara teratur (setidaknya 3 kali seminggu) selama 3 minggu agar kulit Anda dapat menyesuaikan dengan alat cukur baru. Selama masa ini, hanya gunakan alat cukur listrik baru tersebut dan jangan gunakan metode bercukur lainnya. Jika Anda menggunakan metode bercukur yang berbeda, maka kulit Anda akan lebih sulit menyesuaikan dengan sistem bercukur yang baru.

- Hanya gunakan sambungan cukur untuk mencukur rambut wajah. Anda dapat menggunakan sambungan dalam keadaan basah atau kering bersama gel atau busa cukur. Jangan gunakan sambungan ini untuk mencukur bulu di badan atau rambut kepala. Ada sambungan berbeda dari alat ini yang didesain untuk jenis rambut khusus, dan rambut wajah Anda berbeda dari bulu badan atau rambut kepala (Gbr. 7).

Catatan: Alat ini tidak bekerja saat tersambung ke stop kontak karena alasan keamanan.

Memasang sambungan cukur

- 1 Pastikan alat telah dimatikan.
- 2 Pasang colokan sambungan cukur ke dalam slot pada bagian atas alat. Tekan ke bawah untuk memasangkannya pada alat (Gbr. 8).

Jangan memutar sambungan cukur saat Anda menghubungkannya pada alat.

Menggunakan alat cukur

- 1 Tekan tombol on/off untuk menghidupkan alat.
- 2 Gerakkan unit cukur di atas kulit Anda. (Gbr. 9)

Untuk memastikan hasil terbaik, gerakkan alat dengan gerakan memutar di atas kulit Anda.

- 3 Tekan tombol on/off untuk mematikan alat.

Pencukuran basah

Untuk mendapatkan hasil cukuran yang lebih baik, Anda juga dapat menggunakan alat cukur ini pada wajah yang basah dengan busa atau gel cukur.

Untuk bercukur dengan busa atau gel cukur, ikuti langkah-langkah di bawah:

- 1** Basahi kulit Anda dengan sedikit air.
- 2** Kenakan busa atau gel cukur pada kulit Anda.
- 3** Bilas unit pencukur di bawah keran untuk memastikan unit pencukur meluncur mulus di atas kulit Anda. (Gbr. 10)
- 4** Tekan tombol on/off untuk menghidupkan alat.
- 5** Gerakkan unit cukur pada kulit Anda. Lakukan gerakan memutar (Gbr. 9).
Bilas unit cukur di bawah keran secara teratur untuk memastikannya tetap meluncur mulus di atas kulit Anda.
- 6** Keringkan wajah Anda dan bilas dengan saksama unit cukur dengan air yang cukup setiap kali bercukur. Pastikan Anda membilas semua busa atau gel cukur dari unit cukur (lihat juga bab 9).

Menata jenggot (hanya YS534)

- Hanya gunakan sambungan penata jenggot ini untuk menata rambut wajah. Jangan gunakan sambungan ini untuk menata bulu badan atau rambut kepala. Ada sambungan berbeda dari alat ini yang didesain untuk jenis rambut khusus, dan rambut wajah Anda berbeda dari bulu badan atau rambut kepala (Gbr. 11).

Alat ini tidak bekerja saat tersambung ke stop kontak karena alasan keamanan.

Memasang sambungan penata jenggot

- 1** Pastikan alat telah dimatikan.
- 2** Tarik sambungan cukur lurus dari alat untuk melepas (Gbr. 12).

Jangan memutar sambungan cukur saat Anda mencabutnya dari alat.

- 3** Pasang colokan sambungan penata jenggot ke dalam slot pada bagian atas alat. Tekan ke bawah untuk memasangkannya pada alat (Gbr. 13).

Menggunakan sambungan penata jenggot dengan sisir

Anda dapat menggunakan sambungan penata jenggot dengan sisir terpasang untuk memangkas jenggot Anda dalam satu setelan tetap, tetapi juga dengan setelan panjang yang berbeda. Anda dapat memilih setelan antara 1 sampai 5mm.

- 1** Tekan pemilih panjang (1) lalu tekan ke kiri dan ke kanan (2) untuk memilih setelan panjang rambut yang diinginkan. (Gbr. 14)
- 2** Tekan tombol on/off untuk menghidupkan alat.
- 3** Anda sekarang bisa mulai menata gaya jenggot Anda. (Gbr. 15)

Pastikan bagian depan sisir menyentuh kulit dan gerakkan alat melawan arah tumbuhnya rambut. Anda bisa mencoba posisi berbeda (naik, turun, atau menyamping), tergantung arah tumbuhnya rambut.

Menggunakan sambungan penata jenggot tanpa sisir

Anda dapat menggunakan sambungan penata jenggot tanpa sisir untuk memberi kontur atau memotong dengan bentuk pada rambut jenggot.

- 1** Tarik sisir dari sambungan penata jenggot untuk melepaskan. (Gbr. 16)
- 2** Tekan tombol on/off untuk menghidupkan alat.
- 3** Anda sekarang bisa mulai memberi kontur pada jenggot Anda. Hati-hati, alat memotong rambut sangat dekat dengan kulit, pada jarak 1mm. (Gbr. 17)

Perawatan tubuh pria

- Hanya gunakan sambungan perawat tubuh ini untuk merawat bulu badan Anda. Anda dapat menggunakan sambungan ini dalam keadaan basah atau kering untuk merawat atau memangkas bulu pada semua bagian tubuh di bawah garis leher. Jangan gunakan alat ini untuk mencukur atau memangkas bulu wajah atau rambut di kepala. Ada sambungan berbeda dari alat ini yang didesain untuk jenis rambut khusus, dan rambut wajah Anda berbeda dari bulu badan atau rambut kepala (Gbr. 18).

Luangkan waktu ketika Anda pertama kali mulai merawat bagian yang sensitif. Anda harus membiasakan diri dengan alat ini. Kulit Anda juga perlu waktu untuk penyesuaian dengan prosedur ini.

Alat ini tidak bekerja saat tersambung ke stop kontak karena alasan keamanan.

Memasang sambungan perawat tubuh

- 1 Pastikan alat telah dimatikan.
- 2 Tarik sambungan cukur lurus dari alat untuk melepas (Gbr. 12).
Jangan memutar sambungan saat Anda mencabutnya dari alat.
- 3 Pasang colokan sambungan perawat tubuh ke dalam slot pada bagian atas alat. Tekan ke bawah untuk memasangkannya pada alat (Gbr. 19).

Pemangkasan

Sisir pemangkas memungkinkan Anda memotong bulu dengan panjang yang berbeda.

Sisir pemangkas	Panjang rambut setelah pemotongan
Kecil	3 mm
Sedang (hanya YS534)	5 mm
Besar (hanya YS534)	7 mm

- 1 Matikan alat.
- 2 Pasang sisir pada sambungan perawat tubuh dengan gigi menghadap salah satu arah. (Gbr. 20)
- 3 Tekan tombol on/off untuk menghidupkan alat.
- 4 Untuk memangkas rambut, gerakkan alat melawan arah tumbuhnya rambut (Gbr. 21).

Selalu pastikan bahwa ujung sisir menunjuk ke arah Anda menggerakkan alat.

Perawatan Tubuh

- 1 Jika sisir pemangkas masih terpasang maka lepaskan.
- 2 Tekan tombol on/off untuk menghidupkan alat.
- 3 Tempelkan perawat tubuh pada kulit.
- 4 Gerakkan alat dalam arah berlawanan dengan pertumbuhan bulu dengan satu tangan, sambil Anda merentang kulit dengan tangan satunya lagi.

Pastikan bahwa perawat tubuh selalu bersentuhan penuh dengan kulit.

Membersihkan dan pemeliharaan

Jangan sekali-kali menggunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti minyak tanah atau aseton untuk membersihkan alat cukur dan aksesorinya.

Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.

Catatan: Untuk mencegah peradangan pada kulit, Anda harus membersihkan alat dengan saksama secara berkala.

- Bersihkan alat dan sambungan setiap kali setelah penggunaan untuk mencegah polusi pada alat cukur dan penyumbatan.
- Anda dapat membersihkan bagian luar alat dengan kain lembab. Jangan membersihkan sambungan dengan kain.

Membersihkan sambungan alat cukur

- Bersihkan kepala cukur secara berkala dengan Philips Shaving Head Cleaning Spray (HQ110) untuk kinerja pencukuran yang optimal.

- 1 Matikan alat.
- 2 Tekan tombol pelepas pada sambungan alat cukur (1) lalu tarik unit cukur dari sambungan alat cukur untuk melepaskannya (2) (Gbr. 22).
- 3 Untuk membuka kunci penahan oranye, putar ke arah tanda panah yang tercantum di dalam dan pada cincin penahan (Gbr. 23).

4 Angkat cincin penahan dari dudukan kepala cukur. (Gbr. 24)

5 Lepas satu pemotong dan pelindung cukurnya (Gbr. 25).

Jangan membersihkan lebih dari satu pemotong dan pelindung sekaligus, karena keduanya merupakan pasangan. Jika secara tidak sengaja Anda menempatkan pemotong pada pelindung cukur yang salah, mungkin dibutuhkan beberapa minggu sebelum kinerja pencukuran kembali optimal.

6 Bersihkan pemotong dengan sikat pembersih yang disertakan (Gbr. 26).

7 Bersihkan bagian dalam pelindung cukur (Gbr. 27).

Anda juga dapat membersihkan pemotong dan pelindungnya di bawah keran air panas.

8 Setelah dibersihkan, pasang pelindung cukur kembali ke dudukan kepala cukur. Pastikan kedua sayap terpasang dengan pas pada wadah dudukan kepala cukur (Gbr. 28).

9 Pasang pemotongnya kembali ke pelindung cukur dengan kaki pemotong mengarah ke bawah.

10 Pasang cincin penahan kembali ke dudukan kepala cukur (1). Untuk memasang kembali cincin penahan, putar berlawanan arah panah yang tercantum di dalam dan pada cincin penahan (2) (Gbr. 29).

Pastikan cincin penahan terpasang dengan benar. Keempat sayap cincin penahan harus berada tepat di bawah wadah dudukan kepala cukur.

Ulangi langkah 1-10 untuk kepala cukur lainnya.

11 Pasang kembali unit alat cukur ke sambungan alat cukur.

Jika unit alat cukur tidak dapat dipasang dengan mulus, periksa apakah Anda telah memposisikan kepala cukur dengan benar dan apakah cincin penahan terpasang dengan benar.

Membersihkan sambungan perawat tubuh

- 1** Matikan alat.
- 2** Jika sisir pemangkas masih terpasang maka lepaskan.
Anda dapat menekan sisir pemangkas hingga lepas dari alat atau menariknya hingga lepas, tergantung pada cara pemasangan sisir pada alat.
- 3** Tarik mata pisau perawat tubuh dari alat (Gbr. 30).
- 4** Gunakan sikat pembersih yang disertakan untuk membersihkan sambungan perawat tubuh dan membilas bagian dalamnya di bawah keran (Gbr. 31).
- 5** Bilas mata pisau perawat tubuh di bawah keran.
- 6** Buang sisa air dengan menggoyang perawat tubuh dan pasang kembali perawat tubuh pada sambungan.

Membersihkan sambungan penata jenggot

- 1** Matikan alat.
- 2** Tarik sisir dari sambungan penata jenggot untuk melepas (Gbr. 16).
- 3** Buka sambungan penata jenggot (Gbr. 32).
Buang rambut ke dalam tempat sampah.
- 4** Bilas sambungan penata jenggot dan sisir secara terpisah di bawah keran air panas untuk beberapa saat (Gbr. 33).
- 5** Lumasi gigi pemangkas dengan satu tetes minyak mesin jahit setiap enam bulan.

Penyimpanan

Catatan: Pastikan alat dan sambungan telah kering sebelum menyimpannya.

- 1 Pasang tutup pelindung pada alat cukur setelah digunakan untuk mencegah kerusakan dan menghindari kotoran menumpuk pada kepala pencukur (Gbr. 34).

Catatan YS534: Simpan alat cukur dan semua bagiannya ke dalam kantong.

- 2 Pasang sisir pada sambungan perawat tubuh saat bepergian atau untuk disimpan.

Penggantian

Mengganti kepala pencukur

Untuk kinerja alat cukur yang maksimum, Kami sarankan Anda ganti kepala cukur setiap dua tahun. Segera gantilah kepala cukur yang rusak. Hanya ganti kepala cukur dengan kepala cukur Philips RQ32 yang asli. Lihat juga bab tentang ' Memesan aksesoris '.

- 1 Ikuti langkah 1-4 dari bab 'Membersihkan dan pemeliharaan' di bawah 'Membersihkan sambungan alat cukur'.
- 2 Lepaskan kepala pencukur dan pasang kepala pencukur yang baru pada unit pencukur.

Pastikan bahwa kedua sayap kepala pencukur tepat masuk ke dalam wadahnya.

- 3 Pasang cincin penahan kembali ke unit cukur (1). Untuk memasang kembali cincin penahan, putar berlawanan arah panah yang tercantum di dalam dan pada cincin penahan (2) (Gbr. 29).

Pastikan cincin penahan terpasang dengan benar. Keempat sayap cincin penahan harus berada tepat di bawah wadah dudukan kepala cukur.

- 4 Pasang kembali unit alat cukur ke sambungan alat cukur.

Jika unit alat cukur tidak dapat dipasang dengan mulus, periksa apakah Anda telah memposisikan kepala cukur dengan benar dan apakah cincin penahan terpasang dengan benar.

Mengganti mata pisau perawat tubuh

Untuk kinerja perawatan maksimum, kami sarankan Anda mengganti mata pisau perawat tubuh setiap tahun. Ganti mata pisau dengan mata pisau perawat tubuh TT2000 Philips.

- 1 Tarik mata pisau perawat tubuh dari sambungan (Gbr. 30).
- 2 Pasang mata pisau baru ke dalam sambungan dan pasangkan di tempatnya.

Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori atau suku cadang, kunjungi www.shop.philips.com/service atau pergi ke dealer Philips Anda. Anda juga dapat menghubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (lihat pamflet garansi internasional untuk rincian kontak).

Tersedia aksesori berikut:

- Kepala cukur Philips RQ32
- Mata pisau perawat tubuh Philips TT2000
- Sambungan penata jenggot Philips YS511
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray

Untuk sisir pengganti, silakan kunjungi juga www.shop.philips.com/service.

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak dapat dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 35).
- Baterai isi-ulang yang terpasang mengandung bahan yang dapat mencemari lingkungan. Selalu keluarkan baterai sebelum membuang pencukur atau membawanya ke tempat pengumpulan resmi. Buang baterai bekas di tempat pengumpulan resmi untuk baterai. Jika Anda sulit mengeluarkan baterai, Anda pun dapat membawa alat tersebut ke pusat layanan Philips. Staf akan membantu Anda mengeluarkan baterai dan membuangnya dengan cara yang ramah lingkungan (Gbr. 36).

Melepas baterai isi-ulang

Hanya keluarkan baterai isi ulang apabila Anda akan membuang alat. Pastikan baterai isi ulang benar-benar habis sewaktu Anda mengeluarkannya.

Berhati-hatilah, strip baterai tajam.

- 1 Lepaskan sekrup pada panel belakang alat dengan obeng (1) lalu lepaskan panel belakang (2).
- 2 Tekuk kait ke samping dan lepaskan unit daya.
- 3 Patahkan pengait kunci (1) dan lepaskan panel depan unit daya (2).
- 4 Keluarkan penahan baterai (1) dan potong tag baterai dengan tang (2).
- 5 Lepas baterai isi-ulang.

Garansi dan dukungan

Jika Anda membutuhkan informasi atau dukungan, kunjungi www.philips.com/support atau bacalah pamflet garansi internasional.

Batasan garansi

Kepala pencukur (pemotong dan pelindung) tidak tercakup dalam ketentuan garansi internasional karena tergantung pada pemakaian.

Pemecahan masalah

Bab ini merangkum berbagai masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat Anda. Jika Anda tidak dapat mengatasi masalah dengan informasi di bawah, kunjungi www.philips.com/support untuk daftar pertanyaan yang sering diajukan atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Alat tidak bekerja meski terhubung ke stop kontak.	Alat tidak dirancang untuk digunakan langsung dari stop kontak.	Lepas adaptor dari stop kontak dan steker kecil dari alat. Anda sekarang dapat menyalakan alat kembali.
Alat tidak mencukur sebaik biasanya.	Kepala cukur rusak atau aus.	Ganti kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.
	Kepala cukur sudah kotor.	Bersihkan bagian pemotong dan pelindung dengan sikat yang disertakan. Lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan'.
	Rambut yang panjang menghalangi kepala cukur.	Bersihkan bagian pemotong dan pelindung dengan sikat yang disertakan. Lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan'.
	Busa atau gel cukur menumpuk di kepala cukur.	Bilas kepala cukur secara saksama dengan jumlah air yang cukup.
Alat tidak mau hidup sewaktu saya menekan tombol on/off.	Baterai isi-ulangnya habis.	Isi ulang baterai. Lihat bab 'Pengisian daya'.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
	Suhu alat terlalu tinggi. Dalam hal ini, alat tidak berfungsi.	Biarkan alat mendingin. Begitu suhu alat sudah cukup dingin, Anda dapat menghidupkannya kembali.
	Saat Anda melepaskan adaptor dari stop kontak dan meninggalkan steker kecil pada alat, alat tidak bekerja untuk beberapa detik.	Lepaskan steker kecil dari alat.
Kulit saya mengalami iritasi setelah dicukur.	Kulit Anda perlu waktu agar terbiasa dengan sistem pencukur Philips.	Iritasi kulit selama 2-3 minggu pertama pemakaian adalah normal. Setelah itu, iritasi kulit biasanya hilang.
	Kepala cukur rusak atau aus.	Ganti kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.
Kecepatan putaran kepala pencukur lebih rendah dari biasanya.	Terlalu banyak kotoran di dalam kepala pencukur.	Bersihkan kepala cukur. Lihat bab membersihkan dan pemeliharaan.
	Baterai isi ulang hampir habis.	Isi ulang baterai. Lihat bab 'Pengisian daya'.
Kepala cukur bergoyang.	Anda tidak memasang cincin penahan dengan benar.	Cincin penahan terpasang dengan benar jika keempat sayap cincin penahan berada tepat di bawah wadahudukan kepala cukur.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Setelah mengisi penuh daya alat, alat dapat digunakan kurang dari 40 menit.	Jika jenggot Anda lebat, alat mungkin dapat beroperasi kurang dari 40 menit. Waktu operasi alat Anda bisa berbeda dari waktu ke waktu, tergantung perilaku cukur/penataan Anda, kebiasaan pembersihan, dan jenis jenggot.	
Kinerja perawatan tubuh berkurang	Anda belum memasang sisir dengan benar.	Lepaskan sisir dan pasang kembali.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
بعد شحن الجهاز بالكامل، يصبح وقت التشغيل أقل من ٤٠ دقيقة.	إذا كانت ذقنك غزيرة الشعر، يصبح وقت التشغيل أقل من ٤٠ دقيقة. وقد يتفاوت وقت التشغيل كذلك بمرور الوقت تبعًا لطريقتك المتبعة في تشذيب الذقن وعادات التنظيف ونوعية الذقن.	قم بإزالة المشط وإعادة تركيبه.
لقد تدهور أداء التهذيب.	ربما لم تتركب المشط بصورة صحيحة.	

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل عندما أقوم بالضغط على زر تشغيل/إيقاف.	البطارية القابلة لإعادة للشحن فارغة.	أعد شحن البطارية. انظر فصل "الشحن".
	ربما تكون درجة حرارة الجهاز مرتفعة للغاية. وفي هذه الحالة، لا يعمل الجهاز.	دع الجهاز يبرد. وبمجرد أن تنخفض درجة الحرارة بالقدر الكافي، يمكنك تشغيل الجهاز مرة أخرى.
	عند إزالة المهايير من مقبس الحائط وترك القابس في الجهاز، فقد لا يعمل الجهاز ليضع ثوانٍ.	قم بإزالة القابس الصغير من الجهاز.
يحدث التهاب للجلد بعد الحلاقة.	تحتاج بشرتك إلى بعض الوقت حتى تعتاد على نظام الحلاقة الخاص بشركة Philips.	من الوارد أن تتعرض البشرة للالتهاب خلال أول أسبوعين أو ثلاثة من الاستخدام. وعادة ما يختفي الالتهاب بعد هذه الفترة.
	رؤوس الحلاقة تالفة أو بالية.	استبدل رؤوس الحلاقة. انظر فصل "الاستبدال".
سرعة دوران رؤوس الحلاقة أصبحت أبطئ من المعتاد.	ربما تجمعت أوساخ شديدة على رؤوس الحلاقة.	نظف رؤوس الحلاقة. انظر فصل "التنظيف والصيانة".
	البطارية القابلة لإعادة للشحن ضعيفة.	أعد شحن البطارية. انظر فصل "الشحن".
رؤوس الحلاقة لا تثبت في مكانها.	إنك لم تقم بتثبيت حلقات الاحتجاز بصورة صحيحة.	تعلم أن حلقة الاحتجاز تم تثبيتها بصورة صحيحة إذا تم وضع الأجنحة الأربعة بحلقة الاحتجاز أسفل التجويفات بحامل رأس الحلاقة.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يرجى زيارة الموقع www.philips.com/support أو الاطلاع على كتيب الضمان العالمي المنفصل.

قيود الضمان

بموجب شروط الضمان الدولي لا يشمل الضمان رؤوس الحلاقة (الشفرات والواقيات) نظرًا لأنها قابلة للتآكل والبلاء.

اكتشاف المشكلات وحلها

يلخص هذا الفصل المشكلات العامة التي يمكن أن تواجهك مع استخدام الجهاز. وإذا لم تتمكن من حل المشكلة باستخدام المعلومات الواردة أدناه، قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.philips.com/support للحصول على قائمة بالأسئلة الشائعة أو اتصل بمركز خدمة العملاء في بلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل رغم توصيله بالتيار الكهربائي.	الجهاز ليس مصممًا للاستخدام على الكهرباء مباشرة.	انزع المهايغ من مقبس الحائط والقباس الصغير من الجهاز. الآن يمكنك تشغيل الجهاز مرة أخرى.
لا يقوم الجهاز بالتهذيب كما كان عليه من قبل.	رؤوس الحلاقة تالفة أو بالية.	استبدل رؤوس الحلاقة. انظر فصل "الاستبدال".
قد تكون رؤوس الحلاقة متسخة.	قم بتنظيف الشفرات والواقيات بفرشاة التنظيف المرفقة مع الجهاز. انظر فصل "التنظيف والصيانة".	قم بتنظيف الشفرات والواقيات بفرشاة التنظيف المرفقة مع الجهاز. انظر فصل "التنظيف والصيانة".
الشعيرات الطويلة تعوق رؤوس الحلاقة.	ربما تراكم فوم أو جيل الحلاقة في رؤوس الحلاقة.	اشطف رؤوس الحلاقة جيدًا بقدر كافي من المياه.

طلب الملحقات

لشراء الملحقات أو قطع الغيار، تفضل بزيارة الموقع www.shop.philips.com/service أو توجه إلى موزع شركة Philips. يمكن كذلك الاتصال بمركز رعاية المستهلك الخاص بشركة Philips في بلدك (انظر كتيب الضمان العالمي للحصول على تفاصيل الاتصال).
الملحقات التالية متوفرة:

- رؤوس الحلاقة RQ32 من Philips
 - طبقة القصدير بأداة تهذيب شعر الجسم TT2000 من Philips
 - ملحق تشذيب الذقن YS511 من Philips
 - بخاخ التنظيف الخاص برأس الحلاقة HQ110 من Philips
- للحصول على قطع غيار الأمشاط، يرجى زيارة الموقع www.shop.philips.com/service.

الحفاظ على البيئة

- لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. فأنت تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٣٥).
- تحتوي البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن أن تكون ملوثة للبيئة. احرص دائمًا على نزع البطارية قبل التخلص من الجهاز وتسليمه في إحدى نقاط التجميع الرسمية. تخلص من البطارية بتسليمها في نقطة رسمية لتجميع البطاريات. إذا واجهت إحدى المشكلات عند نزع البطارية، يمكنك أيضًا أن تأخذ الجهاز إلى أحد مراكز صيانة Philips. سيقوم الموظفون في هذا المركز بنزع البطارية نيابة عنك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئيًا (شكل ٣٦).

نزع البطارية القابلة لإعادة الشحن

انزع البطارية القابلة لإعادة الشحن من الجهاز عند التخلص منه فقط. تأكد من أن البطارية القابلة لإعادة الشحن فارغة تمامًا عند إخراجها.

انتبه، فأشرطة البطارية حادة للغاية.

١ فك المسمار الموجود في اللوحة الخلفية بالجهاز بمفك (١) وانزع اللوحة الخلفية (٢).

٢ اثني الخطافين جانبًا وانزع وحدة الطاقة.

٣ اكسر خطافي التثبيت (١) وانزع اللوحة الأمامية بوحدة الطاقة (٢).

٤ أخرج حامل البطارية (١) وقص أطراف البطارية بزرديرة (٢).

٥ انزع البطارية القابلة للشحن.

١ ضع غطاء الحماية على الماكينة بعد الاستخدام لمنع تعرضها للتلف وتفاذي تراكم الأوساخ في رؤوس الحلاقة (شكل ٣٤).

ملاحظة خاصة بالطراز YS534: قم بتخزين ماكينة الحلاقة وجميع الأجزاء في حقيبة التخزين.

٢ ضع المشط على ملحق تهذيب شعر الجسم عند السفر أو التخزين.

الاستبدال

استبدال رؤوس الحلاقة

حرصًا على الحصول على أفضل أداء للحلاقة بأقصى قدر، إننا ننصحك باستبدال رؤوس الحلاقة كل عامين. استبدل رؤوس الحلاقة التالفة في الحال. لا تستبدل رؤوس الحلاقة إلا بالرؤوس الأصلية RQ32 من Philips. راجع أيضًا الفصل "طلب الملحقات".

١ اتبع الخطوات من ١ إلى ٤ من الفصل "التنظيف والصيانة" في قسم "تنظيف ملحق الحلاقة".

٢ قم بفك رؤوس الحلاقة ثم ركب الرؤوس الجديدة في وحدة الحلاقة.

تأكد من تثبيت الجناحين في التجويفين بحامل رأس الحلاقة.

٣ أعد تركيب حلقات الاحتجاز في وحدة الحلاقة (١). لإعادة تركيب حلقات الاحتجاز، لفها عكس اتجاه الأسهم المبينة في وعلى حلقة الاحتجاز (٢) (شكل ٢٩).

تأكد من صحة تركيب حلقات الاحتجاز. يجب وضع الأجنحة الأربعة لحلقة الاحتجاز أسفل التجويفات بحامل رأس الحلاقة.

٤ قم بإعادة تركيب وحدة الحلاقة في ملحق الحلاقة.

إذا تعذر إعادة تركيب وحدة الحلاقة بسلاسة، تأكد مما إذا كان تم وضع رؤوس الحلاقة بصورة صحيحة أم لا وما إذا كان تم تثبيت حلقات الاحتجاز بصورة صحيحة أم لا.

استبدال طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم

للحصول على أقصى أداء للتهذيب، إننا ننصح باستبدال طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم كل عام. ويجب استبدالها بطبقة القصدير TT2000 من Philips.

١ انزع طبقة القصدير بأداة تهذيب شعر الجسم من الملحق (شكل ٣٠).

٢ ضع الطبقة الجديدة في الملحق وقم بتثبيتها في المكان.

تأكد من صحة تركيب حلقة الاحتجاز. يجب وضع الأجنحة الأربعة لحلقة الاحتجاز أسفل التجويفات بحامل رأس الحلقة.

كرر الخطوات ١ إلى ١٠ مع رؤوس الحلقة الأخرى.

١١ قم بإعادة تركيب وحدة الحلقة في ملحق الحلقة.

إذا تعذر إعادة تركيب وحدة الحلقة بسلاسة، تأكد مما إذا كان تم وضع رؤوس الحلقة بصورة صحيحة أم لا وما إذا كان تم تثبيت حلقات الاحتجاز بصورة صحيحة أم لا.

تنظيف ملحق تهذيب شعر الجسم

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ انزع مشط التهذيب إذا كان لا يزال مركبًا.

يمكن نزع المشط من الجهاز تبعًا للطريقة التي تم بها تركيب المشط على الجهاز.

٣ انزع طبقة القصدير بأداة تهذيب شعر الجسم من على الجهاز (شكل ٣٠).

٤ استخدم فرشاة التنظيف المرفقة لتنظيف الجزء الداخلي بملحق تهذيب شعر الجسم وانشطف الجزء الداخلي تحت الصنبور (شكل ٣١).

٥ اشطف طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم تحت الصنبور.

٦ انفض الماء الزائد عن طبقة القصدير بملحق تهذيب شعر الجسم وأعد تركيبها في الملحق.

تنظيف ملحق تشذيب الذقن

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ انزع المشط من ملحق تشذيب الذقن (شكل ١٦).

٣ افتح ملحق تشذيب الذقن (شكل ٣٢).

تخلص من الشعرفي سلة المهملات.

٤ اشطف ملحق تشذيب الذقن والمشط كل على حدة تحت مياه الصنبور الساخنة لبعض الوقت (شكل ٣٣).

٥ قم بتزييت أسنان المشذب باستخدام قطرة من زيت ماكينة الخياطة كل ستة أشهر.

التخزين

ملاحظة: تأكد من جفاف الجهاز والملحقات قبل التخزين.

احترس من الماء الساخن. تأكد دائمًا من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض
يديك للاحتراق.

- ملاحظة: لتفادي التهاب البشرة، يلزم تنظيف الجهاز جيدًا بانتظام.
- نظف الجهاز والملحقات بعد كل استخدام لمنع تلوث ماكينة الحلاقة وانسدادها.
 - يمكنك تنظيف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام قطعة مبللة من القماش. لا تنظف الملحق بقطعة قماش.

تنظيف ملحق الحلاقة

- نظف رؤوس الحلاقة مرارًا ببخاخ التنظيف الخاص برؤوس الحلاقة (HQ110) من Philips للحصول على الأداء الأمثل للحلاقة.

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ اضغط على أزرار التحرير على ملحق الحلاقة (1) وانزع وحدة الحلاقة من ملحق الحلاقة (٢) (شكل ٢٢).

٣ لفتح حلقة الاحتجاز البرتقالية، لفها في اتجاه الأسهم المبينة في وعلى حلقة الاحتجاز (شكل ٢٣).

٤ انزع حلقة الاحتجاز من حامل رأس الحلاقة (شكل ٢٤).

٥ قم بإزالة شفرة واحدة وواقي الحلاقة الخاص بها (شكل ٢٥).

لا تنظف أكثر من شفرة واحدة وواقي حلاقة في المرة الواحدة لأنها جميعًا عبارة عن مجموعات متطابقة. إذا قمت بطريق الخطأ بوضع شفرة في الواقي الخاطئ، فقد يستغرق الأمر عدة أسابيع حتى تستعيد الأداء المثالي للحلاقة.

٦ نظف الشفرة بفرشاة التنظيف المرفقة مع الجهاز (شكل ٢٦).

٧ نظف واقي الحلاقة من الداخل (شكل ٢٧).

يمكن كذلك تنظيف الشفرة والواقي الخاص بها تحت مياه الصنبور الساخنة.

٨ بعد التنظيف، ضع واقي الحلاقة مرة أخرى في حامل رأس الحلاقة. تأكد من تثبيت الجناحين في التجويفين بحامل رأس الحلاقة (شكل ٢٨).

٩ أعد الشفرة في مكانها في واقي الحلاقة على أن تشير أطراف الشفرة لأسفل.

١٠ أعد تركيب حلقة الاحتجاز في حامل رأس الحلاقة (1). لإعادة تركيب حلقة الاحتجاز، لفها عكس اتجاه الأسهم المبينة في وعلى حلقة الاحتجاز (٢) (شكل ٢٩).

يجب عدم ثني الملحق أثناء نشده من الجهاز.

٢ أدخل طرف ملحق تهذيب شعر الجسم في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي للجهاز. اضغط عليه لأسفل لتركيبه بالجهاز (شكل ١٩).

التشذيب

يسمح مشط التشذيب بقص الشعر بأطوال مختلفة.

طول الشعر بعد القص

مشط التشذيب

٣ مم

صغير

٥ مم

متوسط (طراز YS534 فقط)

٧ مم

كبير (طراز YS534 فقط)

١ أوقف تشغيل الجهاز.

٢ قم بتركيب المشط على ملحق تهذيب شعر الجسم مع توجيه الأسنان في أحد الاتجاهين (شكل ٢٠).

٣ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٤ لتهديب الشعر، حرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر (شكل ٢١). تأكد دومًا من توجيه أسنان المشط في الاتجاه الذي تحرك فيه الجهاز.

التهديب

١ انزع مشط التشذيب إذا كان لا يزال مركبًا.

٢ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٣ ضع أداة تهذيب شعر الجسم على البشرة.

٤ حرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر بيد واحدة مع فرد البشرة باليد الأخرى.

تأكد من التلامس التام لأداة التهذيب مع البشرة.

التنظيف والصيانة

لا تستخدم سلك تنظيف الصحون أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل قوية مثل المشتقات البترولية أو الأسيتون في تنظيف ماكينة الحلاقة وملحقاتها.

استخدام ملحق تشذيب الذقن مع المشط

يمكن استخدام ملحق تشذيب الذقن مع تركيب المشط به لتهديب الذقن عند إعداد واحد ثابت بل وعند إعدادات مختلفة للطول كذلك. يمكن اختياريًا إعداد بين ١ و٥ مم.

١ اضغط على محدد الطول (١) ثم ادفعه جهة اليسار أو اليمين (٢) لتحديد إعداد طول الشعر المطلوب (شكل ١٤).

٢ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٣ يمكن الآن البدء في تهديب الذقن (شكل ١٥).

تأكد من تلامس مقدمة المشط بالبشرة تمامًا وحرك الجهاز عكس اتجاه نمو الشعر. قد يلزم تجربة مواضع مختلفة (لأعلى أو لأسفل أو بالعرض) تبعًا لاتجاه نمو الشعر.

استخدام ملحق تشذيب الذقن دون المشط

يمكن استخدام ملحق تشذيب الذقن دون المشط لتحديد خطوط شعر الذقن أو عمل شكل معين للذقن.

١ انزع المشط من ملحق تشذيب الذقن (شكل ١٦).

٢ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٣ يمكن الآن البدء في تحديد خطوط الذقن. توخى الحذر لأن الجهاز يقص الشعر القريب من الجلد بالطول ١ مم (شكل ١٧).

تهذيب شعر الجسم

- استخدم فقط ملحق تهذيب شعر الجسم هذا في تهذيب شعر الجسم. يمكن استخدام هذا الملحق على بشرة رطبة أو جافة لتهديب الشعر الموجود على جميع أجزاء الجسم أسفل خط العنق. لا تستخدم هذا الملحق في تهذيب شعر الوجه أو فروة الرأس. الملحقات المختلفة لهذا الجهاز مصممة لنوعيات محددة من الشعر كما أن شعر الجسم يختلف عن شعر الوجه أو فروة الرأس (شكل ١٨).

تمهل عند البدء في تهذيب المناطق الحساسة لأول مرة. عليك باكتساب الخبرة في استخدام الجهاز. تحتاج بشرتك أيضًا إلى بعض الوقت للتأقلم مع الحلاقة بالجهاز.

هذا الجهاز لا يعمل إلا على البطارية لأسباب متعلقة بسلامتك.

تركيب ملحق تهذيب شعر الجسم

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ شد ملحق الحلاقة من الجهاز على نحو قائم (شكل ١٢).

حلاقة الوجه الرطب

للحصول على أفضل النتائج للحلاقة، يمكن كذلك استخدام هذه الماكينة على وجه رطب مع فوم أو جيل الحلاقة.
للحلاقة باستخدام فوم أو جيل حلاقة، اتبع الخطوات المشروحة أدناه:

١ ضع بعض الماء على بشرتك.

٢ ضع فوم أو جيل الحلاقة على بشرتك.

٣ انشطف وحدة الحلاقة تحت الصنبور لضمان انزلاق وحدة الحلاقة بسهولة على بشرتك (شكل ١٠).

٤ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.

٥ حرك وحدة الحلاقة على بشرتك. حركها بشكل دائري (شكل ٩).

انشطف وحدة الحلاقة تحت الصنبور بانتظام لضمان استمرارها في التحرك بسلاسة على بشرتك.

٦ جفف وجهك وانشطف وحدة الحلاقة جيدًا بقدر كافٍ من المياه بعد كل عملية حلاقة.
تأكد من شطف جميع الفوم أو جيل الحلاقة من على وحدة الحلاقة (انظر أيضًا الفصل ٩).

تشذيب الذقن (الطراز YS534 فقط)

- استخدم فقط ملحق تشذيب الذقن هذا في تهذيب شعر الوجه. لا تستخدم هذا الملحق في تهذيب شعر الجسم أو فروة الرأس. الملحقات المختلفة لهذا الجهاز مصممة لنوعيات محددة من الشعر كما أن شعر الوجه يختلف عن شعر الجسم أو فروة الرأس (شكل ١١).
هذا الجهاز لا يعمل إلا على البطارية لأسباب متعلقة بسلامتك.

تركيب ملحق تشذيب الذقن

١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ شد ملحق الحلاقة من الجهاز على نحو قائم (شكل ١١).

يجب عدم ثني ملحق الحلاقة أثناء شده من الجهاز.

٣ أدخل طرف ملحق تشذيب الذقن في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي للجهاز. اضغط عليه لأسفل لتركيبه بالجهاز. (شكل ١٣).

- ٢ ضع المهائى في مقبس الحائط.
 • يومض رمز البطارية على الجهاز لتوضيح أن الجهاز قيد الشحن (انظر الفصل ٤).
 عند إزالة المهائى من مقبس الحائط وترك القابس في الجهاز، فقد لا يعمل الجهاز لبضع ثوانٍ.
 تنبيه: يتعدراستخدام الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء.

الحلاقة

فترة تأقلم البشرة

- قد لا تحصل على النتائج التي تتوقعها من أول مرات للحلاقة وقد يحدث لبشرتك تهيج بسيط. هذا أمر طبيعي. تحتاج بشرتك وندقنك بعض الوقت للتأقلم على جهاز الحلاقة الجديد. إننا ننصحك بالحلاقة بانتظام (٣ مرات على الأقل في الأسبوع) لمدة ٣ أسابيع حتى تتأقلم بشرتك على ماكينة الحلاقة الجديدة. لا تستخدم خلال هذه الفترة سوى ماكينة الحلاقة الكهربائية الجديدة ولا تستخدم أساليب حلاقة أخرى. في حالة استخدام أساليب مختلفة، فقد يصعب على بشرتك التأقلم على جهاز الحلاقة الجديد.
- استخدم فقط ملحق الحلاقة هذا في حلاقة شعر الوجه. ويمكن استخدام هذا الملحق على بشرة مبللة أو جافة باستخدام جيل حلاقة أو فوم الحلاقة. لا تستخدم هذا الملحق في حلاقة شعر الجسم أو فروة الرأس. الملحقات المختلفة لهذا الجهاز مصممة لنوعيات محددة من الشعر كما أن شعر الوجه يختلف عن شعر الجسم أو فروة الرأس (شكل ٧).
- ملاحظة: هذا الجهاز لا يعمل إلا على البطارية لأسباب متعلقة بسلامتك.

تركيب ملحق الحلاقة

- ١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
 - ٢ أدخل طرف ملحق الحلاقة في الفتحة الموجودة في الجزء العلوي للجهاز. اضغط عليه لأسفل لتركيبه بالجهاز (شكل ٨).
- يجب عدم ثني ملحق الحلاقة أثناء وضعه على الجهاز.

استخدام ماكينة الحلاقة

- ١ اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز.
 - ٢ حرك وحدة الحلاقة على بشرتك (شكل ٩).
- لضمان أفضل النتائج حرك الجهاز بشكل دائري على بشرتك.
- ٣ اضغط على الزر التشغيل/إيقاف التشغيل لإيقاف تشغيل الجهاز.

- 16 حامل رأس الحلاقة
17 وافي
18 شفرة
19 حلقة احتجاز
20 حقيبة تخزين (طراز: YS534 فقط)
21 فرشاة التنظيف

الشحن

يستغرق شحن البطارية بالكامل نحو ٦٠ دقيقة.
عند شحن الجهاز لأول مرة أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام، يجب تركه في الشحن لمدة ٩٥ ساعة متواصلة.
يوفر الجهاز المشحون بالكامل ٤٠ دقيقة من الاستخدام.
وقد تختلف دقائق الاستخدام هذه بمرور الوقت تبعاً لطريقتك المستخدمة في الحلاقة/التشذيب وعادات التنظيف ونوعية الذقن وما إذا كنت تستخدم جيل حلاقة أو فوم الحلاقة.

مؤشر "الشحن"

- عندما يكون الجهاز قيد الشحن، يومض رمز البطارية باللون الأخضر. عندما تكون البطارية ضعيفة أو فارغة، يومض رمز البطارية ورمز القابس باللون الأخضر بالتناوب مع اللون البرتقالي خلال الدقائق القليلة الأولى من الشحن للإشارة إلى سرعة الشحن (شكل ٤).

مؤشر "البطارية مكتملة الشحن"

- عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يضيء رمز البطارية باللون الأخضر باستمرار (شكل ٥).
- في حالة ترك الجهاز متصلاً بالكهرباء، ينطفئ رمز البطارية بعد ٣٠ دقيقة.

مؤشر "البطارية ضعيفة"

- عندما توشك البطارية على الإفراغ، يومض رمز القابس باللون البرتقالي (شكل ٦).
- عند إيقاف تشغيل الجهاز، يستمر رمز القابس في الوميض باللون البرتقالي لبضع ثواني.

الشحن السريع

يستدل على الشحن السريع من رمز البطارية ورمز القابس اللذين يومضان باللون الأخضر بالتناوب مع البرتقالي. عندما يتوقف رمز القابس عن الوميض باللون البرتقالي بعد نحو ٥ دقائق، فاعلم أن الجهاز يحتوي على طاقة كافية لإجراء بعض التعديلات الطفيفة.

الشحن

لا تشحن الجهاز وهو في حقيبة مغلقة أو في التغليف.

1 أدخل القابس الصغير في الجهاز.

- احرص دائماً على وضع غطاء الحماية على ماكينة الحلاقة لحماية رؤوس الحلاقة عند السفر.
- يجب عدم غسيل الجهاز والملحقات في غسالة الصحون.
- لا تستخدم مياه تزيد درجة حرارتها عن ٨٠ درجة مئوية في غسيل الجهاز والملحقات.
- استخدم المهايئ المرفق مع الجهاز فقط.
- لا تستخدم الجهاز أو الملحقات أو المهايئ في حالة وجود تلف بهم.
- في حالة تلف المهايئ أو الملحوق، عليك دائماً باستبداله بأخر أصلي لتجنب أي خطر.
- قد يتسرب الماء من المقبس الموجود أسفل الجهاز عند شطفه. يعتبر ذلك طبيعياً ولا يمثل خطورة، لأن جميع الأجزاء الإلكترونية موضوعة داخل وحدة طاقة مبرشمة داخل الجهاز.

مطابقة المعايير

- الجهاز متوافق مع ضوابط السلامة المعتمدة دولياً، ومن ثم يمكن استخدامه على نحو آمن في الحمام أو تحت الدش وتنظيفه تحت مياه الصنبور (شكل ٢).
- هذا الجهاز من شركة Philips يتوافق مع كل المعايير المتعلقة بالمجال الكهرومغناطيسي (EMF). يمكنك ضمان استخدام هذا الجهاز بشكل آمن إذا تم التعامل معه بشكل صحيح وحسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة حتى اليوم.

عام

- يقوم المهايئ بتحويل مستوى الفولتية الذي يتراوح ما بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت إلى فولتية آمنة ومنخفضة أقل من ٢٤ فولت.

الوصف العام (شكل ٣)

- 1 غطاء الحماية
- 2 وحدة الحلاقة
- 3 أزرار تحرير وحدة الحلاقة
- 4 ملحق الحلاقة
- 5 زر التشغيل/الإيقاف
- 6 الشاشة
- 7 مهايئ
- 8 قابس صغير
- 9 محدد طول الشعر (طراز YS534 فقط)
- 10 ملحق تشذيب الذقن (طراز YS534 فقط)
- 11 مشط تهذيب بأداة تشذيب الذقن (طراز YS534 فقط)
- 12 ملحق تشذيب شعر الجسم
- 13 مشط تهذيب بأداة تشذيب شعر الجسم الكبيرة (طراز YS534 فقط)
- 14 مشط تهذيب بأداة تشذيب شعر الجسم المتوسطة (طراز YS534 فقط)
- 15 مشط تهذيب بأداة تشذيب شعر الجسم الصغيرة

هنيئًا لك على شرائك هذا الجهاز ومرحبًا بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome.
للمتعة بمزيد من الوظائف، يمكن شراء ملحقات على العنوان www.philips.com/shop.

هام

يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- تأكد من عدم تعرض المهائى للبلل (شكل ١).
- يحتوي المهائى على محول بداخله. لا تقم بقبص سلك المهائى لتبديله بقابس آخر، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للمخاطر.

تحذير

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو من تتقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق شخص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.
- احتفظ بالجهاز والملحقات والمهائى بعيدًا عن متناول الأطفال.
- قبل استخدام أي ملحق، احرص دومًا على فحصه للتأكد من عدم وجود أي تلف به أو تآكله. في حالة تلف الملحق أو تآكله، لا يجب استعماله تجنبًا لوقوع الإصابات. استبدل الملحق التالف قبل استخدامه مرة أخرى (راجع الفصل "الاستبدال").
- احترس من المياه الساخنة عند تنظيف الجهاز والملحقات. تأكد دائمًا من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يديك للاحتراق.

تنبيه

- يجب شحن واستخدام وتخزين الملحقات والجهاز في درجة حرارة ما بين ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية.
- لا تستخدم ملحق الفرشاة على بشرة مشققة أو جروح مفتوحة أو إذا كنت تعاني من أمراض جلدية أو تهيجات البشرة مثل الحروق الشمسية والطفح الجلدي الشديد والعدوى التي تصيب البشرة وغيرها.
- لا تستخدم ملحق الفرشاة مع المنظفات التي تحضرها بنفسك أو منظفات تحتوي على مواد كيميائية حادة أو جزيئات خشنة.
- لا تستخدم ملحق حلقة الذقن إلا في تهذيب شعر الوجه (الذقن والشارب والسوالف).
- استخدم ملحق تشذيب جسم الشعر فقط في تهذيب أجزاء الجسم أسفل خط العنق. لا تستخدمه في تهذيب شعر الوجه أو فروة الرأس.

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받을 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.

추가 기능을 원하실 경우 www.philips.co.kr/support를 통해 클릭 온/오프 액세서리를 구입하실 수 있습니다.

중요 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 어댑터가 물에 젖지 않도록 주의하십시오 (그림 1).
- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로 어댑터를 제거하고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.

경고

- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 제품, 액세서리 및 어댑터를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 액세서리를 사용하기 전에 항상 손상이나 마모를 확인하십시오. 액세서리가 손상되거나 마모된 경우에는 다칠 수 있으므로 제품을 사용하지 마십시오. 손상된 액세서리를 교체한 후에 제품을 다시 사용하십시오('교체'란 참조).
- 뜨거운 물을 사용하여 제품과 액세서리를 청소하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

주의

- 제품과 액세서리는 5° C - 35° C 사이의 온도에서 충전, 사용 및 보관하는 것이 적합합니다.
- 얼굴에 난 수염(턱수염, 콧수염 및 구레나룻)을 트리밍할 때에는 턱수염 스타일러 액세서리만 사용하십시오.

- 목선 아래 신체 부위를 면도할 때에는 바디 그루머 액세서리만 사용하십시오. 얼굴의 수염 또는 모발을 자를 때에는 바디 그루머를 사용하지 마십시오.
- 여행 시에는 항상 보호 캡을 덮어 면도헤드를 보호하십시오.
- 제품과 액세서리는 식기세척기에서 세척할 수 없습니다.
- 80° C보다 뜨거운 물로 제품과 액세서리를 세척하지 마십시오.
- 반드시 제품과 함께 제공된 어댑터를 이용하여 충전하십시오.
- 제품, 액세서리 또는 어댑터가 손상된 경우 사용하지 마십시오.
- 어댑터 또는 액세서리에 손상 부분이 있으면 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 행구는 동안 제품 하단의 전원 소켓에서 물이 흘러나올 수 있습니다. 이러한 현상은 정상이며, 모든 전자부품은 제품 내부의 밀봉된 동력 장치에 들어있으므로 위험하지 않습니다.

기준 준수

- 본 제품은 국제적으로 공인 받은 안전 기준을 따르고 있으며, 목욕이나 샤워 중에도 안전하게 사용할 수 있고 물 세척이 가능합니다 (그림 2).
- 이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

일반

- 어댑터는 100-240V의 전압을 24V 이하의 안전한 저전압으로 변환해 줍니다.

각 부의 명칭 (그림 3)

- 1 보호 뚜껑
- 2 쉐이빙 유닛
- 3 쉐이빙 유닛 열림 버튼
- 4 쉐이빙 액세서리
- 5 전원 버튼
- 6 표시창

- 7 어댑터
- 8 소형 플러그
- 9 체모 길이 선택기(YS534 모델만 해당)
- 10 턱수염 스타일러 액세서리(YS534 모델만 해당)
- 11 턱수염 스타일러 트리밍 빗(YS534 모델만 해당)
- 12 바디 그루머 액세서리
- 13 대형 바디 그루머 트리밍 빗(YS534 모델만 해당)
- 14 중형 바디 그루머 트리밍 빗(YS534 모델만 해당)
- 15 소형 바디 그루머 트리밍 빗
- 16 면도헤드 홀더
- 17 바깥날
- 18 안쪽날
- 19 고정 링
- 20 파우치(YS534 모델만 해당)
- 21 청소용 브러시

충전

배터리를 완전히 충전하는 데는 약 60분이 걸립니다.
 제품을 처음 사용하거나 오랫동안 사용하지 않았을 때는 90분 동안 충전하십시오.
 제품을 완전히 충전하면 최대 40분간 사용할 수 있습니다.
 제품 사용 시간은 시간이 지남에 따라 면도 습관과 세척 습관, 수염 형태 또는 셰이빙 젤이나 폼의 사용 여부에 따라 달라질 수도 있습니다

'충전' 표시등

- 제품 충전 중에는 배터리 모양 표시등이 녹색으로 깜박입니다. 배터리가 부족하거나 방전되면 충전할 때 배터리 모양 표시등과 플러그 모양 표시등이 처음 몇 분간 녹색과 주황색으로 번갈아 깜박이며 급속 충전됩니다 (그림 4).

'배터리 완전 충전' 표시등

- 배터리가 완전히 충전되면 배터리 모양 표시등이 녹색으로 켜진 상태로 유지됩니다 (그림 5).
- 제품을 전원에 연결해 두면 30분 후에 배터리 모양 표시등이 꺼집니다.

'배터리 부족' 표시등

- 배터리가 거의 방전되면 플러그 모양 표시등이 주황색으로 깜박입니다 (그림 6).
- 제품의 전원을 끄면 플러그 모양 표시등이 주황색으로 몇 초 동안 더 깜박입니다.

고속 충전

고속 충전 중에는 배터리 모양 표시등과 플러그 모양 표시등이 녹색과 주황색으로 번갈아 깜박입니다. 약 5분 후에 플러그 모양 표시등이 주황색으로 깜박이다 멈추면 제품이 면도하기 충분한 정도로 충전된 것입니다.

충전

제품을 닫힌 파우치나 포장 상자에 넣은 상태로 충전하지 마십시오.

1 제품에 소형 플러그를 꽂으십시오.

2 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

▶ 제품이 충전되는 동안 제품에서 배터리 모양 표시등이 깜박입니다(4장 참조).

벽면 콘센트에서 어댑터를 뽑고 제품에서 소형 플러그를 분리하면 몇 초간 제품이 작동되지 않을 수 있습니다.

주의: 제품이 전원에 연결되어 있는 동안에는 사용할 수 없습니다.

면도

피부 적응 기간

처음으로 면도할 때 기대한 결과를 얻지 못할 수도 있으며 약간의 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이며 새로운 면도 시스템에 피부 및 수염이 익숙해지려면 시간이 걸립니다. 새로운 면도기에 피부가 익숙해지려면 3주간 정기적(1주일에 최소 3회)으로 면도하는 것이 좋습니다. 이 기간 동안 새로운 전기 면도기만 사용하고 다른 면도기를 사용하지 마십시오. 다른 면도기를 사용한 경우, 새로운 면도 시스템에 피부가 적응하기까지 시간이 좀 더 걸립니다.

- 이 셰이빙 액세서리는 얼굴의 수염을 면도할 때에만 사용하십시오. 이 액세서리는 마른 상태에서 사용하거나 셰이빙 젤 또는 폼과 함께 젖은 상태에서 사용할 수 있습니다. 이 액세서리로 신체 부위의 체모나 모발을 자르지 마십시오. 이 제품의 다양한 액세서리는 체모의 유형에 따라 제작되었으며 얼굴 수염은 체모나 모발과는 다릅니다 (그림 7).

참고: 이 제품은 안전을 위해 전원에 연결되어 있는 동안에는 사용할 수 없습니다.

셰이빙 액세서리 부착

- 1 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
 - 2 셰이빙 액세서리를 제품 상단의 홈에 꽂고 아래쪽으로 눌러 제품에 부착하십시오 (그림 8).
- 제품에 부착하는 도중에 셰이빙 액세서리를 비틀지 마십시오.

면도기 사용법

- 1 전원 버튼을 눌러 제품을 켜십시오.
- 2 셰이빙 유닛을 피부에 대고 움직이십시오. (그림 9)
최적의 효과를 얻으려면 제품을 피부에 대고 원을 그리듯이 움직이십시오.
- 3 전원 버튼을 눌러 제품의 전원을 끄십시오.

습식 면도

더 좋은 면도 효과를 얻으려면 셰이빙 폼 또는 셰이빙 젤을 이용하여 피부에 물기가 있는 상태에서 면도할 수 있습니다. 셰이빙 폼 또는 셰이빙 젤을 이용해 면도를 하려면 다음 단계를 따르십시오.

- 1** 피부를 물로 적십니다.
- 2** 셰이빙 폼이나 셰이빙 젤을 피부에 바르십시오.
- 3** 셰이빙 유닛이 피부 위에서 부드럽게 미끄러지도록 셰이빙 유닛을 물에 헹구십시오. (그림 10)
- 4** 전원 버튼을 눌러 제품을 켜십시오.
- 5** 셰이빙 유닛을 피부에 대고 원을 그리듯이 움직이십시오 (그림 9).

셰이빙 유닛이 피부 위에서 계속 부드럽게 미끄러지도록 셰이빙 유닛을 반복해서 물에 헹구십시오.

- 6** 매번 면도 후 얼굴을 말리고 셰이빙 유닛을 충분한 양의 물로 깨끗하게 헹구십시오. 셰이빙 젤이나 폼을 셰이빙 유닛에서 완전히 헹구십시오(9장 참조).

턱수염 스타일러(YS534 모델만 해당)

- 이 턱수염 스타일러 액세서리는 얼굴 수염 스타일링을 위해서만 사용하십시오. 이 액세서리로 신체 부위의 체모나 모발을 자르지 마십시오. 이 제품의 다양한 액세서리는 체모의 유형에 따라 제작되었으며 얼굴 수염은 체모나 모발과는 다릅니다 (그림 11).

이 제품은 안전을 위해 전원에 연결되어 있는 동안에는 사용할 수 없습니다.

턱수염 스타일러 액세서리 부착

- 1 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
- 2 셰이빙 액세서리를 잡아당겨 제품에서 분리하십시오 (그림 12).

제품에서 분리하는 도중에 셰이빙 액세서리를 비틀지 마십시오.

- 3 턱수염 스타일러 액세서리를 제품 상단의 홈에 꽂고 아래쪽으로 눌러 제품에 부착하십시오 (그림 13).

빛이 장착된 턱수염 스타일러 액세서리 사용

빛이 부착된 턱수염 스타일러 액세서리를 사용하면 한 번에 고정된 설정을 통해 다양한 길이로 턱수염을 다듬을 수 있습니다. 1 ~ 5mm 사이의 설정을 선택할 수 있습니다.

- 1 길이 선택기를 누른 후(1) 왼쪽 또는 오른쪽으로 밀어서(2) 원하는 체모 길이 설정을 선택하십시오. (그림 14)
- 2 전원 버튼을 눌러 제품을 켜십시오.
- 3 이제 턱수염 스타일링을 시작할 수 있습니다. (그림 15)

빛의 앞면이 피부에 완전히 밀착되도록 하고 수염이 자라는 반대 방향으로 제품을 움직이십시오. 수염이 자라는 방향에 따라 여러 방향(위, 아래, 대각선)으로 움직여 보십시오.

빛 없이 턱수염 스타일러 액세서리 사용

빛 없이 턱수염 스타일러 액세서리를 사용하면 턱수염의 모양을 다듬거나 윤곽이 드러나도록 짧게 자를 수 있습니다.

- 1 턱수염 스타일러 액세서리에서 빛을 당겨 빼내십시오. (그림 16)
- 2 전원 버튼을 눌러 제품을 켜십시오.
- 3 이제 턱수염의 모양을 다듬을 수 있습니다. 이 제품은 1mm 길이로 수염을 아주 짧게 자를 수 있으니 주의하십시오. (그림 17)

바디 그루머

- 이 바디 그루머 액세서리는 신체 부위의 체모를 면도할 때에만 사용하십시오. 이 액세서리로 젖거나 마른 상태에서 목선 아래 신체 부위의 체모를 면도하거나 다듬을 수 있습니다. 얼굴의 수염이나 모발을 면도하거나 다듬을 때에는 사용하지 마십시오. 이 제품의 다양한 액세서리는 체모의 유형에 따라 제작되었으며 체모는 얼굴 수염이나 모발과는 다릅니다 (그림 18).

민감한 부위를 처음 면도할 때는 서두르지 말고, 천천히 제품 사용 방법을 익혀야 합니다. 피부도 면도에 적응하는 시간이 필요합니다.

이 제품은 안전을 위해 전원에 연결되어 있는 동안에는 사용할 수 없습니다.

바디 그루머 액세서리 부착

- 1 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
 - 2 웨이빙 액세서리를 잡아당겨 제품에서 분리하십시오 (그림 12).
- 제품에서 분리하는 도중에 액세서리를 비틀지 마십시오.
- 3 바디 그루머 액세서리를 제품 상단의 홈에 꽂고 아래쪽으로 눌러 제품에 부착하십시오 (그림 19).

트리머 사용법

트리밍 빗을 사용하면 체모를 여러 길이로 자를 수 있습니다.

트리밍 빗	커팅 후 체모 길이
소형	3mm
중형(YS534 모델만 해당)	5mm
대형(YS534 모델만 해당)	7mm

- 1 제품 전원을 끄십시오.
 - 2 빗 양쪽의 뾰족한 부분을 사용하여 바디 그루머 액세서리에 빗을 끼웁니다. (그림 20)
 - 3 전원 버튼을 눌러 제품을 켜십시오.
 - 4 체모가 자라는 반대 방향으로 제품을 움직여 트리밍하십시오 (그림 21).
- 항상 빗의 뾰족한 부분이 제품을 이동하는 방향을 향하도록 하십시오.

체모 정리기

- 1 트리밍 빗이 아직 부착되어 있으면 분리해 주십시오.
 - 2 전원 버튼을 눌러 제품을 켜십시오.
 - 3 바디 그루머를 피부에 대십시오.
 - 4 다른 한 손으로 피부를 팽팽하게 당기면서 한 손으로는 체모가 난 반대 방향으로 제품을 움직이십시오.
- 바디 그루머를 피부와 완전히 밀착하는 것이 좋습니다.

청소 및 유지관리

면도기 및 액세서리를 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

참고: 피부 질환이 발생하지 않도록 제품을 정기적으로 깨끗하게 세척해야 합니다.

- 면도기에 이물질이 끼어 오염되지 않도록 매번 사용 후에는 제품과 액세서리를 세척하십시오.
- 제품의 외부는 젖은 천으로 닦으십시오. 액세서리는 천으로 닦지 마십시오.

쉐이빙 액세서리 세척

- 최적의 면도 성능을 유지하려면 면도헤드를 필립스 면도헤드 클리닝 스프레이(HQ110)로 자주 세척하십시오.

- 1 제품 전원을 끄십시오.
- 2 쉐이빙 액세서리의 열림 버튼을 눌러(1) 쉐이빙 액세서리에서 쉐이빙 유닛을 당겨 빼내십시오(2) (그림 22).
- 3 주황색 고정 링을 풀려면 고정 링에 표시된 화살표 방향으로 링을 돌리십시오 (그림 23).
- 4 고정 링을 면도헤드 홀더에서 들어내십시오. (그림 24)
- 5 커터와 쉐이빙 보호대를 분리하십시오 (그림 25).

면도헤드는 커터와 쉐이빙 보호대가 한 조로 이루어져 있으므로 섞이지 않도록 한 조씩 청소하십시오. 커터를 잘못된 쉐이빙 보호대에 끼우면, 면도 성능이 정상으로 돌아오기까지 몇 주가 걸릴 수도 있습니다.

- 6 면도기와 함께 제공된 청소용 브러시로 커터를 청소하십시오 (그림 26).
- 7 쉐이빙 보호대 내부를 청소하십시오 (그림 27).

커터와 쉐이빙 보호대는 뜨거운 물로 세척할 수도 있습니다.

- 8 세척한 후에는 쉐이빙 보호대를 면도헤드 홀더에 다시 끼우십시오. 쉐이빙 보호대의 돌출된 두 부분이 면도헤드 홀더의 오목한 곳에 꼭 맞게 끼워져 있는지 확인하십시오 (그림 28).
- 9 커터날 끝이 아래를 향하도록 커터를 쉐이빙 보호대에 다시 끼우십시오.
- 10 고정 링을 면도헤드 홀더에 다시 끼우십시오(1). 고정 링을 다시 잠그려면 고정 링에 표시된 화살표 방향 반대로 링을 돌리십시오(2) (그림 29).

고정 링이 올바르게 고정되었는지 확인하십시오. 고정 링의 돌출된 네 부분이 면도헤드 홀더의 오목한 곳 아래에 정확히 위치해야 합니다.

다른 면도헤드를 세척하려면 1~10단계를 반복하십시오.

11 셰이빙 유닛을 셰이빙 액세서리에 다시 부착하십시오.

셰이빙 유닛이 매끄럽게 부착되지 않으면 면도헤드가 제대로 설치되고 고정 링이 올바르게 고정되었는지 확인하십시오.

바디 그루머 액세서리 세척

1 제품 전원을 끄십시오.

2 트리밍 빗이 아직 부착되어 있으면 분리해 주십시오.

제품에 빗을 어떻게 장착했느냐에 따라 제품에서 트리밍 빗을 밀어내거나 잡아당겨서 분리할 수 있습니다.

3 바디 그루머 포일을 당겨 제품에서 빼내십시오 (그림 30).

4 제공된 청소용 브러시를 사용해 바디 그루머 액세서리의 내부를 청소한 후 수돗물로 헹구십시오 (그림 31).

5 바디 그루머 포일을 수돗물로 헹구십시오.

6 포일에 묻은 물기를 털고 액세서리에 다시 끼우십시오.

턱수염 스타일러 액세서리 세척

1 제품 전원을 끄십시오.

2 턱수염 스타일러 액세서리에서 빗을 당겨 빼내십시오 (그림 16).

3 턱수염 스타일러 액세서리를 여십시오 (그림 32).

통 속의 수염을 버리십시오.

4 턱수염 스타일러 액세서리와 빗을 분리하여 가끔씩 뜨거운 물로 헹구십시오 (그림 33).

5 6개월마다 트리머의 날 부분에 재봉틀용 기름을 한 방울씩 치십시오.

모유 및 분유 저장 용기

참고: 제품과 액세서리를 완전히 건조시켜 보관하십시오.

- 1 면도헤드가 손상되는 것을 방지하고 먼지가 쌓이지 않도록 사용 후 면도기의 보호 캡을 씌우십시오 (그림 34).

YS534 모델에 대한 참고 사항: 면도기와 모든 부속품을 파우치에 넣어 보관하십시오.

- 2 휴대하거나 보관하는 경우에는 바디 그루머 액세서리에 빗을 부착하십시오.

교체

면도헤드 교체

최고의 면도 성능을 위해서는 2년마다 면도헤드를 교체하는 것이 좋습니다. 손상된 면도헤드는 즉시 교체하십시오.

면도헤드는 정품 RQ32 필립스 면도헤드로만 교체하십시오.' 액세서리 주문' 란을 참조하십시오.

- 1 '청소 및 유지관리' 란에서 '셰이빙 액세서리 세척' 의 1~4단계를 수행하십시오.

- 2 면도헤드를 꺼내고 새 면도헤드를 셰이빙유닛에 넣으십시오.

면도헤드의 돌출된 두 부분이 오목한 곳에 꼭 맞게 끼워져 있는지 확인하십시오.

- 3 고정 링을 셰이빙 유닛에 다시 끼우십시오(1). 고정 링을 다시 잠그려면 고정 링에 표시된 화살표 방향 반대로 링을 돌리십시오(2) (그림 29).

고정 링이 올바르게 고정되었는지 확인하십시오. 고정 링의 돌출된 네 부분이 면도헤드 홀더의 오목한 곳 아래에 정확히 위치해야 합니다.

- 4 셰이빙 유닛을 셰이빙 액세서리에 다시 부착하십시오.

셰이빙 유닛이 매끄럽게 부착되지 않으면 면도헤드가 제대로 설치되고 고정 링이 올바르게 고정되었는지 확인하십시오.

바디 그루머 포일 교체

최고의 면도 성능을 위해서는 1년마다 바디 그루머 포일을 교체하는 것이 좋습니다. 포일은 TT2000 필립스 바디 그루머 포일로 교체하십시오.

1 바디 그루머 포일을 당겨 액세서리에서 빼내십시오 (그림 30).

2 액세서리에 새 포일을 끼운 후 제자리에 꽂으십시오.

액세서리 주문

액세서리나 교체 부품을 구입하려면 웹사이트 (www.mall.philips.co.kr) 또는 필립스 대리점을 방문하십시오. 해당 지역의 필립스 고객 상담실에 문의하셔도 됩니다. 자세한 연락처는 제품 보증서를 참조하십시오.

다음과 같은 액세서리를 별도로 판매하고 있습니다.

- RQ32 필립스 면도헤드
- TT2000 필립스 바디 그루머 포일
- YS511 필립스 텍수염 스타일러 액세서리
- HQ110 필립스 면도헤드 클리닝 스프레이

교체용 빗을 구입하려면 웹사이트(www.mall.philips.co.kr)를 방문하십시오.

환경

- 수명이 다 된 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리시면 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 35).
- 내장형 충전식 배터리에는 환경을 오염시키는 물질이 들어 있습니다. 제품을 버리기 전에 항상 배터리를 분리하거나 지정된 수거함에 버려 주십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거함에 버리십시오. 배터리를 분리하기 어려울 경우 필립스 서비스 센터에 제품을 가져오시면 배터리를 분리하여 안전한 방법으로 폐기해 드립니다 (그림 36).

충전식 배터리를 분리하는 방법

제품을 폐기할 때에만 충전식 배터리를 분리하십시오. 분리 시 충전식 배터리가 완전히 방전되었는지 확인하십시오.

배터리의 면이 날카로우니 조심하십시오.

- 1 드라이버로 제품의 뒤쪽 패널에서 나사를 제거하고(1) 뒤쪽 패널을 분리하십시오(2).
- 2 후크를 구부린 후 동력 장치를 빼내십시오.
- 3 스냅 후크를 분리한 후(1) 동력 장치의 앞쪽에 있는 패널을 분리하십시오(2).
- 4 배터리함을 밖으로 빼낸 후(1) 펜치로 배터리 태그를 자르십시오(2).
- 5 충전식 배터리를 분리하십시오.

보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스 웹사이트 (www.philips.com/support)를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

보증 제한

면도헤드(안쪽날 및 바깥날)는 소모품이므로 보증에 해당되지 않습니다.

문제 해결

이 란은 본 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 아래의 정보로도 문제를 해결할 수 없는 경우 www.philips.com/support를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
전원에 연결되어 있어도 제품이 작동하지 않습니다.	이 제품은 전원에 직접 연결하여 사용할 수 없습니다.	벽면 소켓에서 어댑터를 분리하고 제품에서 소형 플러그를 빼십시오. 그런 다음 제품 스위치를 다시 켜십시오.
제품이 예전처럼 잘 작동하지 않습니다.	면도헤드가 손상 또는 마모되었습니다.	면도헤드를 교체하십시오. '교체'란을 참조하십시오.
	면도헤드가 더럽습니다.	안쪽날과 바깥날을 면도기와 함께 제공된 청소용 브러시로 청소하십시오. '청소 및 유지관리'란을 참조하십시오.
	긴 체모가 면도헤드에 걸렸을 수 있습니다.	안쪽날과 바깥날을 면도기와 함께 제공된 청소용 브러시로 청소하십시오. '청소 및 유지관리'란을 참조하십시오.
	면도헤드에 셰이빙 폼 또는 셰이빙 젤이 쌓여 있습니다.	면도헤드를 물로 깨끗하게 세척하십시오.
전원 버튼을 눌러도 제품이 작동하지 않습니다.	충전식 배터리가 방전되었습니다.	배터리를 재충전하십시오. '충전'란을 참조하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
	제품의 온도가 너무 높습니다. 이런 경우 제품이 작동하지 않습니다.	제품이 식을 때까지 기다립니다. 제품의 온도가 충분히 낮아지면 제품의 전원을 다시 켤 수 있습니다.
	벽면 콘센트에서 어댑터를 뽑고 제품에서 소형 플러그를 분리하면 몇 초간 제품이 작동되지 않을 수 있습니다.	제품에서 소형 플러그를 빼십시오.
면도 후 피부 자극이 일어납니다.	피부가 필립스 면도 시스템에 적응할 시간이 필요합니다.	처음 2-3주 동안 피부 자극이 일어날 수 있습니다. 일반적으로 이 기간이 지난 후 피부 자극은 사라집니다.
	면도헤드가 손상 또는 마모되었습니다.	면도헤드를 교체하십시오. '교체' 란을 참조하십시오.
면도헤드의 회전 속도가 평소보다 느립니다.	면도헤드에 많은 양의 먼지가 쌓인 것입니다.	면도헤드를 청소하십시오. '청소 및 유지관리' 란을 참조하십시오.
	충전식 배터리 잔량이 거의 없습니다.	배터리를 재충전하십시오. '충전' 란을 참조하십시오.
면도헤드가 계속 빠져 나옵니다.	고정 링이 올바르게 고정되지 않았습니다.	고정 링의 돌출된 네 부분이 면도헤드 홀더 아래에 정확히 위치해야 고정 링이 올바르게 고정됩니다.

문제점	가능한 원인	해결책
제품이 완전히 충전되면 최대 40분간 사용할 수 있습니다.	수염이 많으면 사용 시간은 40분보다 적을 수 있습니다. 또한 사용 시간은 시간이 지남에 따라 면도 습관, 세척 습관, 수염 형태에 따라 달라질 수 있습니다.	
면도 성능이 떨어집니다.	빗을 제대로 끼우지 않았습니다.	빗을 분리한 다음 다시 끼우십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di **www.philips.com/welcome**. Untuk kefungisian tambahan, anda boleh membeli alat tambahan yang dapat dipasang dan ditanggalkan dengan mudah di **www.philips.com/shop**.

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Penyesuai tidak menjadi basah (Gamb. 1).
- Penyesuai mengandungi pengubah. Jangan potong penyesuai untuk menggantinya dengan plag yang lain, kerana ini akan menyebabkan keadaan berbahaya.

Amaran

- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Jauhkan perkakas, alat tambahan dan penyesuai dari capaian kanak-kanak.
- Setiap kali sebelum menggunakan alat tambahan, sentiasa periksa kalau terdapat kerosakan atau kelusuan. Jika alat tambahan ini rosak atau lusuh, jangan gunakannya kerana kecederaan boleh berlaku. Gantikan alat tambahan yang rosak sebelum menggunakannya semula (lihat bab 'Penggantian').
- Berhati-hati apabila menggunakan air panas untuk membersihkan perkakas dan alat tambahannya. Pastikan terlebih dahulu bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.

Awas

- Cas, gunakan dan simpan perkakas dan alat tambahan pada suhu antara 5°C dan 35°C.
- Hanya gunakan alat tambahan penggaya janggut untuk merapikan bulu pada muka (janggut, misai dan jambang).
- Hanya gunakan alat tambahan perapi badan untuk merapikan bahagian badan di bawah garis leher. Jangan gunakannya untuk merapikan bulu pada muka atau rambut di kepala.
- Anda hendaklah setiap kali meletakkan tutup pelindung pada pencukur untuk melindungi kepala pencukur semasa anda dalam perjalanan.
- Perkakas dan alat tambahan tidak kalis mesin basuh pinggan.
- Jangan sekali-kali menggunakan air yang lebih panas daripada 80°C untuk membilas perkakas dan alat tambahan.
- Hanya gunakan penyesuai yang dibekalkan.
- Jangan gunakan perkakas, alat tambahan atau penyesuai jika ia rosak.
- Jika penyesuai atau alat tambahan rosak, pastikan ia diganti dengan jenis yang tulen bagi mengelakkan bahaya.
- Air mungkin keluar dari soket di bawah perkakas ketika anda membilasnya. Ini perkara biasa dan tidak berbahaya kerana semua bahagian elektronik tersimpan di dalam unit kuasa terkedap di dalam perkakas.

Pematuhan standard

- Perkakas ini mematuhi peraturan keselamatan yang diluluskan di peringkat antarabangsa dan boleh digunakan dengan selamat di bilik mandi atau bilik mandi hujan dan dibersihkan di bawah pili air (Gamb. 2).
- Perkakas Philips ini mematuhi semua standard berkenaan medan elektromagnet (EMF). Jika perkakas ini dikendalikan dengan betul dan mengikut arahan dalam manual pengguna ini, ia selamat untuk digunakan berdasarkan bukti saintifik yang terdapat pada hari ini.

Am

- Penyesuai mengubah 100-240 volt kepada voltan rendah dan selamat tidak melebihi 24 volt.

Perihalhan umum (Gamb. 3)

- 1 Tukup pelindung
- 2 Unit pencukur
- 3 Butang pelepas unit pencukur
- 4 Alat tambahan pencukur
- 5 Butang hidup/mati
- 6 Paparan
- 7 Penyesuai
- 8 Plag kecil
- 9 Pemilih kepanjangan rambut (YS534 sahaja)
- 10 Alat tambahan penggaya janggut (YS534 sahaja)
- 11 Sikat perapi penggaya janggut (YS534 sahaja)
- 12 Alat tambahan perapi badan
- 13 Sikat perapi besar perapi badan (YS534 sahaja)
- 14 Sikat perapi sederhana perapi badan (YS534 sahaja)
- 15 Sikat perapi kecil perapi badan
- 16 Pemegang kepala pencukur
- 17 Adangan
- 18 Pemetong
- 19 Gelung penahan
- 20 Pau (YS534 sahaja)
- 21 Berus pembersih

Pengecasan

la mengambil masa lebih kurang 60 minit untuk mengecbas bateri sepenuhnya. Semasa anda mengecbas perkakas buat kali pertama atau setelah lama tidak menggunakannya, biarkan perkakas dicas selama 90 minit.

Perkakas yang bercas penuh membolehkan sehingga 40 minit pengendalian. Jumlah minit pengendalian perkakas anda mungkin berbeza dari semasa ke semasa, bergantung pada tingkah laku pencukuran/penggayaan, tabiat membersih, jenis janggut dan sama ada anda menggunakan gel pencukur atau buih pencukur.

Penunjuk 'pengecasan'

- Apabila perkakas sedang dicas, simbol bateri akan berkelip hijau. Apabila paras bateri rendah atau kosong, simbol bateri dan simbol

plag mula berkelip hijau dan jingga silih berganti dalam beberapa minit pertama pengecasan untuk menunjukkan pengecasan pantas (Gamb. 4).

Penunjuk 'Bateri dicaskan sepenuhnya'

- Apabila bateri telah dicas sepenuhnya, lampu simbol bateri akan menyala hijau secara berterusan (Gamb. 5).
- Jika anda meninggalkan perkakas bersambung dengan sesalur utama, simbol bateri akan padam selepas 30 minit.

Penunjuk 'Bateri lemah'

- Apabila bateri hampir kosong, simbol plag akan mula berkelip jingga (Gamb. 6).
- Apabila anda mematikan perkakas, simbol plag akan terus berkelip jingga selama beberapa saat lagi.

Cas cepat

Cas pantas ditunjukkan oleh simbol bateri dan simbol plag berkelip hijau dan jingga silih berganti. Apabila simbol plag berhenti berkelip jingga selepas lebih kurang 5 minit, ini bermakna perkakas mengandungi cukup tenaga untuk membuat sedikit perapian.

Pengecasan

Jangan cas perkakas di dalam pau yang tertutup atau di dalam bungkusannya.

- 1** Letakkan plag kecil di dalam perkakas.
- 2** Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.
 - ▶ Simbol bateri pada perkakas berkelip untuk menunjukkan bahawa perkakas sedang dicas (lihat bab 4).

Apabila anda menanggalkan penyesuai dari soket dinding dan meninggalkan plag kecil di dalam perkakas, perkakas mungkin tidak akan berfungsi buat beberapa saat.

Awas Semasa perkakas bersambung dengan sesalur kuasa, ia tidak boleh digunakan.

Pencukuran

Tempoh penyesuaian kulit

Pencukur pertama anda mungkin tidak memberikan hasil yang dijangkakan dan kulit anda mungkin menjadi sedikit kerengsaan. Ini adalah biasa. Kulit dan janggut anda perlukan masa penyesuaian dengan sebarang sistem pencukuran baru.

Kami menasihati anda untuk mencukur secara berkala (sekurang-kurangnya 3 kali seminggu) dalam masa 3 minggu untuk menyesuaikan kulit anda dengan pencukur baru. Semasa tempoh ini, gunakan pencukur elektrik baru anda dengan sepenuhnya dan jangan gunakan kaedah pencukuran lain. Jika anda menggunakan kaedah pencukuran yang berbeza, adalah amat sukar untuk kulit anda sesuaikan dengan sistem pencukuran yang baru.

- Hanya gunakan alat tambahan pencukur ini untuk mencukur bulu pada muka. Anda boleh menggunakan alat tambahan ini dalam keadaan basah atau kering dengan gel pencukur atau busa pencukur. Jangan gunakan alat tambahan ini untuk mencukur bulu pada badan atau rambut di kepala. Alat tambahan berbeza pada perkakas ini direka bentuk untuk rambut dan bulu tertentu dan bulu pada muka adalah berbeza dengan bulu pada badan atau rambut di kepala (Gamb. 7).

Nota: Perkakas ini tidak dapat berfungsi daripada sesalur kuasa atas sebab-sebab keselamatan.

Memasang alat tambahan pencukur

- 1** Pastikan perkakas dimatikan.
- 2** Masukkan cuping alat tambahan pencukur ke dalam lubang di bahagian atas perkakas. Tekankannya ke bawah untuk memasangkannya pada perkakas (Gamb. 8).

Jangan pulas alat tambahan pencukur ketika anda menempatkannya pada perkakas.

Menggunakan pencukur

- 1 Tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan perkakas.
- 2 Gerakkan unit pencukur merentasi kulit anda. (Gamb. 9)

Untuk mendapatkan hasil terbaik setiap kali, gerakkan perkakas dalam gerakan membulat pada kulit anda.

- 3 Tekan butang hidup/mati untuk mematikan perkakas.

Pencukuran basah

Untuk mencapai hasil pencukuran yang lebih baik, anda juga boleh menggunakan pencukur ini pada muka yang basah dengan busa pencukur atau gel pencukur.

Untuk mencukur dengan busa cukur atau gel cukur, ikuti langkah di bawah:

- 1 Bubuh sedikit air pada kulit anda.
- 2 Bubuh busa cukur atau gel cukur pada kulit anda.
- 3 Bilas unit pencukur di bawah paip untuk memastikan unit pencukur meluncur dengan licin melalui kulit anda. (Gamb. 10)
- 4 Tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan perkakas.
- 5 Gerakkan unit pencukur merentasi kulit anda. Buat gerakan membulat (Gamb. 9).

Bilas unit pencukur di bawah paip dengan kerap untuk memastikan ia meluncur dengan lancar pada kulit anda.

- 6 Keringkan muka anda dan bilas unit pencukur dengan menyeluruh menggunakan air yang cukup setiap kali selepas mencukur. Pastikan anda membilas semua busa atau gel pencukur daripada unit pencukur (lihat juga bab 9).

Penggunaan janggut (YS534 sahaja)

- Hanya gunakan alat tambahan penggaya janggut ini untuk menggayakan bulu pada muka. Jangan gunakan alat tambahan ini untuk

menggayakan bulu pada badan atau rambut di kepala. Alat tambahan berbeza pada perkakas ini direka bentuk untuk rambut dan bulu tertentu dan bulu pada muka adalah berbeza dengan bulu pada badan atau rambut di kepala (Gamb. 11).

Perkakas ini tidak dapat berfungsi daripada sesalur kuasa atas sebab-sebab keselamatan.

Memasang alat tambahan penggaya janggut

- 1** Pastikan perkakas dimatikan.
- 2** Tarik alat tambahan pencukur dengan lurus daripada perkakas (Gamb. 12).

Jangan pulas alat tambahan pencukur ketika anda menariknya untuk menanggalkannya dari perkakas.

- 3** Masukkan cuping alat tambahan penggaya janggut ke dalam lubang di bahagian atas perkakas. Tekankannya ke bawah untuk memasangnya pada perkakas (Gamb. 13).

Menggunakan alat tambahan penggaya janggut dengan sikat

Anda boleh menggunakan alat tambahan penggaya janggut dengan sikat terpasang padanya untuk merapikan janggut anda pada satu tetapan yang ditentukan, tetapi juga pada tetapan kepanjangan yang berbeza. Anda boleh memilih mana-mana tetapan antara 1 dan 5mm.

- 1** Tekan pemilih kepanjangan (1) lalu tekankannya ke kiri atau ke kanan (2) untuk memilih tetapan kepanjangan rambut yang dikehendaki. (Gamb. 14)
- 2** Tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan perkakas.
- 3** Anda kini boleh mula menggayakan janggut anda. (Gamb. 15)

Pastikan bahawa sikat hadapan bersentuhan sepenuhnya dengan kulit dan gerakkan perkakas melawan arah pertumbuhan bulu. Anda mungkin ingin

mencuba kedudukan berbeza (ke atas, ke bawah, atau mendatar), bergantung pada arah pertumbuhan bulu.

Menggunakan alat tambahan penggaya janggut tanpa sikat

Anda boleh menggunakan alat tambahan penggaya janggut tanpa sikat untuk mengikuti kontur atau memotong bentuk pada janggut.

- 1** Tarik sikat keluar dari alat tambahan penggaya janggut. (Gamb. 16)
- 2** Tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan perkakas.
- 3** Anda kini boleh mula mengkontur janggut anda. Berhati-hatilah kerana perkakas memotong bulu amat rapat kepada kulit, pada kepanjangan 1mm. (Gamb. 17)

Perapian badan

- Hanya gunakan alat tambahan perapi badan ini untuk merapikan bulu pada badan anda. Anda boleh menggunakan alat tambahan ini sama ada dalam keadaan basah atau kering untuk merapikan atau memotong bulu pada semua bahagian badan di bawah garisan leher. Jangan gunakan alat tambahan ini untuk merapikan atau memotong bulu pada muka atau rambut di kepala. Alat tambahan yang berbeza pada perkakas ini direka bentuk untuk jenis bulu dan rambut tertentu, dan bulu pada badan berbeza dengan bulu pada muka atau rambut di kepala (Gamb. 18).

Jangan mencukur dengan cepat pada kali pertama anda mencukur kawasan yang sensitif. Anda memerlukan latihan dalam menggunakan perkakas ini. Kulit anda juga memerlukan masa untuk disesuaikan dengan prosedur ini.

Perkakas ini tidak dapat berfungsi daripada sesalur kuasa atas sebab-sebab keselamatan.

Memasang alat tambahan perapi badan

- 1** Pastikan perkakas dimatikan.
- 2** Tarik alat tambahan pencukur dengan lurus daripada perkakas (Gamb. 12).

Jangan pulas alat tambahan semasa anda menariknya keluar dari perkakas.

- 3** Masukkan cuping alat tambahan perapi badan ke dalam lubang di bahagian atas perkakas. Tekankannya ke bawah untuk memasangnya pada perkakas (Gamb. 19).

Merapi

Sikat perapi membolehkan anda memotong bulu pada beberapa kepanjangan yang berbeza.

Sikat perapi	Panjang rambut selepas dipotong
Kecil	3mm
Sederhana (YS534 sahaja)	5mm
Besar (YS534 sahaja)	7mm

- 1** Matikan perkakas.
- 2** Detapkan sikat pada alat tambahan perapi badan dengan giginya menunjuk pada kedua-dua arah. (Gamb. 20)
- 3** Tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan perkakas.
- 4** Untuk merapikan rambut, gerakkan perkakas melawan arah pertumbuhan rambut (Gamb. 21).

Setiap kali anda menggerakkan perkakas, pastikan bahawa gigi sikat menunjuk ke arah yang sama dengan arah pergerakan perkakas.

Perapian

- 1** Jika sikat perapi masih dipasang, alih keluarkannya.
- 2** Tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan perkakas.
- 3** Letakkan perapi badan pada kulit.
- 4** Gerakkan perkakas melawan arah pertumbuhan bulu dengan satu tangan, sementara meregangkan kulit dengan tangan yang sebelah lagi.

Pastikan bahawa perapi badan sentiasa benar-benar bersentuhan dengan kulit.

Pembersihan dan penyelenggaraan

Jangan sekali-kali menggunakan pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan pencukur dan aksesori.

Berhati-hati setiap kali anda menggunakan air panas. Periksa terlebih dahulu bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.

Nota: Untuk mengelakkan radang pada kulit anda, anda hendaklah membersihkan perkakas dengan menyeluruh dan secara kerap.

- Bersihkan perkakas dan alat tambahan selepas setiap kali penggunaan untuk mengelakkan daripada tersumbat dan pencemaran pencukur.
- Anda boleh membersihkan bahagian luar perkakas dengan kain lembap. Jangan bersihkan alat tambahan dengan kain.

Membersihkan alat tambahan pencukur

- Bersihkan kepala pencukur dengan kerap dengan Penyembur Pembersih Kepala Pencukur Philips (HQ110) agar prestasi pencukuran kekal optimum.

- 1** Matikan perkakas.
- 2** Tekan pelepas butang pada alat tambahan pencukur (1) dan tarik keluar unit pencukur dari alat tambahan pencukur (2) (Gamb. 22).
- 3** Untuk menanggalkan kunci gelung penahan jingga, putarkannya mengikut arah anak panah yang ditunjukkan di dalam dan di atas gelung penahan (Gamb. 23).
- 4** Angkat gelung penahan keluar daripada pemegang kepala pencukur. (Gamb. 24)
- 5** Keluarkan satu pemotong dan pelindung pencukurnya (Gamb. 25).

Jangan bersihkan lebih daripada satu pemotong dan pelindung pencukur sekali gus, kerana kesemuanya merupakan set sepadan. Jika tanpa sengaja anda memasukkan pemotong ke dalam pelindung pencukur yang salah, prestasi pencukuran yang optimum mungkin hanya dapat dikembalikan dalam masa beberapa minggu.

- 6** Bersihkan pemotong dengan berus pembersih yang dibekalkan (Gamb. 26).
- 7** Bersihkan bahagian dalam pelindung pencukur (Gamb. 27).
Anda boleh juga membersihkan pemotong dan pelindungnya di bawah pili air panas.
- 8** Selepas membersihkannya, tempatkan pelindung pencukur kembali ke dalam pemegang kepala pencukur. Pastikan dua kepaknya muat dengan tepat di dalam ceruk pemegang kepala pencukur (Gamb. 28).
- 9** Tempatkan pemotong kembali di dalam pelindung pencukur dengan kaki pemotong menunjuk ke bawah.
- 10** Tempatkan gelung penahan kembali di atas pemegang kepala pencukur (1). Untuk memasang kembali gelung penahan, putarkannya melawan anak panah ke arah yang ditunjukkan di dalam dan pada gelung penahan (2) (Gamb. 29).

Pastikan gelung penahan dipasang dengan betul. Keempat-empat kepek gelung penahan perlu dicari betul-betul di bawah ceruk pemegang kepala pencukur.

Ulang langkah 1-10 bagi kepala pencukur yang lain.

- 11** Pasang semula unit pencukur pada alat tambahan pencukur.

Jika unit pencukur tidak dapat dipasang kembali dengan lancar, periksa sama ada anda telah menetapkan kedudukan kepala pencukur dengan betul dan sama ada gelung penahan telah dipasang dengan betul.

Membersihkan alat tambahan perapi badan

- 1** Matikan perkakas.
- 2** Jika sikat perapi masih dipasang, alih keluarkannya.
Anda boleh sama ada menolak sikat perapian dari perkakas atau menariknya keluar, bergantung pada cara sikat diletakkan pada perkakas.
- 3** Tarik kerajang perapi badan dari perkakas (Gamb. 30).

- 4 Gunakan berus pembersih yang dibekalkan untuk membersihkan bahagian dalam alat tambahan perapi badan dan bilas bahagian dalamnya di bawah paip (Gamb. 31).
- 5 Bilas kerajang perapi badan di bawah pili air.
- 6 Kocak air lebihan dan tempatkan kerajang perapi badan kembali ke dalam alat tambahan.

Membersihkan alat tambahan penggaya janggut

- 1 Matikan perkakas.
- 2 Tarik sikat keluar dari alat tambahan penggaya janggut (Gamb. 16).
- 3 Buka alat tambahan penggaya janggut (Gamb. 32).
Buang bulu dan rambut ke dalam tong sampah.
- 4 Bilas alat tambahan penggaya janggut dan sikat berasingan di bawah pili air panas buat beberapa ketika (Gamb. 33).
- 5 Lincirkan gigi perapi setiap enam bulan dengan setitik minyak mesin jahit.

Penyimpanan

Nota: Pastikan perkakas dan alat tambahan telah kering sebelum anda menyimpannya.

- 1 Pasang tutup pelindung pada pencukur selepas menggunakannya untuk mengelakkan kerosakan dan agar kotoran tidak terkumpul di dalam kepala pencukur (Gamb. 34).

Nota YS534: Simpan pencukur dan semua bahagian di dalam pau.

- 2 Tempatkan sikat pada alat tambahan perapi badan untuk perjalanan atau simpanan.

Penggantian

Menggantikan kepala pencukur

Untuk prestasi pencukuran yang maksimum, kami menasihati anda untuk menggantikan kepala pencukur setiap dua tahun. Gantikan kepala pencukur yang rosak serta merta.

Hanya gantikan kepala pencukur dengan kepala pencukur RQ32 Philips yang tulen. Lihat juga bab 'Memesan aksesori'.

- 1** Ikut langkah 1-4 dalam bab "Pembersihan dan penyenggaraan" di bawah 'Membersihkan alat tambahan pencukur'.
- 2** Keluarkan kepala pencukur dan gantikan dengan yang baru pada unit pencukur.

Pastikan bahawa kedua-dua kepek kepala pencukur muat dengan tepat di dalam ruang ceruknya.

- 3** Tempatkan gelung penahan kembali pada unit pencukur (1). Untuk memasang kembali gelung penahan, putarkannya melawan arah anak panah yang ditunjukkan di dalam dan pada gelung penahan (2) (Gamb. 29).

Pastikan gelung penahan telah dipasang dengan betul. Keempat-empat kepek gelung penahan hendaklah terletak tepat di bawah ceruk pemegang kepala pencukur.

- 4** Pasang semula unit pencukur pada alat tambahan pencukur.

Jika unit pencukur tidak dapat dipasang kembali dengan lancar, periksa sama ada anda telah menetapkan kedudukan kepala pencukur dengan betul dan sama ada gelung penahan telah dipasang dengan betul.

Menggantikan kerajang badan perapi

Untuk mendapatkan prestasi perapian maksimum, kami menasihatkan agar anda menggantikan kerajang badan perapi setiap tahun. Gantikan kerajang ini dengan kerajang badan perapi TT2000 Philips.

- 1** Tarik kerajang badan perapi keluar dari alat tambahan (Gamb. 30).

- 2** Tempatkan kerajang baru pada alat tambahan dan detapkannya ke tempatnya.

Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori atau barang ganti, lawati ke **www.shop.philips.com/service** atau pergi ke penjual Philips anda. Anda juga boleh menghubungi Pusat Khidmat Pelanggan di negara anda (lihat risalah jaminan sedunia untuk butiran hubungan).

Aksesori berikut boleh didapati:

- Kepala pencukur RQ32 Philips
- Kerajang perapi badan TT2000 Philips
- Alat tambahan penggaya janggut YS511 Philips
- HQ110 Philips Semburan Pembersih Kepala Pencukur

Untuk mendapatkan sikat pengganti, sila lawati juga

www.shop.philips.com/service.

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas dengan sampah rumah yang biasa pada akhir hayatnya, sebaliknya serahkan ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 35).
- Bateri boleh cas semula terbina dalam mengandungi bahan yang boleh mencemarkan alam sekitar. Anda hendaklah mengeluarkan baterinya sebelum membuang atau menyerahkan perkakas kepada pusat pungutan rasmi. Buang bateri ini di pusat pungutan rasmi bagi bateri. Jika anda menghadapi masalah untuk mengeluarkan bateri, anda juga boleh membawa perkakas ini ke pusat servis Philips. Kakitangan pusat ini akan mengeluarkan bateri ini untuk anda dan akan membuangnya dengan cara yang selamat bagi alam sekitar (Gamb. 36).

Mengeluarkan bateri boleh cas semula

Hanya keluarkan bateri cas semula apabila anda membuang pencukur. Pastikan bateri cas semula tersebut benar-benar kosong semasa anda mengeluarkannya.

Berhati-hati, jalur bateri sangat tajam.

- 1** Buka skru di panel belakang perkakas dengan pemutar skru (1) dan keluarkan panel belakang (2).
- 2** Bengkokkan cangkuk ke tepi dan keluarkan unit kuasa.
- 3** Patahkan cangkuk detap (1) dan tanggalkan unit kuasa panel hadapan (2).
- 4** Keluarkan pemegang bateri (1) dan potong tag bateri dengan sepasang playar pemotong (2).
- 5** Keluarkan bateri boleh cas semula.

Jaminan dan sokongan

Jika anda perlukan maklumat atau sokongan, sila lawati **www.philips.com/support** atau baca risalah jaminan sedunia yang berasingan.

Sekatan jaminan

Kepala pencukur (pemotong dan adangan) tidak diliputi oleh terma jaminan antarabangsa kerana ia terdedah kepada kelusuhan.

Mencarisilapan

Bab ini merumuskan masalah paling lazim yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah dengan maklumat di bawah, lawati **www.philips.com/support** untuk mendapatkan senarai soalan lazim atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
Pencukur tidak berfungsi walaupun ia disambungkan kepada sesalur kuasa.	Pencukur ini tidak direka bentuk untuk digunakan langsung daripada sesalur kuasa.	Tanggalkan penyesuai dari soket dinding dan plag kecil daripada perkakas. Kini anda boleh menghidupkan perkakas sekali lagi.
Perkakas ini tidak mencukur sebaik seperti sebelum ini.	Kepala pencukur rosak atau lusuh.	Gantikan kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.
	Kepala pencukur kotor.	Bersihkan pemotong dan adangan dengan berus pembersih yang dibekalkan. Lihat bab 'Pembersihan dan penyenggaraan'.
	Rambut yang panjang menghalang kepala pencukur.	Bersihkan pemotong dan adangan dengan berus pembersih yang dibekalkan. Lihat bab 'Pembersihan dan penyenggaraan'.
	Busa pencukur atau gel pencukur telah terkumpul pada kepala pencukur.	Bilas kepala pencukur dengan menyeluruh dengan air yang cukup.
Perkakas tidak berfungsi apabila saya menekan butang hidup/ mati.	Bateri boleh cas semula telah habis.	Cas semula bateri. Lihat bab 'Mengecas'.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
	Suhu perkakas terlalu tinggi. Dalam kes ini, perkakas tidak berfungsi.	Biarkan perkakas menyejuk. Sebaik sahaja suhu pencukur telah turun secukupnya, anda boleh menghidupkan perkakas kembali.
	Apabila anda menanggalkan penyesuai daripada soket dinding dan meninggalkan plag kecil di dalam perkakas, perkakas tidak akan berfungsi selama beberapa saat.	Keluarkan plag kecil dari perkakas.
Kulit saya merengsa selepas dicukur.	Kulit anda memerlukan masa untuk menjadi biasa dengan sistem pencukuran Philips.	Kemungkinan kerengsaan kulit dalam masa 2-3 minggu pertama penggunaan adalah biasa. Setelah tempoh ini, kerengsaan kulit biasanya hilang.
	Kepala pencukur rosak atau lusuh.	Gantikan kepala pencukur. Lihat bab 'Penggantian'.
Kelajuan putaran kepala pencukur adalah lebih perlahan daripada biasa.	Terlalu banyak kotoran telah terkumpul di dalam kepala pencukur.	Bersihkan kepala pencukur. Lihat bab pembersihan dan penyenggaraan.
	Bateri boleh cas semula kehabisan kuasa.	Cas semula bateri. Lihat bab 'Mengecas'.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
Kepala pencukur tidak kekal pada tempatnya.	Anda tidak memasang gelung penahan dengan betul.	Gelung penahan dipasang dengan betul jika keempat-empat kepek gelung penahan terletak tepat di bawah ceruk pemegang kepala pencukur.
Selepas perkakas dicas dengan sepenuhnya, ia memberi masa pengendalian yang kurang daripada 40 minit.	Jika anda mempunyai janggut yang tebal, perkakas mungkin memberi masa pengendalian yang kurang daripada 40 minit. Jumlah minit pengendalian mungkin juga berbeza dari semasa ke semasa, bergantung pada tingkah laku pengayaan, tabiat pembersihan dan jenis janggut.	
Prestasi perapian yang berkurangan	Anda masih belum memasang sikat dengan betul.	Tanggalkan sikat itu dan pasangannya semula.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em **www.philips.com/welcome**.

Para obter recursos adicionais, você pode comprar acessórios de encaixe e desencaixe em **www.philips.com/shop**.

Importante

Leia atentamente este manual do usuário antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Não molhe o adaptador (fig. 1).
- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.

Aviso

- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Mantenha o aparelho, os acessórios e o adaptador fora do alcance de crianças.
- Antes de usar um acessório, sempre verifique se há algum dano ou desgaste. Caso o acessório esteja danificado ou gasto, pare de usá-lo, pois isso pode causar ferimentos. Troque-o antes de usá-lo novamente (consulte o capítulo "Substituição").
- Tome cuidado com água quente quando limpar o aparelho e os acessórios. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.

Atenção

- Carregue, use e guarde o aparelho e os acessórios a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.
- Apenas utilize o modelador de barba para aparar pelos faciais (barba, bigode e costeletas).
- Apenas utilize o aparador de pelos para aparar partes do corpo abaixo da linha do pescoço. Não utilize o acessório para aparar pelos faciais ou do couro cabeludo.
- Coloque sempre a tampa de proteção no barbeador para proteger as cabeças de corte quando estiver viajando.
- O aparelho e seus acessórios não são próprios para lava-louças.
- Nunca use água com temperatura superior a 80 °C para enxaguar o aparelho e os acessórios.
- Apenas utilize o adaptador fornecido.
- Não utilize o aparelho, os acessórios nem o adaptador se eles estiverem danificados.
- Se o adaptador ou os acessórios estiverem danificados, eles deverão ser trocados (por um modelo original) para evitar situações de risco.
- É possível que vaze água pela tomada na parte inferior do aparelho quando você lavá-lo. Isso é normal e não representa perigo, pois todos os componentes eletrônicos estão em uma unidade elétrica vedada, no interior do aparelho.

Conformidade com padrões

- Este aparelho está em conformidade com regulamentações de segurança aprovadas internacionalmente e pode ser usado com segurança na banheira ou no chuveiro e lavado em água corrente (fig. 2).
- Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado de modo adequado e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Geral

- O adaptador transforma a tensão de 100-240 volts em uma tensão segura, inferior a 24 volts.

Descrição geral (fig. 3)

- 1 Tampa de proteção
- 2 Unidade de corte
- 3 Botões de liberação da unidade de corte
- 4 Acessório de barbear
- 5 Botão liga/desliga
- 6 Tela
- 7 Adaptador
- 8 Pequeno plugue
- 9 Seletor de altura dos pelos (apenas no YS534)
- 10 Acessório modelador de barba (apenas no YS534)
- 11 Pente do aparador de barba (apenas no YS534)
- 12 Acessório do Bodygroomer
- 13 Pente grande do aparador de barba Bodygroomer (apenas no YS534)
- 14 Pente médio do aparador de barba Bodygroomer (apenas no YS534)
- 15 Pente pequeno do aparador de barba Bodygroomer
- 16 Suporte da cabeça de corte
- 17 Protetor
- 18 Cortador
- 19 Anel de retenção
- 20 Estojo (apenas YS534)
- 21 Escova de limpeza

Carregamento

Leva aproximadamente 60 minutos para carregar a bateria por completo. Quando você carregar o aparelho pela primeira vez ou após um longo período sem usá-lo, deixe-o carregando por, pelo menos, 90 minutos. Um aparelho completamente carregado fornece até 40 minutos de operação.

Os minutos de operação do aparelho podem variar com o tempo, dependendo do comportamento de barbear/estilo, hábitos de limpeza, tipo de barba e se você usa ou não um gel ou espuma de barbear.

Indicação de carregamento

- Quando o aparelho estiver carregando, o símbolo de bateria pisca em verde. Quando a bateria estiver baixa ou vazia, o símbolo da bateria e o símbolo do plugue começam a piscar alternadamente em verde e laranja durante os primeiros minutos de carregamento para indicar carregamento rápido (fig. 4).

Indicação de 'Bateria totalmente carregada'

- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o símbolo de bateria fica aceso na cor verde (fig. 5).
- Se você deixar o aparelho ligado à corrente elétrica, o símbolo de bateria desaparecerá em 30 minutos.

Indicação de bateria fraca

- Quando a bateria estiver praticamente vazia, o símbolo de bateria pisca em laranja (fig. 6).
- Quando você desliga o aparelho, o símbolo de tomada continua piscando por alguns segundos.

Carga rápida

A carga rápida é indicada pelo símbolo de bateria e o símbolo de tomada piscando em verde e laranja, alternadamente. Quando o símbolo de tomada parar de piscar em laranja após, aproximadamente, 5 minutos, o aparelho contém energia o suficiente para um retoque.

Carregamento

Não carregue o aparelho em um estojo fechado ou na embalagem.

- 1** Conecte o plugue pequeno ao aparelho.
 - 2** Conecte o adaptador a uma tomada na parede.
- ▶ O símbolo de bateria no aparelho pisca para mostrar que o aparelho está carregando (consulte o capítulo 4).

Ao retirar o adaptador da tomada na parede e deixar o pequeno plugue no aparelho, o aparelho poderá não funcionar por alguns segundos.

Cuidado: Não é possível utilizar o aparelho enquanto ele estiver conectado à corrente elétrica.

Raspar

Período de adaptação da pele

Ao barbear-se pela primeira vez, talvez você não obtenha os resultados desejados e sua pele fique levemente irritada. Isso é normal. Sua pele e a barba precisam de um tempo para se adaptar a novos sistemas de barbear. Recomendamos que você faça a barba regularmente (pelo menos 3 vezes por semana) por um período de 3 semanas para se adaptar ao novo barbeador. Durante esse período, use apenas o novo barbeador elétrico e não utilize outros métodos de barbear. Se você utilizar métodos diferentes, será mais difícil para sua pele se adaptar ao novo sistema de barbear.

- Apenas utilize o acessório de barbear para barbear pelos faciais. Você pode usá-lo seco ou molhado com gel ou espuma de barbear. Não utilize este acessório para barbear pelos do corpo ou do couro cabeludo. Os diferentes acessórios deste aparelho são projetados para tipos específicos de pelos, e pelos faciais diferem de pelos do corpo ou do couro cabeludo (fig. 7).

Nota: Por motivos de segurança, este aparelho não funciona enquanto conectado à corrente elétrica.

Encaixar o acessório de barbear

- 1** Verifique se o aparelho está desligado.
- 2** Insira a base do acessório de barbear no slot na parte superior do aparelho. Pressione-o para baixo para encaixá-lo no aparelho (fig. 8).

Não torça o acessório de barbear ao colocá-lo no aparelho.

Uso do barbeador

- 1** Pressione o botão liga/desliga para ligar o aparelho.
- 2** Mova a unidade de corte pela sua pele. (fig. 9)

Para garantir melhores resultados, mova o aparelho em movimento pela sua pele.

- 3** Pressione o botão liga/desliga para desligar o aparelho.

Barbear com a pele molhada

Para obter melhores resultados de barbear, você também pode utilizar o barbeador com o rosto molhado com espuma ou gel de barbear.

Para se barbear com espuma ou gel, siga as etapas abaixo:

- 1** Aplique um pouco de água sobre a pele.
- 2** Aplique a espuma ou o gel de barbear sobre a pele.
- 3** Use água corrente para lavar a unidade de corte e garantir que ela deslize suavemente pela pele. (fig. 10)
- 4** Pressione o botão liga/desliga para ligar o aparelho.
- 5** Mova a unidade de corte sobre a pele. Faça movimentos circulares (fig. 9).

Use água corrente para lavar a unidade de corte e garantir que ela continue deslizando suavemente pela pele.

- 6** Seque seu rosto e enxágue completamente a unidade de corte com uma quantidade suficiente de água depois de cada utilização. Certifique-se de enxaguar toda a espuma ou o gel de barbear da unidade de corte (consulte também o capítulo 9).

Modelar a barba (apenas YS534)

- Apenas utilize este modelador de barba para modelar pelos faciais. Não use este acessório para modelar pelos corporais ou do couro cabeludo. Os diferentes acessórios deste aparelho foram criados para tipos específicos de cabelo, e pelos faciais diferem de pelos do corpo ou do couro cabeludo (fig. 11).

Por motivos de segurança, o aparelho não funciona enquanto conectado à corrente elétrica.

Encaixar o modelador de barba

- 1** Verifique se o aparelho está desligado.
- 2** Puxe o acessório de barbear para fora do aparelho (fig. 12).

Não gire a unidade de corte quando puxá-la do aparelho.

- 3** Insira a base do modelador de barba no slot na parte superior do aparelho. Pressione-o para baixo para encaixá-lo no aparelho (fig. 13).

Utilizar o modelador de barba com pente

Você pode utilizar o modelador de barba com um pente encaixado para aparar a barba em um ajuste fixo, mas também em ajustes de comprimentos diferentes, além de poder escolher qualquer ajuste entre 1 e 5 mm.

- 1** Pressione o seletor de altura (1) e empurre-o para a direita ou esquerda (2) para selecionar o ajuste da altura do pelo desejado. (fig. 14)

- 2** Pressione o botão liga/desliga para ligar o aparelho.

- 3** Agora, você pode começar a modelar sua barba. (fig. 15)

Certifique-se de que o pente frontal esteja totalmente em contato com a pele, e mova o aparelho na direção do crescimento dos pelos. Você pode utilizar posições diferentes (para cima, para baixo ou lado a lado), dependendo da direção do crescimento do pelo.

Utilizar o modelador de barba sem pente

Você pode utilizar o modelador de barba sem um pente para contornar ou fazer cortes desenhados na barba.

- 1** Retire o pente do modelador de barba. (fig. 16)

- 2** Pressione o botão liga/desliga para ligar o aparelho.

- 3** Agora, você pode começar a contornar sua barba. Cuidado, pois o aparelho corta os pelos muito perto da pele, a uma distância de 1 mm. (fig. 17)

Cuidados com o corpo

- Apenas utilize o aparador de pelos para aparar pelos faciais. Você pode usá-lo seco ou molhado para aparar pelos em todas as partes do corpo abaixo da linha do pescoço. Não utilize este acessório para aparar pelos faciais ou do couro cabeludo. Os diferentes acessórios deste aparelho são projetados para tipos específicos de pelos, e pelos corporais diferem de pelos faciais ou do couro cabeludo (fig. 18).

Na primeira vez, apare com cuidado as áreas sensíveis; é necessário adquirir prática com o aparelho. Sua pele também precisa de algum tempo para se acostumar ao procedimento.

Por motivos de segurança, o aparelho não funciona enquanto conectado à corrente elétrica.

Encaixar o aparador de pelos

- 1** Verifique se o aparelho está desligado.
- 2** Puxe o acessório de barbear para fora do aparelho (fig. 12).

Não gire o aparelho quando puxá-la para fora.

- 3** Insira a base do aparador de barba no slot na parte superior do aparelho. Pressione-o para baixo para encaixá-lo no aparelho (fig. 19).

Aparando os pelos

Com o pente de aparar, é possível aparar os pelos em diferentes alturas.

Pente para aparar	Altura dos pelos após o corte
Small	3 mm
Médio (apenas YS534)	5 mm
Grande (apenas YS534)	7 mm

- 1** Desligue o aparelho.
- 2** Encaixe o pente no aparador de pelos com os dentes do pente apontando para qualquer direção. (fig. 20)
- 3** Pressione o botão liga/desliga para ligar o aparelho.
- 4** Para aparar o cabelo, mova o aparelho contra a direção de crescimento dos fios (fig. 21).

Verifique sempre se os dentes do pente apontam para a direção em que você move o aparelho.

Aparar

- 1 Caso um dos pentes ainda esteja encaixado, remova-o.
- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o aparelho.
- 3 Coloque o aparador de pelos na pele.
- 4 Mova o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pelos, esticando a pele com uma das mãos.

Mantenha o aparador de pelos sempre em contato total com a pele.

Limpeza e manutenção

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, como gasolina ou acetona para limpar o barbeador e seus acessórios.

Tome cuidado com água quente. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.

Nota: Para evitar inflamações à sua pele, é necessário limpar o totalmente o aparelho regularmente.

- Limpe o aparelho e seus acessórios depois de cada uso para evitar sujeiras e obstruções no barbeador.
- Você pode limpar a parte externa do aparelho com um pano úmido. Não limpe um acessório com um pano.

Limpar o acessório de barbear

- Limpe as cabeças de corte frequentemente com o spray de limpeza para cabeças de corte Philips (HQ110) para desempenho de barbear ideal.

- 1 Desligue o aparelho.
- 2 Pressione os botões de liberação no acessório de barbear (1) e retire a unidade de barbear (2) (fig. 22).
- 3 Para desbloquear o anel de retenção laranja, gire-o na direção das setas indicadas dentro/no anel de retenção (fig. 23).

4 Levante o anel de retenção, retirando-o do suporte das cabeças de corte. (fig. 24)

5 Retire uma lâmina e sua proteção da máquina de barbear (fig. 25).

Não lave mais de um cortador e um protetor ao mesmo tempo, já que eles todos são conjuntos correspondentes. Se você acidentalmente colocar um cortador no protetor errado, talvez sejam necessárias algumas semanas para que desempenho ideal do barbeador seja restabelecido.

6 Limpe o cortador com a escova de limpeza fornecida (fig. 26).

7 Lave a parte interna do protetor (fig. 27).

Você também pode limpar a lâmina e sua proteção em uma torneira de água quente.

8 Depois da limpeza, coloque a proteção do aparelho de barbear no suporte de cabeças de corte. Certifique-se de que as duas alças se encaixem com precisão nos espaços do suporte das cabeças de corte (fig. 28).

9 Recoloque o cortador no protetor com as pernas do cortador voltadas para baixo.

10 Coloque o anel de retenção de volta no suporte da cabeça de corte (1). Para recolocar o anel de retenção, gire-o em direção oposta às setas indicadas dentro/no anel de retenção (2) (fig. 29).

Certifique-se de que o anel de retenção esteja fixado adequadamente. As quatro alças do anel de retenção devem ser colocadas com precisão sob os espaços do suporte de cabeças de corte.

Repita as etapas 1-10 para as outras cabeças de corte.

11 Encaixe novamente a unidade de corte no acessório de barbear.

Se a unidade de corte não puder ser recolocada de maneira suave, verifique se você posicionou as cabeças de corte adequadamente e se os anéis de retenção estão fixados corretamente.

Limpar o aparador de pelos

- 1 Desligue o aparelho.
- 2 Caso um dos pentes ainda esteja encaixado, remova-o.
Dependendo de como o pente foi colocado, você pode encaixá-lo ou removê-lo.
- 3 Retire a lâmina do aparador de pelos (fig. 30).
- 4 Use a escova de limpeza fornecida para limpar o aparador de pelos e lave seu interior com água corrente (fig. 31).
- 5 Enxágue a lâmina do aparador de pelos em água corrente.
- 6 Retire o excesso de água e coloque a lâmina do parador de volta no acessório.

Limpar o modelador de barba

- 1 Desligue o aparelho.
- 2 Retire o pente do modelador de barba (fig. 16).
- 3 Abra o modelador de barba (fig. 32).
Descarte os pelos no lixo.
- 4 Enxágue o aparador e o pente separadamente em uma torneira quente por um tempo (fig. 33).
- 5 Lubrifique os dentes do aparador pingando uma gota de óleo lubrificante a cada seis meses.

Armazenamento

Nota: Certifique-se de que o aparelho e os acessórios estejam secos antes de armazená-los.

- 1 Coloque a tampa de proteção no barbeador depois de usá-lo a fim de evitar danos e acúmulo de sujeira nas cabeças de corte (fig. 34).
Observação sobre o YS534: Armazene o barbeador e todas as peças no estojo.
- 2 Coloque um pente no aparador de pelos para levá-lo em viagens ou armazená-lo.

Troca

Substituição das cabeças de corte

Para obter o melhor desempenho do barbeador, recomendamos que você substitua as cabeças de corte a cada dois anos. Substitua as cabeças de corte danificadas imediatamente.

Substitua apenas as cabeças de corte pelas cabeças de corte Philips RQ32 originais. Consulte também capítulo 'Solicitação de acessórios'.

1 Siga as etapas 1-4 do capítulo 'Limpeza e manutenção' em 'Limpar o acessório de barbear'.

2 Remova as cabeças de corte e coloque as novas na unidade de corte.

Verifique se as duas alças das cabeças de corte encaixam corretamente nos espaços.

3 Coloque os anéis de retenção de volta na unidade da cabeça de corte (1). Para recolocar os anéis de retenção, gire-o em direção oposta às setas indicadas dentro/no anel de retenção (2) (fig. 29).

Certifique-se de que os anéis de retenção estejam fixados adequadamente. As quatro alças do anel de retenção devem ser colocadas com precisão sob os espaços do suporte de cabeças de corte.

4 Encaixe novamente a unidade de corte no acessório de barbear.

Se a unidade de corte não puder ser recolocada de maneira suave, verifique se você posicionou as cabeças de corte adequadamente e se os anéis de retenção estão fixados corretamente.

Substituir a lâmina do aparador de pelos

Para obter melhor desempenho ao aparar pelos, recomendamos que você substitua a lâmina do aparador de pelos todo ano. Substitua a lâmina por uma TT2000 Philips.

1 Retire a lâmina do acessório (fig. 30).

2 Coloque a nova lâmina no acessório e encaixe-o no lugar.

Compra de acessórios

Para comprar acessórios ou peças avulsas, acesse www.shop.philips.com/service ou dirija-se até um revendedor Philips. Você também pode entrar em contato com a Central de Atendimento ao Cliente do seu país (veja o folheto de garantia mundial para obter detalhes sobre contato).

Os seguintes acessórios estão disponíveis:

- Cabeças de corte Philips RQ32
- Lâmina do aparador Philips TT2000
- Acessório modelador de barba Philips YS511
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray (spray para limpeza de cabeça de corte HQ110)

Para pentes de substituição, acesse também www.shop.philips.com/service.

Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 35).
- A bateria interna recarregável contém substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova a bateria antes de descartá-la ou levá-la a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-la, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará a bateria em um local seguro ao meio ambiente (fig. 36).

Remoção da bateria recarregável

Apenas remova a bateria recarregável quando descartar o aparelho. Ao remover a bateria recarregável, certifique-se de que ela esteja completamente descarregada.

tenha cuidado, pois os fios de metal da bateria são afiados.

- 1** Retire o parafuso na parte de trás do painel do aparelho com uma chave de fendas (1) e retire o painel posterior (2).
- 2** Dobre os ganchos de lado e retire a unidade elétrica.
- 3** Libere os ganchos de encaixe (1) e retire o painel frontal da unidade de alimentação (2).
- 4** Remova o suporte da bateria (1) e corte os rótulos da bateria com um par de alicates de corte (2).
- 5** Remova a bateria recarregável.

Garanta e suporte

Caso você precise de informações ou suporte, acesse **www.philips.com/support** ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

Restrições da garantia

As cabeças de corte (cortadores e protetores) não estão cobertas pelos termos da garantia internacional por estarem sujeitas ao desgaste.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem ser encontrados durante o uso do aparelho. Caso você não consiga solucionar o problema com as informações abaixo, acesse **www.philips.com/support** para obter uma lista de perguntas frequentes ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona, mesmo ligado ao sistema elétrico.	Este aparelho não foi projetado para ser usado conectado diretamente ao sistema elétrico.	Retire o adaptador da tomada e o plugue pequeno do aparelho. Agora, você pode ligar o aparelho novamente.
O aparelho não está funcionando como antes.	As cabeças de corte estão danificadas ou gastas.	Troque as cabeças de corte. Consulte o capítulo 'Substituição'.
	As cabeças de corte estão sujas.	Limpe as lâminas e as proteções com a escova de limpeza fornecida. Consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção'.
	Pelos longos obstruem as cabeças de corte.	Limpe as lâminas e as proteções com a escova de limpeza fornecida. Consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção'.
	A espuma ou o gel de barbear acumularam nas cabeças de corte.	Enxágue as cabeças de corte completamente com uma quantidade suficiente de água.
O aparelho não funciona quando pressionado o botão liga/desliga.	A bateria recarregável está descarregada.	Recarregue a bateria. Consulte o capítulo 'Carregamento'.
	A temperatura do aparelho está muito alta. Nesse caso, ele não irá funcionar.	Deixe o aparelho esfriar. Assim que a temperatura do aparelho diminuir o suficiente, ligue-o novamente.

Problema	Possível causa	Solução
	Ao retirar o adaptador da tomada na parede e deixar o pequeno plugue no aparelho, o aparelho não funcionará por alguns segundos.	Retire o plugue pequeno do aparelho.
Minha pele fica irritada após o barbear.	Sua pele precisa de algum tempo para se acostumar ao sistema de barbear da Philips.	É comum que ocorra irritação na pele durante as primeiras duas ou três semanas de uso. Após esse período, a irritação geralmente desaparece.
	As cabeças de corte estão danificadas ou gastas.	Troque as cabeças de corte. Consulte o capítulo 'Substituição'.
A velocidade de rotação das cabeças de corte está mais lenta do que o normal.	Há um grande acúmulo de sujeira nas cabeças de corte.	Limpe as cabeças de corte. Consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção'.
	A bateria recarregável está fraca.	Recarregue a bateria. Consulte o capítulo 'Carregamento'.
As cabeças de corte não ficam firmes no lugar.	Você não fixou os anéis de retenção adequadamente.	O anel de retenção está fixado adequadamente se as quatro alças do anel de retenção estiverem localizadas exatamente sob os espaços do suporte de cabeças de corte.

Problema	Possível causa	Solução
Depois de carregar completamente o aparelho, ele fornece menos de 40 minutos de operação.	Se sua barba for muito espessa, o aparelho pode fornecer menos de 40 minutos de operação. O tempo de operação também pode variar de com o tempo, dependendo do comportamento de barbear, dos hábitos de limpeza e do tipo de barba.	
Desempenho reduzido de aparelhamento	Você não encaixou corretamente o pente.	Remova o pente e encaixe-o novamente.

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome สำหรับฟังก์ชันการทำงานเพิ่มเติม คุณสามารถสั่งซื้ออุปกรณ์เสริมที่เป็นปุ่มเปิด/ปิด ที่ www.philips.com/shop

ข้อสำคัญ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ไม่ควรให้อะแดปเตอร์เปียกน้ำ (รูปที่ 1)
- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นจึงไม่ควรนำไปตัดออกแล้วเปลี่ยนหัวปลั๊กใหม่ เพราะจะก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงขึ้น

คำเตือน

- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสาทสัมผัสไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เก็บเครื่อง อุปกรณ์เสริมและอะแดปเตอร์ให้พ้นมือเด็ก
- ก่อนคุณใช้อุปกรณ์เสริมให้ตรวจสอบการชำรุดหรือสึกกร่อนทุกครั้ง หากอุปกรณ์เสริมชำรุดหรือสึกกร่อน ห้ามนำไปใช้ เนื่องจากอาจได้รับบาดเจ็บ ให้เปลี่ยนอุปกรณ์เสริมก่อนนำไปใช้อีกครั้ง (ดูที่บท การเปลี่ยนอะไหล่)
- ไม่ควรใช้น้ำที่ร้อนเกินไปในทำความสะอาดเครื่องและอุปกรณ์เสริม ให้ตรวจสอบเสมอว่าใช้น้ำที่ไม่ร้อนเกินไป เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง

ข้อควรระวัง

- ชาร์จไฟ, ใช้งานและจัดเก็บเครื่องและอุปกรณ์เสริมไว้ที่อุณหภูมิระหว่าง 5°C และ 35°C
- ใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราในการแต่งขนบนใบหน้าเท่านั้น (เครา หนวด และจอน)
- ใช้อุปกรณ์เสริม Body Groomer สำหรับดูแลร่างกายส่วนที่ต่ำกว่าแนวคอเสื้อ ห้ามใช้กับขนบนใบหน้าหรือเส้นผม
- ปิดฝาครอบเครื่องโกนหนวดทุกครั้งเพื่อปกป้องหัวโกนขณะที่คุณพกพา
- ห้ามทำความสะอาดเครื่องและอุปกรณ์เสริมในเครื่องล้างจาน
- ห้ามล้างเครื่องและอุปกรณ์เสริมด้วยน้ำที่ร้อนกว่า 80°C
- โปรดใช้อะแดปเตอร์ที่ให้มาเท่านั้น
- ห้ามใช้เครื่อง อุปกรณ์เสริมหรืออะแดปเตอร์ ถ้าชำรุดเสียหาย
- ในกรณีที่อะแดปเตอร์หรืออุปกรณ์เสริมชำรุดเสียหาย จะต้องเปลี่ยนแทนด้วยอุปกรณ์ชนิดเดิม เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- เมื่อล้างทำความสะอาดเครื่อง อามีน้ำที่ซึมออกมาจากด้านล่างของตัวเครื่อง เป็นเรื่องปกติและไม่ก่อให้เกิดอันตรายใดๆ ทั้งสิ้น เนื่องจากวงจรไฟฟ้าภายในเครื่องถูกล้อมรอบด้วยยางกันรั่วซึมเรียบร้อยแล้ว

ความสอดคล้องกับมาตรฐาน

- เครื่องโกนนี้ ได้มาตรฐานตามข้อกำหนดความปลอดภัยที่ได้รับการรับรองในระดับสากล และสามารถใช้งานได้อย่างอาบ่น้ำหรือฝักบัว และล้างทำความสะอาดได้ก็อกน้ำได้อย่างปลอดภัย (รูปที่ 2)
- ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

ทั่วไป

- อะแดปเตอร์สามารถแปลงแรงดันไฟฟ้าขนาด 100-240 โวลต์เป็นแรงดันไฟต่ำกว่า 24 โวลต์ได้

ส่วนประกอบ (รูปที่ 3)

- 1 ฝาครอบป้องกัน
- 2 ชุดหัวโกน
- 3 ปุ่มปลดชุดหัวโกน
- 4 อุปกรณ์เสริมการโกน
- 5 ปุ่มเปิด/ปิด
- 6 หน้าจอแสดงผล
- 7 อะแดปเตอร์
- 8 ปลั๊กขนาดเล็ก
- 9 ปุ่มปรับเลือกความยาวเส้นขน (YS534 เท่านั้น)
- 10 อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา (YS534 เท่านั้น)
- 11 หัวสำหรับเล็มเครา (YS534 เท่านั้น)
- 12 อุปกรณ์เสริม Bodygroomer
- 13 หัวกันขน Bodygroomer ขนาดใหญ่ (YS534 เท่านั้น)
- 14 หัวกันขน Bodygroomer ขนาดกลาง (YS534 เท่านั้น)
- 15 หัวกันขน Bodygroomer ขนาดเล็ก
- 16 ที่ยึดหัวโกน
- 17 ฝาครอบ
- 18 ใบมีด
- 19 แหวนยึด
- 20 กระเป๋า (YS534 เท่านั้น)
- 21 แปรงทำความสะอาด

การชาร์จแบตเตอรี่

ใช้เวลาประมาณ 60 นาทีเพื่อชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็ม

เมื่อทำการชาร์จไฟ ในครั้งแรก หรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้เครื่องเป็นเวลานาน ควรชาร์จไฟอย่างน้อย 90 นาที

เครื่องที่ชาร์จไฟเต็มแล้วจะสามารถทำงานได้เป็นเวลาถึง 40 นาที

ระยะเวลาการทำงานของเครื่องของคุณอาจเปลี่ยนแปลงได้เมื่อเวลาผ่านไป ขึ้นกับพฤติกรรมการใช้งาน/การแต่ง การทำความสะอาด ซ่อมขัดของเครื่อง และการที่คุณใช้เจลหรือโฟมโกนหนวดหรือไม่

ไฟสัญลักษณ์ 'กำลังชาร์จ'

- เมื่อกำลังชาร์จเครื่องสัญลักษณ์แบตเตอรี่จะกระพริบเป็นสีเขียว เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยหรือหมด สัญลักษณ์แบตเตอรี่และปลั๊กจะกระพริบเป็นสีเขียวสลบสลับสีระหว่างสองหรือสามนาทีแรกของการชาร์จเพื่อแสดงถึงการชาร์จไฟด่วน (รูปที่ 4)

ไฟสัญลักษณ์ 'แบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว'

- เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว สัญลักษณ์ไฟแสดงแบตเตอรี่จะสว่างค้างเป็นสีเขียว (รูปที่ 5)
- ถ้าคุณเสียบปลั๊กไฟเครื่องทิ้งไว้ สัญลักษณ์แบตเตอรี่จะดับลงหลังจาก 30 นาที

ไฟสัญลักษณ์ 'แบตเตอรี่อ่อน'

- เมื่อแบตเตอรี่ใกล้จะหมด สัญลักษณ์รูปปลั๊กจะเริ่มกระพริบเป็นสีส้ม (รูปที่ 6)
- เมื่อคุณเปิดเครื่อง สัญลักษณ์รูปปลั๊กจะกระพริบต่อเนื่องเป็นเวลาสองสามวินาที

การชาร์จด่วน

การชาร์จด่วนจะบ่งบอกด้วยสัญลักษณ์แบตเตอรี่และปลั๊กที่กระพริบเป็นสีเขียวและสีส้มสลับกัน เมื่อสัญลักษณ์รูปปลั๊กหยุดกระพริบเป็นสีส้มหลังจาก 5 นาทีเป็นประมาณ เครื่องจะมีพลังงานพอสำหรับการใช้งานแบบสั้นๆ

การชาร์จแบตเตอรี่

ห้ามชาร์จเครื่องขณะอยู่ในกระเป๋าที่เปิดหรืออยู่ในหีบห่อ

1 เสียบปลั๊กเล็กเข้ากับเครื่อง

2 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

- ▶ สัญลักษณ์แบตเตอรี่บนเครื่องจะกระพริบเพื่อแสดงว่าเครื่องกำลังชาร์จ (ดูบทที่ 4)

เมื่อคุณดึงเครื่องออกจากปลั๊กไฟและปล่อยปลั๊กเล็กไว้ในเครื่อง เครื่องอาจไม่ทำงานเป็นเวลาสองสามวินาที

ข้อควรระวัง: ไม่สามารถใช้เครื่องได้ขณะกำลังเชื่อมต่อกับปลั๊กไฟ

การโกน

ระยะปรับสภาพผิว

การโกนหนวดครั้งแรกอาจจะไม่ให้ผลลัพธ์ตามที่คาดหวังไว้และอาจเกิดการระคายเคืองผิวหนังเล็กน้อย ซึ่งเป็นเรื่องปกติ ผิวหนังและหนวดของคุณต้องใช้เวลาในการปรับสภาพให้เข้ากับระบบโกนหนวดใหม่นี้

เราขอแนะนำให้คุณโกนหนวดอย่างสม่ำเสมอ (อย่างน้อย 3 ครั้งต่อสัปดาห์) เป็นเวลา 3 สัปดาห์ เพื่อให้ผิวหนังของคุณปรับสภาพผิวให้เข้ากับเครื่องโกนหนวดใหม่ ในระหว่างนี้ให้ใช้เครื่องโกนหนวดไฟฟ้าใหม่เท่านั้นและอย่าโกนหนวดด้วยวิธีอื่นๆ หากคุณโกนหนวดด้วยวิธีที่แตกต่างกัน จะทำให้ผิวหนังของคุณปรับสภาพให้เข้ากับระบบการโกนใหม่ได้มากยิ่งขึ้น

- ใช้อุปกรณ์เสริมการโกนนี้เท่านั้นในการโกนขนบนใบหน้า คุณสามารถใช้อุปกรณ์เสริมนี้ได้ทั้งแบบเปียกหรือแบบแห้งกับเจลหรือโฟมโกนหนวด ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมนี้ในการโกนเส้นขนบนร่างกายหรือเส้นผม อุปกรณ์เสริมแต่ละชนิดของเครื่องนี้ถูกออกแบบสำหรับเส้นขนแต่ละชนิด และขนบนใบหน้าต่างจากขนบนร่างกายหรือเส้นผม (รูปที่ 7)

หมายเหตุ: เครื่องนี้ไม่สามารถทำงานได้เมื่อเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟเพื่อเหตุผลด้านความปลอดภัย

การติดตั้งอุปกรณ์เสริมการโกน

1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้ว

2 ใส่ห่วงอุปกรณ์เสริมการโกนลงในช่องด้านบนของเครื่อง กดลงเพื่อให้เชื่อมต่อกับเครื่อง (รูปที่ 8)

ห้ามบิดอุปกรณ์เสริมการโกนขณะที่คุณใส่ไว้ที่เครื่อง

การใช้เครื่องโกนหนวด

1 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อเปิดเครื่อง

2 เลื่อนชุดหัวโกนไปบนผิวหนังของคุณ (รูปที่ 9)

เพื่อให้ได้ผลดีที่สุด ให้เลื่อนชุดหัวโกนเป็นวงกลมบนผิวหนังของคุณ

3 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อปิดการทำงานของเครื่อง

การโกนแบบเปียก

เพื่อผลการโกนที่ดีที่สุด คุณสามารถใช้เครื่องโกนนั้นบนใบหน้าที่ทำโฟมหรือเจลโกนหนวด ในการโกนหนวดด้วยโฟมหรือเจลสำหรับโกนหนวด ให้ทำตามขั้นตอนด้านล่าง:

1 ชะโลมน้ำบนผิวให้ชุ่ม

2 ชะโลมโฟมหรือเจลสำหรับโกนหนวดลงบนผิว

3 ล้างชุดหัวโกนได้ก็ยกน้ำให้สะอาดเพื่อให้มั่นใจว่าชุดหัวโกนจะเคลื่อนไปบนผิวของคุณได้อย่างราบรื่น (รูปที่ 10)

4 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อเปิดเครื่อง

5 เคลื่อนเครื่องโกนไปตามผิวหนัง โดยเคลื่อนวนไปมา (รูปที่ 9)

ล้างเครื่องโกนหนวดใต้ก๊อกน้ำเป็นประจำ เพื่อให้มั่นใจว่าชุดหัวโกนจะแนบไปบนผิวหนังได้ราบรื่นเสมอ

6 เช็ดใบหน้าของคุณให้แห้งและล้างเครื่องโกนหนวดอย่างทั่วถึงด้วยน้ำในปริมาณที่เพียงพอหลังการใช้งานทุกครั้ง ตรวจสอบว่าคุณได้ล้างโคมและเจลโกนหนวดออกจากเครื่องอย่างหมดจด (ดูบทที่ 9)

การจัดแต่งเครา (YS534 เท่านั้น)

- ใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราให้เท่านั้นในการจัดแต่งขนบนใบหน้า ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมนี้ในการจัดแต่งขนร่างกายหรือเส้นผม อุปกรณ์เสริมแต่ละชนิดของเครื่องนี้ถูกออกแบบสำหรับเส้นขนแต่ละชนิด และขนบนใบหน้าต่างจากขนบนร่างกายหรือเส้นผม (รูปที่ 11)

เครื่องนี้ไม่สามารถทำงานได้เมื่อเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟเพื่อเหตุผลด้านความปลอดภัย

การติดตั้งอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา

1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้ว

2 ดึงอุปกรณ์เสริมเครื่องโกนหนวดออกจากเครื่องแบบตรงๆ (รูปที่ 12)

ห้ามบิดอุปกรณ์เสริมการโกนขณะที่คุณดึงออกจากเครื่อง

3 ใส่หัวอุปกรณ์เสริมการจัดแต่งเคราลงในช่องด้านบนของเครื่อง กดลงเพื่อให้เชื่อมต่อกับเครื่อง (รูปที่ 13)

การใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราร่วมหัว

คุณสามารถใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราร่วมหัวในการจัดแต่งเคราที่การตั้งค่าที่กำหนดไว้ก่อนแล้ว แต่ที่การตั้งค่าความยาวที่ต่างกัน คุณสามารถเลือกการตั้งค่าใดๆ ระหว่าง 1 และ 5 มม.

1 กดปุ่มปรับเลือกความยาว (1) จากนั้นกดไปทางซ้ายหรือขวา (2) เพื่อเลือกการตั้งค่าความยาวเส้นขนที่ต้องการ (รูปที่ 14)

2 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อเปิดเครื่อง

3 ที่นี้คุณก็สามารถเริ่มจัดแต่งเคราของคุณ (รูปที่ 15)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนหน้าของหัวสัมผัสกับผิวหนังอย่างเต็มที่ และเลื่อนเครื่องโกนไปในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน คุณอาจลองเลื่อนดูหลายๆ ทิศทาง (ขึ้น ลง หรือตามขวาง) ขึ้นอยู่กับทิศทางแนวเส้นขน

การใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราโดยไม่มีหวี

คุณสามารถใช้อุปกรณ์เสริมการจัดแต่งเคราโดยไม่มีหวีในการตัดหรือจัดแต่งเคราของคุณ

1 ดึงหรือออกจากอุปกรณ์เสริมการจัดแต่งเครา (รูปที่ 16)

2 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อเปิดเครื่อง

3 ตอนนี้ คุณก็สามารถเริ่มตัดหรือจัดแต่งเคราของคุณ โปรดระวัง เครื่องจะทำการตัดใกล้กับผิวหนังเป็นอย่างมาก ที่ความยาวเพียง 1 มม. (รูปที่ 17)

Bodygrooming

- ใช้อุปกรณ์เสริม Body Groomer นี้เท่านั้นในการจัดแต่งขนบนร่างกายของคุณ คุณสามารถใช้อุปกรณ์เสริมนี้ได้ทั้งแบบเปียกหรือแห้งเพื่อจัดแต่งหรือตัดเส้นขนบนทุกส่วนของร่างกายของคุณที่อยู่ต่ำกว่าแนวคอเสื้อ ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมนี้ในการจัดแต่งหรือตัดขนบนใบหน้าหรือเส้นผม อุปกรณ์เสริมแต่ละชนิดของเครื่องนี้ถูกออกแบบสำหรับเส้นขนแต่ละชนิด และขนบนร่างกายต่างจากขนบนใบหน้าหรือเส้นผม (รูปที่ 18)

คุณสามารถใช้เวลาได้นานเท่าที่ต้องการเมื่อเริ่มใช้ในบริเวณที่บอบบางเป็นครั้งแรก คุณต้องฝึกฝนการใช้เครื่อง นอกจากนี้ผิวหนังของคุณยังต้องการเวลาเพื่อปรับให้เหมาะกับวิธีใช้งาน

เครื่องนี้ไม่สามารถทำงานได้เมื่อเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟเพื่อเหตุผลด้านความปลอดภัย

การตัดอุปกรณ์เสริม Body Groomer

1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้ว

2 ดึงอุปกรณ์เสริมเครื่องโกนหนวดออกจากเครื่องแบบตรงๆ (รูปที่ 12)

ห้ามบิดอุปกรณ์เสริมนี้ขณะที่คุณดึงออกจากเครื่อง

3 ใส่หัวอุปกรณ์เสริม Body Groomer ลงในช่องด้านบนของเครื่อง กดลงเพื่อให้เชื่อมต่อกับเครื่อง (รูปที่ 19)

การกันจอน

หวีสำหรับเล็มให้คุณตัดเส้นขนที่มีความยาวต่างกัน

หวีสำหรับเล็ม	ความยาวเส้นขนที่เหลือภายหลังการตัด
เล็ก	3 มม.
ขนาดกลาง (YS534 เท่านั้น)	5 มม.
ขนาดใหญ่ (YS534 เท่านั้น)	7 มม.

1 ปิดเครื่อง

2 ติดตั้งหวีเข้ากับอุปกรณ์เสริม Body Groomer โดยให้ฟันหวีหันไปในทิศใดทิศหนึ่ง (รูปที่ 20)

3 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อเปิดเครื่อง

4 ในการเล็มเส้นขน ให้เคลื่อนเครื่องไปในทิศทางที่เส้นขนงอก (รูปที่ 21)

ตรวจสอบให้แน่ใจทุกครั้งว่าฟันของหวีชี้ไปในทิศทางที่เคลื่อนเครื่อง

การจัดแต่ง

1 หากหวีสำหรับเล็มยังสวมอยู่ ให้ถอดออก

2 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อเปิดเครื่อง

3 วาง Body Groomer บนผิวหนัง

4 ใช้มือข้างหนึ่งเคลื่อนหวีไปในทิศทางที่สวนทางกับการขึ้นของขน และในขณะเดียวกัน ให้ใช้มืออีกข้างหนึ่งยึดผิวหนังให้ตึง

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า Body Groomer สัมผัสกับผิวหนังของคุณเสมอ

การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

ห้ามใช้แผ่นใย อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตนในการทำความสะอาดเครื่อง และอุปกรณ์เสริมเป็นอันขาด

ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปในการทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง

หมายเหตุ: เพื่อป้องกันผิวหนังอักเสบ คุณควรทำความสะอาดเครื่องอย่างทั่วถึงเป็นประจำ

- ทำความสะอาดเครื่องและอุปกรณ์เสริมหลังการใช้งานทุกครั้งเพื่อป้องกันการปนเปื้อนและการอุดตัน
- คุณสามารถใช้ผ้าขนขัดทำความสะอาดด้านนอกเครื่อง ห้ามใช้ผ้าทำความสะอาดอุปกรณ์เสริม

การทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมการโกน

- ทำความสะอาดหัวโกนบ่อยครั้งด้วยสเปรย์น้ำยาทำความสะอาดหัวโกน Philips (HQ110) เพื่อประสิทธิภาพการโกนสูงสุด

1 ปิดเครื่อง

2 กดปุ่มปลดล็อคที่อุปกรณ์เสริมการโกน (1) และดึงชุดหัวโกนออกจากอุปกรณ์เสริมการโกน (2) (รูปที่ 22)

3 ในการปลดล็อคแหวนยึดสีส้ม ให้หมุนไปในทิศที่ลูกศรชี้ที่อยู่ด้านในและด้านบนแหวนยึด (รูปที่ 23)

4 ยกแหวนยึดออกจากที่ยึดหัวโกน (รูปที่ 24)

5 ถอดใบมีดหนึ่งใบและฝาครอบออก (รูปที่ 25)

ห้ามทำความสะอาดใบมีดและฝาครอบมากกว่าหนึ่งชุดในเวลาเดียวกัน เพราะแต่ละชุดจัดเตรียมมาให้เข้าชุดกันทั้งหมด ในกรณีที่เกิดการสลับเปลี่ยนใบมีดลงในฝาครอบที่ไม่เข้าชุดโดยบังเอิญ อาจต้องใช้เวลาหลายสัปดาห์เพื่อให้เครื่องโกนหนวดปรับสภาพการทำงานให้เข้ากับชุดใบมีดนั้นๆ ได้ดีดังเดิม

6 ทำความสะอาดใบมีดด้วยแปรงทำความสะอาดที่จัดมาให้ (รูปที่ 26)

7 ทำความสะอาดด้านในของฝาครอบ (รูปที่ 27)

คุณยังสามารถทำความสะอาดใบมีดและฝาครอบด้วยการล้างใต้ก๊อกน้ำร้อน

8 หลังทำความสะอาด ใส่ฝาครอบกลับไปที่ที่ยึดหัวโกน ตรวจสอบว่าปีกทั้งสองถูกติดตั้งลงในร่องของที่ยึดหัวโกนอย่างสนิท (รูปที่ 28)

9 ใส่ใบมีดกลับไปในฝาครอบโดยให้ขาใบมีดชี้ลง

10 ใส่แหวนยึดกลับเข้าไปที่ที่ยึดหัวโกน (1) ในการใส่แหวนยึดกลับที่เดิม ให้หมุนย้อนทิศของลูกศรที่อยู่ด้านในและด้านบนของแหวนยึด (2) (รูปที่ 29)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งแหวนยึดอย่างถูกต้อง ต้องให้ปีกทั้งสองของแหวนยึดอยู่ตรงกับร่องของที่ยึดหัวโกน ทำซ้ำตามขั้นตอนที่ 1-10 สำหรับที่ยึดหัวโกนอื่นๆ

11 ใส่ชุดหัวโกนกลับเข้าไปที่อุปกรณ์เสริมการโกน

ถ้าไม่สามารถใส่ชุดหัวโกนกลับเข้าไปได้อย่างราบรื่น ตรวจสอบว่าคุณได้วางตำแหน่งหัวโกนถูกต้องหรือไม่ และติดตั้งแหวนยึดถูกต้องหรือไม่

การทำความสะอาดอุปกรณ์เสริม Body Groomer

- 1 ปิดเครื่อง
- 2 หากหัวสำหรับเล็มยังสวมอยู่ ให้ถอดออก
คุณสามารถดันหัวสำหรับเล็มออกจากเครื่องหรือดึงออกได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับลักษณะที่หัวถูกสวมไว้บนเครื่อง
- 3 ดึงฟอยล์ Body Groomer ออกจากเครื่อง (รูปที่ 30)
- 4 ใช้แปรงทำความสะอาดที่ให้มาสำหรับทำความสะอาดด้านในอุปกรณ์เสริม Body Groomer และล้างด้านในโดยการเปิดน้ำให้ไหลผ่าน (รูปที่ 31)
- 5 ล้างฟอยล์ Body Groomer โดยการเปิดน้ำไหลผ่าน
- 6 สะบัดน้ำที่ค้างอยู่ออกและใส่ฟอยล์ Body Groomer กลับเข้าไปที่อุปกรณ์เสริม

การทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา

- 1 ปิดเครื่อง
- 2 ดึงหัวออกจากอุปกรณ์เสริมการจัดแต่งเครา (รูปที่ 16)
- 3 เปิดอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา (รูปที่ 32)
เทเส้นขนทิ้งในถังขยะ
- 4 ล้างอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราและหัวแยกจากกันโดยเปิดให้น้ำร้อนไหลผ่านเป็นเวลาซักพักหนึ่ง (รูปที่ 33)
- 5 ทุกๆ หกเดือน ควรหยดน้ำมันจักรเพื่อหล่อลื่นซี่ฟันของที่กั้นจอน

การจัดเก็บ

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องและอุปกรณ์เสริมนั้นแห้งดีก่อนนำไปจัดเก็บ

- 1 ใส่ฝาครอบป้องกันบนเครื่องโกนหนวดภายหลังการใช้งานเพื่อป้องกันความเสียหายและหลีกเลี่ยงสิ่งสกปรกอุดตันในหัวโกน (รูปที่ 34)

หมายเหตุ YS534: จัดเก็บเครื่องโกนและชิ้นส่วนทั้งหมดในกระเป๋า

- 2 ใส่หีบห่ออุปกรณ์เสริม Body Groomer สำหรับการเดินทางหรือจัดเก็บ

การเปลี่ยนอะไหล่

การเปลี่ยนชุดหัวโกน

เพื่อให้การโกนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด เราขอแนะนำให้คุณเปลี่ยนชุดหัวโกนทุกสองปี โดยเปลี่ยนชุดหัวโกนทันทีที่หัวโกนชำรุด

เปลี่ยนหัวโกนด้วยหัวโกน RQ32 แท้ของ Philips เท่านั้น โปรดดูบทที่ว่าด้วย 'การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม'

1 ปฏิบัติตามขั้นตอน 1-4 จากบทที่ว่าด้วย 'การทำความสะอาดและดูแลรักษา' ภายใต้ 'การทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมการโกน'

2 ถอดหัวโกนอันเก่าออก แล้วประกอบหัวโกนอันใหม่เข้ากับชุดหัวโกน

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปีกสองอันของหัวโกนประกอบเข้ากับร่องได้พอดี

3 ใส่แหวนยึดกลับเข้าไปที่ชุดหัวโกน (1) ในการใส่แหวนยึดกลับที่เดิม ให้หมุนย้อนทิศของลูกศรที่อยู่ด้านในและด้านบนของแหวนยึด (2) (รูปที่ 29)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งแหวนยึดอย่างถูกต้อง ต้องให้ปีกทั้งสองของแหวนยึดอยู่ตรงกับร่องของที่ยึดหัวโกน

4 ใส่ชุดหัวโกนกลับเข้าไปที่อุปกรณ์เสริมการโกน

ถ้าไม่สามารถใส่ชุดหัวโกนกลับเข้าไปได้อย่างราบรื่น ตรวจสอบว่าคุณได้วางตำแหน่งหัวโกนถูกต้องหรือไม่ และติดตั้งแหวนยึดถูกต้องหรือไม่

การเปลี่ยนฟอยล์ Body Groomer

สำหรับประสิทธิภาพสูงสุดในการจัดแต่ง เราแนะนำให้เปลี่ยนฟอยล์ Body Groomer ทุกปี โดยใช้ฟอยล์ Bodygroomer TT2000 ของ Philips

1 ดึงฟอยล์ Body Groomer ออกจากอุปกรณ์เสริม (รูปที่ 30)

2 ใส่ฟอยล์ใหม่ลงในอุปกรณ์เสริม และสวมให้เข้าที่

การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม

หากต้องการซื้ออุปกรณ์เสริมหรืออะไหล่ โปรดเยี่ยมชม www.shop.philips.com/service หรือไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips คุณสามารถติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ (ดูรายละเอียดการติดต่อจากเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก)

อุปกรณ์เสริมที่วางจำหน่ายแล้ว:

- หัวโกน RQ32 ของ Philips
- ฟอยล์ Bodygroomer-TT2000 ของ Philips
- อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา YSS11 ของ Philips
- สเปรย์น้ำยาทำความสะอาดหัวโกน Philips รุ่น HQ110

สำหรับหรืออะไหล่ โปรดไปที่ www.shop.philips.com/service

สิ่งแวดลอม

- ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อมที่ดีที่สุด (รูปที่ 35)
- แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ที่อยู่ภายในอาจมีสารที่ก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทิ้งอุปกรณ์หรือก่อนส่งไปที่จุดรวบรวมการทิ้งอย่างเป็นทางการ ทั้งแบตเตอรี่ไว้ที่จุดรวบรวมการทิ้งแบตเตอรี่ หากคุณพบปัญหาในการถอดแบตเตอรี่ คุณสามารถนำอุปกรณ์ไปที่ศูนย์บริการของ Philips ซึ่งจะช่วยให้คุณถอดแบตเตอรี่ออก และทิ้งในสถานที่ที่ปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม (รูปที่ 36)

การถอดแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จไฟได้

ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออกเมื่อต้องการทิ้งเครื่องเท่านั้น ทั้งนี้ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีประจุไฟหลงเหลืออยู่ในแบตเตอรี่แล้วก่อนถอด

ควรระมัดระวัง เนื่องจากด้านข้างของแบตเตอรี่มีความคมมาก

- 1 ไขสกรูที่แผงด้านหลังของเครื่องออกด้วยไขควง (1) และถอดแผงด้านหลังออก (2)
- 2 ดันตะขอเกี่ยวและถอดชุดกำลังไฟออก
- 3 ทำลายตะขอเกี่ยว (1) และนำแผงด้านหน้าของชุดกำลังไฟออก (2)
- 4 นำช่องใส่แบตเตอรี่ออก (1) และตัดแท็กแบตเตอรี่ด้วยคีมตัด (2)
- 5 ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออก

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน ให้ไปที่ www.philips.com/support หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับที่แยกเฉพาะ เกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

ข้อจำกัดในการรับประกัน

หัวโกน (ใบมีดและฝาครอบ) ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันทั่วโลก เนื่องจากเป็นสินค้าที่ต้องสึกหรอตามปกติเนื่องจากการใช้งาน

การแก้ปัญหา

บทนี้ ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาตามข้อมูลด้านล่างที่ให้ได้ โปรดดูรายการคำถามที่พบบ่อยที่ www.philips.com/support หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
เครื่องไม่ทำงาน แม้ว่าจะเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟแล้ว	เครื่องนี้ไม่ได้ถูกออกแบบมาเพื่อใช้ใช้เมื่อเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟโดยตรง	ให้ถอดอะแดปเตอร์จากตัวรับบนผนังและปลั๊กขนาดเล็กจากเครื่อง ตอนนี้คุณสามารถเปิดเครื่องใช้งานได้อีกครั้ง
เครื่องกันขน ได้ไม่ดีเท่าเดิม	หัวโกนชำรุดหรือสึก หัวโกนสกปรก	เปลี่ยนหัวโกนใหม่ ดูได้จากบท 'การเปลี่ยนหัวโกน' ควรทำความสะอาดใบมีดและฝาครอบด้วยแปรงที่ให้มา ดูที่บท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา'
	มีเศษหนวดที่มีความยาวอุดตันหัวโกน	ควรทำความสะอาดใบมีดและฝาครอบด้วยแปรงที่ให้มา ดูที่บท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา'
	โฟมหรือเจลโกนหนวดสะสมอยู่บนหัวโกน	ล้างหัวโกนอย่างทั่วถึงด้วยน้ำปริมาณเพียงพอ
เครื่องไม่ทำงาน เมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด	แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ไม่มีไฟ	ชาร์จไฟแบตเตอรี่ ดูได้จากบท 'การชาร์จไฟ'
	อุณหภูมิของเครื่องสูงเกินไป ในกรณีนี้ เครื่องจะไม่ทำงาน	ปล่อยให้เครื่องเย็นลง เมื่ออุณหภูมิของเครื่องลดลงจนถึงระดับปกติแล้ว คุณสามารถเปิดใช้งานอีกครั้งได้ทันที

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
	เมื่อคุณดึงอะแดปเตอร์ออกจากปลั๊กไฟและปล่อยปลั๊กเล็กไว้ในเครื่อง เครื่องอาจไม่ทำงานเป็นเวลานานสามวัน	ถอดปลั๊กเล็กออกจากเครื่อง
ผิวเกิดการระคายเคืองหลังจากใช้เครื่องโกนหนวด	ผิวหนังของคุณอาจต้องใช้เวลาในการปรับให้เข้ากับเครื่องโกนหนวด Philips	อาจเกิดการระคายเคืองผิวหนังระหว่าง 2-3 สัปดาห์แรกของการใช้เครื่อง โดยปกติแล้วอาการระคายเคืองผิวหนังจะหายไปหลังจากระยะเวลาดังกล่าว
	หัวโกนชำรุดหรือสึก	เปลี่ยนหัวโกนใหม่ ดูได้จากบท 'การเปลี่ยนหัวโกน'
ความเร็วการหมุนของหัวโกนต่ำกว่าปกติ	หัวโกนมีสิ่งสกปรกอุดตันมากเกินไป	ควรทำความสะอาดหัวโกน ดูบท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา'
	แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้มีกำลังไฟต่ำ	ชาร์จไฟแบตเตอรี่ ดูได้จากบท 'การชาร์จไฟ'
หัวโกนไม่อยู่ในตำแหน่งปกติ	คุณไม่ได้ซ่อมแหวนยึดอย่างถูกต้อง	แหวนยึดจะได้รับการซ่อมอย่างถูกต้อง ถ้าปีกทั้งสองของแหวนยึดอยู่ตรงกับร่องของที่ยึดหัวโกนพอดี
หลังชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วสามารถทำงานได้น้อยกว่า 40 นาที	ถ้าคุณมีเคราหนา เครื่องอาจทำงานได้น้อยกว่า 40 นาที ระยะเวลาการทำงานอาจแตกต่างกันเมื่อเวลาผ่านไป ขึ้นอยู่กับลักษณะการจัดแต่ง การทำความสะอาดและลักษณะของเครา	
ประสิทธิภาพการจัดแต่งที่ลดลง	คุณใส่หัวโกนไม่ถูกต้อง	ถอดหรือออก แล้วใส่ใหม่

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại **www.philips.com/welcome**.

Để có thêm các chức năng khác bạn có thể mua các phụ kiện tháo lắp tại **www.philips.com/shop**.

Quan trọng

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không để bộ nồi tiếp bị ướt (Hình 1).
- Trong bộ biên thể có một biên áp. Không cắt bỏ bộ biên thể này để thay bằng bộ biên thể khác, vì làm như vậy sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.

Cảnh báo

- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc thần kinh suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Để thiết bị, phụ kiện và bộ nồi tiếp ngoài tầm với của trẻ em.
- Trước khi sử dụng một phụ kiện, luôn kiểm tra xem phụ kiện đó có bị hư hỏng hoặc mòn không. Không sử dụng phụ kiện nếu phụ kiện bị hư hỏng hoặc mòn, vì tổn thương có thể xảy ra. Hãy thay thế phụ kiện bị hư hỏng trước khi sử dụng lại (xem chương 'Thay thế phụ kiện').
- Nên thận trọng với nước nóng khi bạn lau rửa thiết bị và các phụ kiện. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.

Chú ý

- Sạc pin, sử dụng và bảo quản thiết bị và các phụ kiện ở nhiệt độ 5°C đến 35°C.
- Chỉ sử dụng phụ kiện máy tạo kiểu râu để tỉa lông trên mặt (râu, ria mép và tóc mai).
- Chỉ sử dụng phụ kiện cắt tỉa cơ thể để cắt tỉa lông cho các bộ phận cơ thể dưới cổ. Không sử dụng phụ kiện này để cắt tỉa râu tóc trên mặt hoặc đầu.
- Luôn đậy nắp bảo vệ vào máy cạo râu để bảo vệ các đầu cạo khi di chuyển.
- Thiết bị và các phụ kiện không dùng được với máy rửa chén.
- Không sử dụng nước nóng quá 80°C để rửa thiết bị và các phụ kiện.
- Chỉ sử dụng bộ nối tiếp đi kèm với máy.
- Không sử dụng thiết bị, các phụ kiện hoặc bộ nối tiếp nếu chúng bị hư.
- Nếu bộ nối tiếp hoặc phụ kiện bị hư hỏng, luôn thay chúng bằng phụ kiện có cùng loại gốc để tránh nguy hiểm.
- Nước có thể rò rỉ từ đầu cắm ở phần dưới của thiết bị khi bạn rửa thiết bị. Điều này là bình thường và không nguy hiểm bởi vì tất cả các bộ phận điện tử đều được đóng kín trong lớp vỏ bảo vệ bên trong thiết bị.

Tuân thủ các tiêu chuẩn

- Thiết bị này tuân thủ các quy định về an toàn của quốc tế và có thể sử dụng an toàn trong bồn tắm hoặc dưới vòi tắm và rửa dưới vòi nước (Hình 2).
- Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến điện từ trường (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Tổng quát

- Bộ nối tiếp biến thế từ 100-240 vôn xuống mức điện áp thấp an toàn dưới 24 vôn.

Mô tả chung (Hình 3)

- 1 Nắp bảo vệ
- 2 Bộ phận cạo
- 3 Nút tháo bộ phận cạo
- 4 Phụ kiện cạo
- 5 Nút bật/tắt
- 6 Màn hình
- 7 Bộ nối tiếp
- 8 Phích cắm nhỏ
- 9 Bộ phận chọn độ dài lông tóc (chỉ có ở kiểu YS534)
- 10 Phụ kiện tạo kiểu râu (chỉ có ở kiểu YS534)
- 11 Lược tỉa tạo kiểu râu (chỉ có ở kiểu YS534)
- 12 Phụ kiện cắt tỉa cơ thể
- 13 Lược tỉa cắt tỉa cơ thể cỡ lớn (chỉ có ở kiểu YS534)
- 14 Lược tỉa cắt tỉa cơ thể cỡ vừa (chỉ có ở kiểu YS534)
- 15 Lược tỉa cắt tỉa cơ thể cỡ nhỏ
- 16 Bộ phận giữ đầu cạo
- 17 Nắp bảo vệ
- 18 Lưỡi cắt
- 19 Vòng giữ
- 20 Túi bảo quản (chỉ có ở kiểu YS534)
- 21 Bàn chải làm sạch

Sạc điện

Sẽ mất khoảng 60 phút để sạc đầy pin.

Khi bạn sạc pin cho máy lần đầu tiên hoặc sau một thời gian dài không sử dụng, để máy sạc trong 90 phút.

Máy sạc đầy có thể hoạt động 40 phút.

Số phút hoạt động của thiết bị có thể thay đổi theo thời gian, tùy thuộc vào cơ chế cạo/tạo kiểu của bạn, thói quen làm sạch, kiểu râu và bạn có sử dụng kem cạo râu hoặc bọt cạo râu không.

Chỉ báo ‘Sạc’

- Khi thiết bị đang sạc, biểu tượng pin nhấp nháy màu xanh lục. Khi pin yếu hoặc hết, biểu tượng pin và biểu tượng phích cắm bắt đầu nhấp nháy màu xanh lục và da cam luân phiên nhau trong một vài phút đầu tiên lúc sạc để chỉ báo đang sạc nhanh (Hình 4).

Chỉ báo ‘Pin đã được sạc đầy’

- Khi pin được sạc đầy, biểu tượng pin sẽ sáng liên tục màu xanh lá cây (Hình 5).
- Nếu bạn để thiết bị nối với nguồn điện, biểu tượng pin sẽ biến mất sau 30 phút.

Chỉ báo ‘Pin yếu’

- Khi pin gần như hết, biểu tượng phích cắm điện bắt đầu nhấp nháy mà da cam (Hình 6).
- Khi tắt thiết bị, biểu tượng phích cắm tiếp tục nhấp nháy màu da cam thêm vài giây.

Nạp điện nhanh

Chế độ sạc nhanh được chỉ báo bởi biểu tượng pin và biểu tượng phích cắm điện nhấp nháy màu xanh lục và màu da cam luân phiên nhau. Khi biểu tượng phích cắm điện ngừng nhấp nháy màu da cam sau khoảng 5 phút, thiết bị đã có đủ năng lượng để hoạt động.

Sạc điện

Không sạc pin cho thiết bị trong túi bảo quản thiết bị kín hoặc trong bao bì.

- 1** Cắm phích cắm nhỏ vào thiết bị.
- 2** Cắm bộ biến thể nối tiếp vào ổ cắm.
 - ▶ Biểu tượng pin trên thiết bị nhấp nháy để báo rằng thiết bị đang sạc pin (xem chương 4).

Khi bạn rút bộ nối tiếp ra khỏi ổ cắm điện và để phích cắm nhỏ trong thiết bị, thiết bị có thể không hoạt động trong vài giây.

Chú ý: Bạn không thể sử dụng thiết bị khi thiết bị được nối với nguồn điện.

Cạo râu**Giai đoạn thay đổi thích nghi của da**

Những lần cạo râu đầu tiên có thể không mang đến cho bạn kết quả bạn mong muốn và da của bạn thậm chí có thể hơi bị kích ứng. Điều này là bình thường. Da và râu của bạn cần thời gian để thích nghi với hệ thống cạo râu mới.

Chúng tôi khuyên bạn cạo râu thường xuyên (ít nhất một tuần 3 lần) trong khoảng thời gian 3 tuần để cho da của bạn thích nghi với máy cạo râu mới. Trong giai đoạn này, chỉ sử dụng máy cạo râu mới của bạn và không sử dụng các phương pháp cạo râu khác. Nếu bạn sử dụng các phương pháp cạo râu khác, việc da của bạn thích nghi với hệ thống cạo râu mới sẽ khó hơn.

- Chỉ sử dụng phụ kiện cạo râu để cạo râu trên mặt. Bạn có thể sử dụng phụ kiện này theo kiểu ướt hoặc khô với kem cạo râu hoặc bọt cạo râu. Không sử dụng phụ kiện này để cạo lông trên cơ thể hoặc tóc trên đầu. Các phụ kiện khác nhau của thiết bị này được thiết kế cho các kiểu râu tóc cụ thể và râu trên mặt bạn khác với lông cơ thể hoặc tóc trên đầu (Hình 7).

Lưu ý: Thiết bị này không làm việc từ nguồn điện vì lý do an toàn.

Gắn phụ kiện cạo

1 Đảm bảo thiết bị đã được tắt.

2 Cắm vấu của phụ kiện cạo vào khe trên phần trên cùng của thiết bị. Sau đó ấn phụ kiện cạo xuống để gắn phụ kiện cạo vào thiết bị (Hình 8).

Không vận phụ kiện cạo khi bạn đặt phụ kiện cạo vào thiết bị.

Sử dụng máy cạo râu

1 Bấm nút on/off (bật/tắt) để bật máy.

2 Di chuyển phụ kiện cạo trên da. (Hình 9)

Để đảm bảo có kết quả tốt nhất, di chuyển thiết bị theo chuyển động tròn trên da.

3 Bấm nút on/off (bật/tắt) để tắt thiết bị.

Cạo râu ướt

Để có được kết quả cạo tốt hơn, bạn cũng có thể sử dụng chiếc máy cạo râu này trên mặt ướt với bọt cạo râu hoặc kem cạo râu.

Để cạo râu với bọt cạo râu hoặc kem cạo râu, hãy thực hiện theo các bước dưới đây:

- 1** Cho một chút nước lên da.
- 2** Bôi bọt cạo râu hoặc kem cạo râu lên da.
- 3** Rửa bộ phận cạo dưới vòi nước để đảm bảo rằng bộ phận cạo trượt trơn tru trên da. (Hình 10)
- 4** Bấm nút on/off (bật/tắt) để bật máy.
- 5** Di chuyển bộ phận cạo trên da. Di chuyển theo chuyển động tròn (Hình 9).

Rửa bộ phận cạo dưới vòi nước thường xuyên để đảm bảo rằng bộ phận cạo tiếp tục trượt trơn tru trên da.

- 6** Lau khô mặt và rửa kỹ bộ phận cạo với đủ lượng nước sau mỗi lần cạo. Đảm bảo rằng bạn rửa sạch toàn bộ bọt hoặc kem cạo râu ra khỏi bộ phận cạo (xem cả chương 9).

Tạo kiểu râu (chỉ có ở kiểu YS534)

- Chỉ sử dụng phụ kiện tạo kiểu râu để tạo kiểu râu trên mặt. Không sử dụng phụ kiện này để cạo lông trên cơ thể hoặc tóc trên đầu. Các phụ kiện khác nhau của thiết bị này được thiết kế cho các kiểu râu tóc cụ thể và râu trên mặt bạn khác với lông cơ thể hoặc tóc trên đầu (Hình 11).

Thiết bị này không làm việc từ nguồn điện vì lý do an toàn.

Gắn phụ kiện tạo kiểu râu

- 1** Đảm bảo thiết bị đã được tắt.
- 2** Kéo thẳng phụ kiện cạo ra khỏi thiết bị (Hình 12).

Không vặn phụ kiện cạo khi kéo phụ kiện cạo ra khỏi thiết bị.

- 3** Cắm vâu của phụ kiện tạo kiểu râu vào khe trên phần trên cùng của thiết bị. Sau đó ấn phụ kiện tạo kiểu râu xuống để gắn phụ kiện vào thiết bị (Hình 13).

Sử dụng phụ kiện tạo kiểu râu cùng với lược

Bạn có thể sử dụng phụ kiện tạo kiểu râu cùng với lược được gắn kèm để tỉa râu tại một cài đặt cố định, nhưng có nhiều cài đặt độ dài khác nhau. Bạn có thể chọn bất kỳ cài đặt nào từ 1 đến 5mm.

- 1** Ấn bộ phận chọn độ dài (1) và sau đó ấn bộ phận này sang phải hoặc trái (2) để chọn cài đặt độ dài tóc mong muốn. (Hình 14)

- 2** Bấm nút on/off (bật/tắt) để bật máy.

- 3** Bây giờ bạn có thể bắt đầu tạo kiểu cho râu. (Hình 15)

Đảm bảo rằng mặt trước của lược tiếp xúc hoàn toàn với da và di chuyển thiết bị ngược chiều mọc của râu. Bạn có thể muốn thử các vị trí khác nhau (lên trên, xuống dưới, hoặc sang ngang), tùy thuộc vào hướng mọc của râu.

Sử dụng phụ kiện tạo kiểu râu không có lược

Bạn có thể sử dụng phụ kiện tạo kiểu râu không có lược để cắt theo đường viền hoặc hình dáng cho râu.

- 1** Kéo lược ra khỏi phụ kiện tạo kiểu cho râu. (Hình 16)

- 2** Bấm nút on/off (bật/tắt) để bật máy.

- 3** Bây giờ bạn có thể bắt đầu tỉa xung quanh râu. **Cẩn thận**, thiết bị này cắt râu rất sát với da, với độ ngắn 1mm. (Hình 17)

Sản phẩm chăm sóc cá nhân

- Chỉ sử dụng phụ kiện cắt tỉa lông trên cơ thể của bạn. Bạn có thể sử dụng phụ kiện này ướt hoặc khô để cắt tỉa lông trên mọi bộ phận của cơ thể dưới cổ. Không sử dụng phụ kiện này để cắt tỉa râu trên mặt hoặc tóc trên đầu. Các phụ kiện khác nhau của thiết bị này được thiết kế cho các kiểu râu tóc cụ thể và lông trên cơ thể khác với râu trên mặt hoặc tóc trên đầu (Hình 18).

Hãy dành thời gian khi bạn bắt đầu cắt tỉa lần đầu tại các vùng nhạy cảm. Bạn phải tập sử dụng thiết bị này. Da của bạn cũng cần chút thời gian để thích nghi với việc này.

Thiết bị này không làm việc từ nguồn điện vì lý do an toàn.

Gắn phụ kiện cắt tỉa cơ thể

1 Đảm bảo thiết bị đã được tắt.

2 Kéo thẳng phụ kiện cạo ra khỏi thiết bị (Hình 12).

Không vặn phụ kiện khi kéo phụ kiện cạo ra khỏi thiết bị.

3 Cắm vấu của phụ kiện cắt tỉa cơ thể vào khe trên phần trên cùng của thiết bị. Ấn phụ kiện xuống để gắn phụ kiện vào thiết bị (Hình 19).

Tông đơ

Lược tỉa cho phép bạn cắt tỉa lông theo các độ dài khác nhau.

Lược tỉa	Độ dài lông sau khi cắt
Nhỏ	3mm
Vừa (chỉ có ở kiểu YS534)	5mm
Lớn (chỉ có ở kiểu YS534)	7mm

1 Tắt thiết bị.

2 Gắn lược vào phụ kiện cắt tỉa cơ thể với hàng răng trở theo bất kỳ hướng nào. (Hình 20)

3 Bấm nút on/off (bật/tắt) để bật máy.

4 Để cắt tỉa lông, di chuyển thiết bị ngược chiều mọc của lông (Hình 21). Luôn bảo đảm rằng hàng răng của lược hướng về phía bạn di chuyển thiết bị.

Chăm sóc cá nhân

- 1** Nêu lược tỉa vẫn được gắn vào, hãy tháo lược tỉa.
- 2** Bấm nút on/off (bật/tắt) để bật máy.
- 3** Đặt bộ phận cắt tỉa cơ thể trên da.
- 4** Di chuyển thiết bị ngược với hướng mọc của lông bằng một tay, đồng thời kéo căng da bằng tay kia.

Đảm bảo rằng bộ phận cắt tỉa cơ thể luôn tiếp xúc hoàn toàn với da.

Vệ sinh và bảo dưỡng máy

Không sử dụng miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như là xăng hoặc axêton để lau chùi máy cạo râu và bộ sạc.

Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.

Lưu ý: Để tránh bị viêm da, bạn phải làm sạch thiết bị thật kỹ một cách thường xuyên.

- Lau chùi thiết bị và phụ kiện sau mỗi lần sử dụng để tránh sự nhiễm bẩn của máy cạo râu và lưỡi dao.
- Bạn có thể làm sạch phần bên ngoài của thiết bị bằng vải ẩm.

Làm sạch phụ kiện cạo

- Thường xuyên làm sạch đầu cạo bằng Bình xịt làm sạch đầu cạo Philips (HQ110) để có hiệu suất cạo tối ưu.

- 1** Tắt thiết bị.
- 2** Ấn nút tháo trên phụ kiện cạo (1) và kéo bộ phận cạo ra khỏi phụ kiện cạo (2) (Hình 22).
- 3** Để mở khóa vòng giữ màu da cam, xoay vòng theo chiều mũi tên được chỉ dẫn trên vòng giữ (Hình 23).
- 4** Nhấc vòng giữ ra khỏi bộ phận giữ đầu cạo. (Hình 24)

5 Tháo lưới cắt và bộ phận bảo vệ cạo (Hình 25).

Không làm sạch nhiều lưới cắt và bộ phận bảo vệ cùng một lúc, vì chúng hợp thành từng bộ. Nếu vô tình lắp nhầm lưới cắt và bộ phận bảo vệ với nhau, phải mất vài tuần sau máy mới hoạt động tốt trở lại.

6 Làm sạch lưới cắt bằng bàn chải làm sạch đi kèm (Hình 26).

7 Làm sạch phần bên trong của bộ phận bảo vệ (Hình 27).

Bạn cũng có thể rửa lưới cắt và bộ phận bảo vệ cạo dưới vòi nước nóng.

8 Sau khi làm sạch, đặt bộ phận bảo vệ cạo trở lại bộ phận giữ đầu cạo. Đảm bảo rằng hai cánh vừa khít vào các khung đỡ của bộ phận giữ đầu cạo (Hình 28).

9 Đặt lưới cắt trở lại bộ phận bảo vệ cạo với chân lưới cắt trở xuống dưới.

10 Đặt vòng giữ trở lại bộ phận giữ đầu cạo (1). Để lắp lại vòng giữ, xoay vòng ngược chiều mũi tên được chỉ dẫn trên vòng giữ (2) (Hình 29).

Đảm bảo rằng vòng giữ lắp cố định đúng cách. Bốn cánh của vòng giữ phải nằm chính xác dưới các khung đỡ của bộ phận giữ đầu cạo.

Lặp lại các bước 1-10 cho các đầu cạo khác.

11 Lắp lại bộ phận cạo vào phụ kiện cạo.

Nếu không thể lắp lại bộ phận cạo một cách trôi chảy, hãy kiểm tra xem bạn đã đặt vị trí đầu cạo chính xác chưa và xem vòng giữ đã cố định chính xác chưa.

Làm sạch phụ kiện cắt tỉa cơ thể

1 Tắt thiết bị.

2 Nêu lược tỉa vẫn được gắn vào, hãy tháo lược tỉa.

Bạn có thể ấn hoặc kéo lược tỉa ra khỏi thiết bị, tùy vào cách lược tỉa được đặt trên thiết bị.

3 Rút lá cạo cắt tỉa cơ thể ra khỏi thiết bị (Hình 30).

- 4 Sử dụng bàn chải làm sạch đi kèm để làm sạch bên trong phụ kiện cắt tỉa cơ thể và rửa dưới vòi nước (Hình 31).
- 5 Rửa lá cạo cắt tỉa cơ thể dưới vòi nước.
- 6 Lắc cho sạch nước và đặt lá cạo cắt tỉa cơ thể trở lại phụ kiện.

Làm sạch phụ kiện tạo kiểu râu

- 1 Tắt thiết bị.
- 2 Kéo lược ra khỏi phụ kiện tạo kiểu cho râu (Hình 16).
- 3 Mở phụ kiện tạo kiểu râu (Hình 32).
Vật bỏ lông tóc trong ngăn rác.
- 4 Rửa phụ kiện tạo kiểu râu và lược riêng rẽ dưới vòi nước nóng một lúc (Hình 33).
- 5 Bôi trơn răng tông đơ bằng một giọt dầu máy may cứ sáu tháng một lần.

Lưu trữ sửa

Lưu ý: Đảm bảo rằng thiết bị và các phụ kiện khô trước khi bảo quản.

- 1 Lắp nắp bảo vệ vào máy cạo râu sau khi sử dụng để tránh hư hỏng và để tránh sự tích tụ bụi bẩn trong đầu cạo (Hình 34).

Lưu ý YS534: Bảo quản máy cạo và tất cả các bộ phận trong túi bảo quản.

- 2 Đặt lược lên phụ kiện cắt tỉa cơ thể để mang đi hoặc bảo quản.

Thay thế phụ kiện

Thay các đầu cạo

Để đạt hiệu suất cạo tối đa, chúng tôi khuyên bạn thay đầu cạo hai năm một lần. Thay ngay đầu cạo khi đã bị hỏng.
Chỉ thay đầu cạo bằng đầu cạo Philips RQ32 chính hãng. Xem chương 'Đặt mua phụ kiện'.

1 Thực hiện các bước 1-4 từ chương ‘Vệ sinh và bảo dưỡng’ tại mục ‘Làm sạch phụ kiện cạo’.

2 Tháo các đầu cạo và thay cái mới vào bộ phận cạo.

Đảm bảo hai cánh cửa đầu cạo vừa sát vào khung đỡ.

3 Đặt vòng giữ trở lại bộ phận cạo (1). Để lắp lại vòng giữ, xoay vòng ngược chiều mũi tên được chỉ dẫn trên vòng giữ (2) (Hình 29).

Đảm bảo rằng vòng giữ lắp cố định đúng cách. Bên cánh của vòng giữ phải nằm chính xác dưới các khung đỡ của bộ phận giữ đầu cạo.

4 Lắp lại bộ phận cạo vào phụ kiện cạo.

Nếu không thể lắp lại bộ phận cạo một cách trôi chảy, hãy kiểm tra xem bạn đã đặt vị trí đầu cạo chính xác chưa và xem vòng giữ đã cố định chính xác chưa.

Thay thế lá cạo cắt tỉa cơ thể

Để đạt hiệu suất cắt tỉa tối đa, chúng tôi khuyên bạn thay lá cạo cắt tỉa cơ thể hàng năm. Thay lá cạo bằng lá cạo cắt tỉa cơ thể Philips TT2000.

1 Kéo lá cạo cắt tỉa cơ thể ra khỏi phụ kiện (Hình 30).

2 Đặt lá cạo mới vào phụ kiện và lắp vào đúng vị trí.

Đặt mua các phụ kiện

Để mua phụ kiện hay phụ tùng, hãy truy cập www.shop.philips.com/service hoặc liên hệ đại lý Philips tại địa phương bạn. Bạn cũng có thể liên hệ Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips tại quốc gia bạn (xem tờ rơi về chế độ bảo hành trên toàn thế giới để biết thông tin liên hệ).

Các phụ kiện sau đây hiện đang có sẵn:

- Đầu cạo Philips RQ32
- Lá cạo cắt tỉa cơ thể Philips TT2000
- Phụ kiện tạo kiểu râu Philips YS511
- Bình Xịt Rửa Đầu Cạo Philips HQ110

Để có lược thay thế, vui lòng truy cập www.shop.philips.com/service.

Môi trường

- Không rút bỏ thiết bị cùng với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng thiết bị. Hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 35).
- Pin tích hợp, có thể sạc lại có chứa những chất có thể gây ô nhiễm môi trường. Luôn tháo pin trước khi rút bỏ thiết bị hoặc mang thiết bị đến điểm thu gom chính thức. Rút bỏ pin tại một điểm thu gom chính thức dành cho pin. Nếu bạn gặp khó khăn trong việc tháo pin, bạn cũng có thể mang thiết bị tới trung tâm dịch vụ của Philips. Nhân viên trung tâm sẽ giúp bạn tháo pin và rút bỏ pin theo cách an toàn cho môi trường (Hình 36).

Tháo pin sạc

Chỉ tháo pin sạc khi rút bỏ thiết bị. Đảm bảo pin hoàn toàn hết điện khi tháo pin.

Hãy cẩn thận, các dải pin rất sắc bén.

- 1** Tháo các vít ở mặt sau của thiết bị bằng tô vít (1) và tháo mặt sau (2).
- 2** Bẻ các móc châu sang bên và tháo bộ phận nguồn điện.
- 3** Bẻ vỡ các móc gài (1) và tháo mặt trước của bộ phận nguồn điện (2).
- 4** Lấy bộ phận giữ pin ra (1) và cắt các dải pin bằng kim cắt (2).
- 5** Tháo pin sạc ra.

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần hỗ trợ hay để biết thông tin, vui lòng truy cập www.philips.com/support hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu riêng lẻ.

Hạn chế bảo hành

Các đầu cạo (lưỡi cắt và bảo vệ) không được bảo hành theo các điều khoản bảo hành quốc tế vì chúng có thể bị mài mòn.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, vui lòng truy cập www.philips.com/support để xem danh sách câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ở quốc gia bạn.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Thiết bị không hoạt động, ngay cả khi được nối với nguồn điện.	Thiết bị không được thiết kế để sử dụng trực tiếp từ nguồn điện.	Rút bộ nối tiếp ra khỏi ổ cắm điện và rút phích cắm nhỏ ra khỏi thiết bị. Bây giờ bạn có thể bật lại thiết bị.
Thiết bị không cạo tốt như trước đây.	Các đầu cạo đã bị hư hỏng hay bị mòn.	Thay thế các đầu cạo. Xem chương 'Thay thế phụ kiện'.
	Đầu cạo bẩn.	Lau rửa đầu cạo và bộ phận bảo vệ với bàn chải cạo rửa được bán kèm. Xem chương "Cách lau chùi và bảo trì".
	Râu dài làm tắc các đầu cạo.	Lau rửa đầu cạo và bộ phận bảo vệ với bàn chải cạo rửa được bán kèm. Xem chương "Cách lau chùi và bảo trì".
	Bọt cạo râu hoặc kem cạo râu tích tụ trong đầu cạo.	Rửa đầu cạo thật sạch với đủ lượng nước.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Thiết bị không hoạt động khi nhấn bật/tắt.	Pin sạc hết điện.	Sạc pin lại. Xem chương 'Cách sạc pin'.
	Nhiệt độ của thiết bị quá cao. Trong trường hợp này, thiết bị không hoạt động.	Để thiết bị nguội xuống. Ngay sau khi nhiệt độ của thiết bị hạ xuống ở mức đủ thấp, bạn có thể bật lại thiết bị.
	Khi bạn rút bộ nối tiếp ra khỏi ổ cắm điện và để phích cắm nhỏ trong thiết bị, thiết bị không hoạt động trong vài giây.	Rút phích cắm nhỏ ra khỏi thiết bị.
Da của tôi bị kích ứng sau khi cạo.	Da của bạn cần thời gian để làm quen với hệ thống cạo của Philips.	Kích ứng da trong khoảng 2-3 tuần đầu sử dụng là điều có thể. Sau khoảng thời gian này, hiện tượng kích ứng da thường mất đi.
	Các đầu cạo đã bị hư hỏng hay bị mòn.	Thay thế các đầu cạo. Xem chương 'Thay thế phụ kiện'.
Tốc độ xoay của đầu cạo thấp hơn bình thường.	Quá nhiều chất bẩn tích tụ trong đầu cạo.	Làm sạch đầu cạo. Xem chương vệ sinh và bảo dưỡng.
	Pin sạc yếu.	Sạc pin lại. Xem chương 'Cách sạc pin'.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Đầu cạo không nằm đúng vị trí.	Bạn không cố định vòng giữ đúng cách.	Vòng giữ được lắp cố định đúng cách khi bốn cánh của vòng giữ nằm chính xác dưới các khung đỡ của bộ phận giữ đầu cạo.
Sau khi sạc đầy thiết bị, thiết bị có thời gian hoạt động dưới 40 phút.	Nếu râu bạn dày, thiết bị có thể có thời gian hoạt động dưới 40 phút. Thời gian hoạt động cũng có thể thay đổi theo thời gian, tùy thuộc vào cơ chế tạo kiểu của bạn, thói quen làm sạch và kiểu râu.	
Hiệu suất cắt tỉa suy giảm	Bạn lắp lược không đúng cách.	Tháo lược và lắp lại.



www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.5477.1